

MIA by CARLO CRACCO



SCAVOLINI™



# MIA by CARLO CRACCO

*“Mia è pensata per chi vive il mondo cucina con passione, a partire dalla perfetta organizzazione delle attività, senza dimenticare che uno spazio attrezzato – e anche bello – aiuta a creare buoni piatti e una bella atmosfera per i propri ospiti. Abbiamo pensato a soluzioni semplici, concentrate, per lavorare come in una cucina professionale, più tecnica, ma senza complicazioni e nel pieno rispetto delle materie prime”.*

Dopo due anni di lavoro tra il noto chef stellato e Scavolini nasce Mia, un progetto unico che porta in casa i tratti caratteristici di una “grande cucina”. Parola d’ordine professionalità. Molteplici, infatti, sono gli “ingredienti” a disposizione per costruirsi uno spazio-cucina su misura, “gustoso”, confortevole, in cui mettersi in gioco tra i fornelli: maniglia dal disegno esclusivo, nuove finiture a disposizione (decorativo Rovere Gessato, Acciaio scuro, Vetro Stopsol e Biomalta Argilla), un sorprendente Sistema Boiserie (Line System) che permette funzionali e raffinate personalizzazioni.

Ma soprattutto una nuova modularità degli arredi, per amplificare la capienza di basi e pensili. Anche gli elettrodomestici a corredo (es. cassetto sottovuoto con nuova funzione di marinatura, lampada riscaldante) esaltano il desiderio e l’amore per la cucina nascosto in ognuno di noi, tecnologia che permette preparazioni “raffinate” anche per le tavole di ogni giorno.

Mia by Carlo Cracco: una magnifica interpretazione domestica della cucina professionale.

“Mia is designed for those who are passionate about cooking, beginning with optimum space organisation, because with well-equipped spaces, and beauty to behold, we can create great dishes and a wonderful ambiance for our guests. Simple, concentrated solutions which function like a professional, more hi-tech kitchen, but uncomplicated, and with the utmost respect for the ingredients you use.”

From a two-year collaboration between Scavolini and a renowned Michelin-starred chef comes Mia, a unique project which brings the features of a “great kitchen” to your home. The keyword is professionalism. Many “ingredients” come together to create this “tasty”, comfortable, custom-sized kitchen space in which to enhance your cooking skills: an exclusive handle design, new finishes to choose from (Pinstripe Oak decorative melamine, Dark Steel, Stopsol glass and Clay Biomalta), and a stunning Wall Panelling System (Line System) affording functional and sophisticated customisations.

But, above all, new element modularity, to amplify the capacity of base units and wall units. Even the appliances supplied (including a vacuum drawer with new marinating function and a food-warming lamp) enhance the desire and love of cooking hidden in each one of us: technology that brings a touch of “refinement” even to everyday meals.

Mia by Carlo Cracco: an outstanding domestic interpretation of the professional kitchen.

« Mia est conçu pour vivre la cuisine avec passion, à commencer par la parfaite organisation des activités, sans oublier qu’un espace équipé – et esthétique – aide à créer de bons plats et une belle atmosphère pour ses convives. Nous avons adopté des solutions simples, concentrées, pour travailler comme dans une cuisine professionnelle, plus technique, mais sans complications et dans le plein respect des matières premières. »

Fruit de deux ans de travail entre le célèbre chef étoilé et Scavolini, Mia est un projet unique qui invite à la maison les caractéristiques d’une « grande cuisine ». Le mot d’ordre est le professionnalisme. Nombreux sont en effet les « ingrédients » à disposition pour se fabriquer un espace de cuisine sur mesure, « savoureux », confortable, permettant de se mettre en jeu aux fourneaux : poignée au design exclusif, nouvelles finitions à disposition (revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé, Acier Foncé, Verre Stopsol et Biomalta Argile), et surprenant Système Boiserie (Line System) permettant des personnalisations fonctionnelles et raffinées.

Mais c’est surtout une nouvelle modularité des ameublements, qui amplifie la capacité des meubles bas et hauts. Les électroménagers fournis (par ex. tiroir sous vide avec nouvelle fonction de marinade, lampe chauffe-plats), exaltent eux aussi le désir et l’amour de la cuisine enfoui en chacun de nous. Cette technologie permet de réaliser des préparations « raffinées » même pour les tables du quotidien.

Mia by Carlo Cracco : une magnifique interprétation domestique de la cuisine professionnelle.

“Mia ist für diejenige entworfen worden, für die die kulinarische Leidenschaft zuhause an erster Stelle steht: Perfekte Organisation der Arbeit in der Küche mit bequemem Zugriff auf alle Utensilien. Aber – auch schön soll das Ambiente sein -, denn in der richtigen Umgebung gelingen die Gerichte noch besser und die Gäste werden begeistert sein. Wir haben an einfache, konzentrierte Lösungen gedacht, um wie in einer Hotelküche zu arbeiten: Technologie, aber einfach mit nachhaltigem Einsatz der Rohstoffe”.

Nach einer zweijährigen engen Zusammenarbeit zwischen dem Sternechef und Scavolini entsteht Mia, ein einzigartiges Projekt, das die Eigenschaften einer „großen Küche“ in den Vordergrund stellt. Stichwort Professionalität. Viele „Zutaten“ standen für die Errichtung eines maßgeschneiderten Küchenraums zur Verfügung. Sie sollte Appetit erregend und komfortabel sein, wer kocht soll sich spielend leicht vor dem Herd bewegen können: Griffe in exklusivem Design, neue Finishes (Melaminharz Eiche gestreift, dunkler Stahl, Stopsol Glas und Biomalta Ton), ein überraschendes Boiserie-System (Line System), das funktionelle und raffinierte Anpassungen ermöglicht.

Aber vor allem eine neue Modulbauweise der Einrichtungen, um den Platz in Unter- und Oberschränken zu vergrößern. Alle zur Küche gehörenden Haushaltsgeräte (z.B. Vakuumschublade mit neuer Marinierfunktion, Warmhalteleuchte) steigern die Begeisterung beim Kochen und erwecken in einem jeden den verborgenen Koch. Mit den neuen Technologien kommen tagtäglich immer „raffiniertere“ Gerichte auf den Tisch.

Mia by Carlo Cracco: eine großartige häusliche Interpretation der professionellen Küche.

“Mia se ha diseñado para aquellos que viven el mundo de la cocina con pasión, empezando por la organización perfecta de las actividades, sin olvidar que un espacio equipado – y también bello – ayuda a crear buenos platos y un ambiente agradable para los invitados. Hemos pensado en soluciones simples y concentradas, para trabajar como en una cocina profesional, más técnica, pero sin complicaciones y respetando totalmente las materias primas”.

Después de dos años de trabajo entre el famoso chef con estrellas y Scavolini nace Mia, un proyecto único que incorpora a la casa los rasgos característicos de una “gran cocina”. La palabra clave es profesionalidad. De hecho, son múltiples los “ingredientes” disponibles para construir un espacio-cocina a medida, “sabroso”, confortable, en el que sumergirse entre fogones: tirador de diseño exclusivo, nuevos acabados disponibles (melamina decorativa Roble Rayado, Acero oscuro, Cristal Stopsol y Biomalta Arcilla) y un sorprendente Sistema Boiserie (Line System) que permite personalizaciones funcionales y sofisticadas.

Pero sobre todo una nueva modularidad del mobiliario, para amplificar la capacidad de muebles bajos y altos. También los electrodomésticos suministrados (por ejemplo el cajón de vacío con una nueva función de marinado o la lámpara para calentar) destacan el deseo y el amor por la cocina que se esconde en cada uno de nosotros, tecnología que permite preparaciones “sofisticadas” también para las mesas de todos los días.

Mia by Carlo Cracco: una magnifica interpretación doméstica de la cocina profesional.

“Проект Mia создан для любителей готовить, которым придется по душе идеальная организация деятельности, оснащение и красота дизайна, способствующие созданию не только великолепных блюд, но и уютной атмосферы для гостей. Мы продумали простые, концентрированные решения, создающие атмосферу профессиональной кухни, более техничной, но без лишних сложностей и с акцентом на материалы”.

После двухлетнего сотрудничества знаменитого шеф-повара и компании Scavolini родилась кухня Mia, уникальный проект, который привносит в дом характерные детали профессиональной кухни. Девиз: профессионализм! К вашим услугам многочисленные “ингредиенты”, позволяющие создать индивидуальный, “вкусный” и комфортный интерьер кухни, где сразу захочется приступить к делу: ручка с эксклюзивным дизайном, новые отделки (декоративная облицовка Дуб Известковый, Сталь темная, стекло Stopsol и Biomalta Глина), а также удивительная Система Буазери, которая открывает возможности для функциональной и изысканной персонализации пространства.

Особенно важную роль играет модульность интерьера, позволяющая увеличить вместимость тумб и навесных шкафов. Бытовые электроприборы, являющиеся частью композиции (например, вакуумный ящик с функции маринования и тепловая лампа), также подчеркивают любовь и стремление к готовке, тащащее в каждом из нас. Технологичность кухни позволяет готовить изысканные блюда каждый день.

“Mia by Carlo Cracco”: великолепная интерпретация профессиональной кухни в домашнем пространстве.

“Mia系列厨房组合家具专为对烹饪充满激情的人士而设计，让他们可以完美组织各种烹饪工作，更何况一个设备齐全而又漂亮迷人的空间，也有助于为客人制作美味的菜肴和创造良好的氛围。我们设计的厨房组合家具简单而集中，堪比专业厨房，拥有更多高科技，但却并不复杂，同时最大程度地尊重您所使用的原材料”。

经过两年的努力，由著名米其林星级厨师和Scavolini合作设计的Mia系列厨房组合家具，为您的家居平添“豪气厨房”的典型特点。关键词是“专业”。其实，为了打造这个“高品位”、方便舒适的定制厨房空间，综合应用了多种“要素”，用于您的烹饪游戏：设计独特的把手，多种全新的饰面（Pinstripe橡木、聚氟胺、暗色不锈钢、Stopsol反射玻璃和粘土色Biomalta环保树脂）任君选择，这个令人惊喜的墙面系统（Line System），不仅功能多样，而且可以进行精致优雅的个性化组合。

尤其是家具的新式模块化组合，扩大了地柜和吊柜的容量。就连随附的电器（如：带有全新食物腌渍功能的真空包装抽屉，食物保温灯），也凸显了我们每个人心中所隐藏的对烹饪的渴望和热爱，这些高科技产品，让您即使是日常餐也能炮制出“精美”的菜肴。

Mia by Carlo Cracco: 专业厨房在家居中的华丽诠释。

SCAVOLINI™

INTRODUZIONE A MIA  
 INTRODUCING MIA  
 INTRODUCTION À MIA  
 PRÄSENTATION DER KÜCHE MIA  
 INTRODUCCIÓN A MIA  
 ВСТУПЛЕНИЕ К MIA  
 MIA系列厨房组合家具介绍

SEGNI PARTICOLARI  
 DISTINGUISHING FEATURES  
 SIGNES PARTICULIERS  
 BESONDERHEITEN  
 RASGOS CARACTERÍSTICOS  
 ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
 特征

SOMMARIO  
 CONTENTS  
 SOMMAIRE  
 INHALT  
 SUMARIO  
 СОДЕРЖАНИЕ  
 目录

1

4 / 7



**Composizione con isola, ante Acciaio Scuro e Biomalta Argilla Delhi.**  
 Composition with island, Dark Steel and Delhi Clay Biomalta doors.  
 Composition en îlot, portes Acier Foncé et Biomalta Argile Delhi.  
 Komposition mit Insel, Fronten aus Stahl dunkel und Biomalta Ton Delhi.  
 Composición con isla, puertas en Acero Oscuro y Biomalta Arcilla Delhi.  
 Островная композиция, створки Сталь темная и Biomalta Глина Delhi.  
 深色不锈钢门板结合Delhi粘土色Biomalta环保树脂高柜的中岛组合。

8 / 15



**Composizione lineare, ante laccato opaco Verde Minerale, laccato Acciaio Scuro e telaio alluminio con Vetro Stopsol.**  
 Linear composition, Mineral Green matt lacquered, Dark Steel lacquered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.  
 Composition linéaire, portes Laqué mat Vert Minéral, Laqué Acier Foncé et cadre aluminium avec Verre Stopsol.  
 Lineare Komposition mit in der Farbe Mineralgrün mattlackierten oder in der Farbe Stahl dunkel lackierten Fronten, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.  
 Composición lineal, puertas en lacado mate Verde Mineral, lacado Acero Oscuro y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.  
 Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой Зеленый Минерал, лакированной отделкой Сталь Темная и алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.  
 矿石绿哑光烤漆门板结合深钢色烤漆门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的直线型组合。

36 / 39



**Composizione con isola, ante impialacciate Rovere Grano e telaio alluminio con Vetro Stopsol.**  
 Composition with island, Wheat Oak veneered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.  
 Composition en îlot, portes plaquées Chêne Blé et cadre aluminium avec Verre Stopsol.  
 Komposition mit Insel, Fronten mit Eiche Kohle Furnier, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.  
 Composición con isla, puertas enchapadas Chêne Grano y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.  
 Угловая композиция, створки с отделкой шпоном цвета Дуб Пшеничный и алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.  
 麦色橡木实木贴皮门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的中岛组合。

58 / 63



**Composizione ad angolo, ante in decorativo Rovere Gessato e Biomalta Argilla Lima.**  
 Corner composition, Pinstripe Oak decorative melamine and Lima Clay Biomalta doors.  
 Composition d'angle, portes en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé et Biomalta Argile Lima.  
 Eckkomposition mit Fronten aus Melaminharz Eiche gestreift und Biomalta Ton Lima.  
 Composición rinconera, puertas en melamina decorativa Roble Rayado y Biomalta Arcilla Lima.  
 Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой Дуб Известковый и Biomalta Глина Lima.  
 Pinstripe橡木三聚氰胺饰面板结合Lima粘土色Biomalta环保树脂门板的转角组合。

16 / 23



**Composizione ad angolo, ante decorativo Grigio Selce, decorativo Noce Garden e telaio alluminio con Vetro Stopsol.**  
 Corner composition, Flint Grey decorative melamine, Garden Walnut decorative melamine and aluminium frame and Stopsol Glass doors.  
 Composition d'angle, portes revêtement décoratif en mélaminé Gris Silex, revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden et cadre aluminium avec verre Stopsol.  
 Eckkomposition, Fronten aus Melaminharz Flintgrau, Melaminharz Nussbaum Garden und Aluminiumrahmen mit Stopsol Glas. Nussbaum Garden.  
 Composición rinconera, puertas en melamina decorativa Gris Adoquín, y melamina decorativa Nogal Garden y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.  
 Угловая композиция, створки с декоративной облицовкой Серый Кремневый и декоративной облицовкой Орех Garden, и алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.  
 火石灰三聚氰胺饰面板结合Garden胡桃色三聚氰胺饰面板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。

40 / 47



**Composizione ad angolo, ante Biomalta Argilla Delhi e laccato opaco Blu Moon.**  
 Corner composition, Delhi Clay Biomalta and Moon Blue matt lacquered doors.  
 Composition d'angle, portes Biomalta Argile Delhi et Laqué mat Bleu Moon.  
 Eckkomposition, Fronten aus Biomalta Ton Delhi und in Moon Blau mattlackiert.  
 Composición rinconera, puertas en Biomalta Arcilla Delhi y lacado mate Azul Moon.  
 Угловая композиция, створки из Biomalta Глина Delhi и с лакированной матовой отделкой Синий Moon.  
 Delhi粘土色Biomalta环保树脂门板结合月亮蓝(Moon Blue)哑光烤漆门板的转角组合。

64 / 69



**Composizione ad angolo, ante laccato opaco Bianco Prestige e telaio alluminio con Vetro Stopsol.**  
 Corner composition, Prestige White matt lacquered doors and aluminium frame and Stopsol Glass doors.  
 Composition d'angle, portes Laqué mat Blanc Prestige et cadre aluminium avec Verre Stopsol.  
 Eckkomposition mit in Prestigeweiß matt lackierten Fronten, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.  
 Composición rinconera, puertas en lacado mate Blanco Prestige y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.  
 Угловая композиция, створки с лакированной матовой отделкой Белый Prestige, алюминиевая рама со стеклом Stopsol.  
 高贵白哑光烤漆门板结合铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。

24 / 29



**Composizione ad angolo, ante Fenix NTM® Rosso Jaipur, impialacciate Rovere Carbone e telaio alluminio con Vetro Stopsol.**  
 Corner composition, Jaipur Red Fenix NTM®, Coal Oak veneered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.  
 Composition d'angle, portes Fenix NTM® Rouge Jaipur plaquées Chêne Charbon et cadre aluminium avec Verre Stopsol.  
 Eckkomposition, Fronten aus Fenix NTM® Jaipur Rot, mit Eiche Kohle Furnier, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.  
 Composición rinconera, puertas en Fenix NTM® Rojo Jaipur, enchapadas Roble Carbón y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.  
 Угловая композиция, створки из Fenix NTM® Красный Jaipur, с отделкой шпоном Дуб Угольный и с алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.  
 Jaipur红Fenix NTM®门板结合煤色橡木实木贴皮门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。

48 / 53



**Composizione lineare, ante laccato opaco Blu Moon e Grigio Chiaro.**  
 Linear composition, Moon Blue and Light Grey matt lacquered doors.  
 Composition linéaire, portes Laqué mat Bleu Moon et Gris Clair.  
 Lineare Komposition mit in Moon Blau und Hellgrau mattlackierten Fronten.  
 Composición lineal, puertas en lacado mate Azul Moon y Gris Claro.  
 Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой Синий Moon и Светло-серый.  
 月亮蓝哑光烤漆门板结合浅灰色哑光烤漆门板的直线型组合。

70 / 75



**Composizione lineare, ante laccato opaco Verde Minerale e laccato Acciaio Scuro.**  
 Linear composition, Mineral Green matt lacquered and Dark Steel lacquered doors.  
 Composition linéaire, portes Laqué mat Vert Minéral et Laqué Acier Foncé.  
 Lineare Komposition mit in der Farbe Mineralgrün mattlackierten oder der Farbe Stahl dunkel lackierten Fronten.  
 Composición lineal, puertas en lacado mate Verde Mineral y lacado Acero Oscuro.  
 Линейная композиция, створки с лакированной матовой отделкой Зеленый Минерал и лакированной отделкой Сталь Темная.  
 矿石绿哑光烤漆门板结合深钢色烤漆门板的直线型组合。

30 / 35



**Composizione ad angolo, ante Fenix NTM® Rosso Jaipur, impialacciate Rovere Carbone e telaio alluminio con Vetro Stopsol.**  
 Corner composition, Jaipur Red Fenix NTM®, Coal Oak veneered and aluminium frame and Stopsol Glass doors.  
 Composition d'angle, portes Fenix NTM® Rouge Jaipur plaquées Chêne Charbon et cadre aluminium avec Verre Stopsol.  
 Eckkomposition, Fronten aus Fenix NTM® Jaipur Rot, mit Eiche Kohle Furnier, Aluminiumrahmen und Stopsol Glas.  
 Composición rinconera, puertas en Fenix NTM® Rojo Jaipur, enchapadas Roble Carbón y bastidor de aluminio con Cristal Stopsol.  
 Угловая композиция, створки из Fenix NTM® Красный Jaipur, с отделкой шпоном Дуб Угольный и с алюминиевой рамой со стеклом Stopsol.  
 Jaipur红Fenix NTM®门板结合煤色橡木实木贴皮门板和铝框配Stopsol反射玻璃门板的转角组合。

54 / 57

**Cucina: ante, maniglie e zoccoli.**  
 Kitchen: doors, handles and plinths.  
 Cuisine : portes, poignées et socles.  
 Küche: Fronten, Griffe und Sockel  
 Cocina: puertas, tiradores y zócalos.  
 Кухня: створки, ручки и цоколи.  
 厨房: 门板、把手和踢脚线。

76 / 83

**Complementi: tavoli, sedie e sgabelli.**  
 Matching furniture: tables, chairs and stools.  
 Compléments : tables, chaises et tabourets.  
 Zubehör: Tische, Stühle und Hocker.  
 Complementos: mesas, sillas y taburetes.  
 Дополнительно: столы, стулья и табуреты.  
 配套家具: 餐桌、椅子和吧台凳。

84 / 85

**Modularità e schede prodotto.**  
 Modularity and product specifications.  
 Modularité et fiche produit.  
 Modularweise und Produktdatenblatt.  
 Modularidad y ficha product.  
 Модульность и спецификации продукта.  
 模块和产品规格

86 / 91

SEGNI PARTICOLARI  
I "MUST" DI MIA  
DISTINGUISHING FEATURES  
MIA'S ESSENTIALS  
SIGNES PARTICULIERS  
LES « MUST » DE MIA  
BESONDERHEITEN  
DIE MUSTS VON MIA  
RASGOS CARACTERÍSTICOS  
LOS "MUST" DE MIA  
ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ  
ОСОБЕННОСТИ ХАРАКТЕРНЫЕ  
ЭЛЕМЕНТЫ MIA  
特征  
MIA系列的必备要素



1

**RIPIANO IN VETRO**  
Glass shelf  
Rayons en verre  
Einlegeboden aus Glas  
Baldia de cristal  
Внутренние полки СТЕКЛА  
玻璃层板

2

**CAPPA IN ACCIAIO**  
Steel hood  
Hotte en acier  
Dunstabzugshaube aus Stahl  
Campana de acero  
Вытяжка из стали  
不锈钢烟机

3

**PIATTIA IN ACCIAIO**  
Steel dish-rack  
Vaisselier en acier  
Tellerbord aus Stahl  
Escurreplatos de acero  
Подставка для тарелок из стали  
不锈钢碗碟架

4

**BARRA PORTA ACCESSORI LINE SYSTEM**  
Line System accessory-holder bar  
Barre porte-accessoires Line System  
Line System Zubehörleiste  
Barra portaccessorios Line System  
Штанга для аксессуаров line system  
Line System墙面系统配件杆

5

**FORNO/ABBATTITORE CON FRONTALE PERSONALIZZATO**  
Oven/blast chiller with customised front  
Four/cellule de refroidissement rapide avec façade personnalisée  
Ofen/Schnellkühler mit individuell gestaltbarer Front  
Horno/abatidor de temperatura con frente personalizado  
Духовой шкаф/камера быстрого охлаждения с персонализированным фасадом  
配定制门板的烤箱/快速冷却器

6

**PIANO IN ACCIAIO CON LAVELLO E PIANO COTTURA INTEGRATO**  
Steel top with built-in hob and sink  
Plan en acier avec évier et plan de cuisson intégré  
Stahlplatte mit integrierter Spüle und Kochfeld  
Encimera de acero con fregadero y placa de cocción integrados  
Столешница из стали с мойкой и интегрированной варочной панелью  
不锈钢台面配备嵌入式水槽和灶台

7

**FRONTALE IN ACCIAIO E VETRO STOPSOL**  
Steel and Stopsol Glass front  
Façade en acier et Verre Stopsol  
Front aus Stahl und Stopsol Glas Frente de acero y Cristal Stopsol  
Фасад из стали и стекла Stopsol  
配有Stopsol反射玻璃的不锈钢门板

**SEGNI PARTICOLARI**  
 DISTINGUISHING FEATURES  
 SIGNES PARTICULIERS  
 BESONDERHEITEN  
 RASGOS CARACTERÍSTICOS  
 ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ  
 特征

A



**PLACCHETTE PERSONALIZZATE PER CAPPE E SCHIENALI**  
 CUSTOMISED PLAQUES FOR HOODS AND WALL PANELS  
 PLAQUES PERSONNALISÉES POUR HOTTES ET CRÉDENCES  
 INDIVIDUELL GESTALTBARE PLAKETTEN FÜR DUNSTABZUGSHAUBEN  
 UND WANDPANEELE  
 PLACAS PERSONALIZADAS PARA CAMPANAS Y PANELES POSTERIORES  
 ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ТАБЛИЧКИ ДЛЯ ВЫТЯЖЕК И СТЕНОВЫХ  
 ПАНЕЛЕЙ  
 烟机和护墙板的定制标牌

B



**PLACCHETTE PERSONALIZZATE PER CASSETTI E CESTONI**  
 CUSTOMISED PLAQUES FOR DRAWERS AND BASKETS  
 PLAQUES PERSONNALISÉES POUR TIROIRS ET PANIERS  
 INDIVIDUELL GESTALTBARE PLAKETTEN FÜR SCHUBLADEN UND  
 AUSZÜGE  
 PLACAS PERSONALIZADAS PARA CAJONES Y CESTOS  
 ПЕРСОНАЛИЗИРОВАННЫЕ ТАБЛИЧКИ ДЛЯ ЯЩИКОВ И КОРЗИН  
 抽屉和拉篮的定制标牌

C



**MANIGLIA INTEGRATA SULL'ANTA**  
 HANDLE INTEGRATED INTO THE DOOR  
 POIGNÉE INTÉGRÉE SUR LA PORTE  
 IN FRONT INTEGRIERTE GRIFFMULDE  
 TIRADOR INTEGRADO EN LA PUERTA  
 РУЧКА, ИНТЕГРИРОВАННАЯ В СТВОРКУ  
 门板嵌入式把手

D



**LAMPADA RISCALDANTE**  
 FOOD-WARMING LAMP  
 LAMPE CHAUFFE-PLATS  
 WARMHALTELAMPE  
 LÁMPARA PARA CALENTAR  
 ТЕПЛОВАЯ ЛАМПА  
 食物保温灯

E



**ALZATINA SAGOMATA IN ACCIAIO**  
 SHAPED STEEL UPSTAND  
 REHAUSSE FAÇONNÉE EN ACIER  
 GEFORMTE WANDLEISTE AUS STAHL  
 COPETE MOLDURADO DE ACERO  
 ПРОФИЛИРОВАННЫЙ БОРТИК ИЗ СТАЛИ  
 不锈钢挡水板

F



**BASE CON TAGLIERE, PATTUMIERA E PORTACOLTELLI ESTRAIBILI**  
 BASE UNIT WITH PULL-OUT KNIFE RACK, CHOPPING BOARD AND WASTE BIN  
 MEUBLE BAS AVEC PLANCHE À DÉCOUPER, POUBELLE ET PORTE-COUTEAUX COULISSANTS  
 UNTERSCHRANK MIT AUSZIEHBAREM ARBEITSBRETT, ABFALLEIMER UND MESSERHALTER  
 MUEBLE BAJO CON TABLA DE CORTAR, CUBO DE BASURA Y PORTACUCHILLOS EXTRAÍBLES  
 ТУМБА С РАЗДЕЛОЧНОЙ ДОСКОЙ, МУСОРНЫМ КОНТЕЙНЕРОМ И ВЫДВИЖНЫМ  
 ЛОТКОМ ДЛЯ НОЖЕЙ  
 带砧板、垃圾箱和抽拉式刀架的地柜

G



**CARRELLO CON VANO A GIORNO**  
 TROLLEY WITH OPEN-FRONTED COMPARTMENT  
 DESSERTE AVEC NICHE OUVERTE  
 WAGEN MIT OFFENER FRONT  
 CARRO CON NICHIO ABIERTO  
 ТЕЛЕЖКА С ОТКРЫТОЙ НИШЕЙ  
 带开放隔间的推车

H



**CARRELLO CON CESTONE ESTRAIBILE**  
 TROLLEY WITH PULL-OUT BASKET  
 DESSERTE AVEC PANIER COULISSANT  
 WAGEN MIT AUSZUG  
 CARRO CON CESTO EXTRAÍBLE  
 ТЕЛЕЖКА С ВЫДВИЖНОЙ ГЛУБОКОЙ КОРЗИНОЙ  
 带拉篮的推车

I



**GRIGLIA PORTAPIATTI IN ACCIAIO**  
 STEEL PLATE-RACK GRID  
 GRILLE VAISSELIER EN ACIER  
 TELLERROST AUS STAHL  
 REJILLA PORTAPLATOS DE ACERO  
 РЕШЕТКА-ПОДСТАВКА ДЛЯ ТАРЕЛОК ИЗ СТАЛИ  
 不锈钢碗碟架

J



**LINE SYSTEM**  
 LINE SYSTEM墙面系统

K



**VETRINA CON TELAIO ALLUMINIO E VETRO STOPPOL CHIARO**  
 GLASS-FRONTED UNIT WITH ALUMINIUM FRAME AND CLEAR STOPPOL GLASS  
 VITRINE AVEC CADRE ALUMINIUM ET VERRE STOPPOL CLAIR  
 VITRINE MIT ALUMINIUMRAHMEN UND HELLEM STOPPOL GLAS  
 VITRINA CON BASTIDOR DE ALUMINIO Y CRISTAL STOPPOL CLARO  
 ВИТРИНА С АЛЮМИНИЕВОЙ РАМОЙ И ПРОЗРАЧНЫМ СТЕКЛОМ STOPPOL  
 配铝框和透明STOPPOL反射玻璃门板的玻璃柜



# DRESS CODE 1

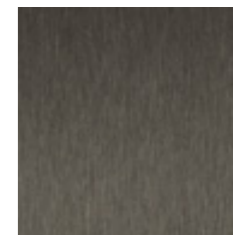


## ARGILLA DELHI

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Acciaio Scuro  
DOOR: Dark Steel  
PORTE: Acier Foncé  
FRONT: Stahl Dunkel  
PUERTA: Acero Oscuro  
СТВОРКИ: Сталь Темная  
门板: 深色不锈钢



ANTA: Biomalta  
DOOR: Biomalta  
PORTE: Biomalta  
FRONT: Biomalta  
PUERTA: Biomalta  
СТВОРКИ: Biomalta  
门板: Biomalta环保树脂



SCAV 930

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE: Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



# SENTIRSI CHEF IN UN ACCOGLIENTE SPAZIO ATTREZZATO

Feel like a true chef in a welcoming, well-equipped space  
Tel un chef dans un espace accueillant et équipé  
Wie ein Sternechef in einer gut ausgestatteten Küche  
Sentirse como un chef en un acogedor espacio equipado  
Почувствуйте себя шеф-поваром в уютной и оборудованной кухне  
在温馨舒适、设备齐全的空间里自我感觉像一位真正的主厨

1





VETRO STOPSOL CHIARO INCORNICIATO DA ELEGANTI PROFILI IN ACCIAIO SCURO: TUTTO A PORTATA DI MANO NELLE VETRINE, ALLEATE IDEALI PER RIPORRE IN MODO RAFFINATO E FUNZIONALE GLI “ATTREZZI DEL MESTIERE”.



Clear Stopsol glass framed by stylish Dark Steel profiles: everything is within easy reach in the glass-fronted units, the ideal allies to keep the tools of the trade in order in a sophisticated and refined way.

Verre Stopsol clair encadré d'élégants profils en Acier foncé : tout est à portée de main dans les vitrines, alliées parfaites pour ranger de manière raffinée et fonctionnelle les « outils du métier ».

Helles Stopsol Glas mit dunklem Anthrazit-Rahmenprofil: Alles in Reichweite in den Vitrinen für eine raffinierte und professionelle Unterbringung aller Küchenutensilien.

Cristal Stopsol claro enmarcado por elegantes perfiles en Acero oscuro: todo al alcance de la mano en las vitrinas, que son la solución ideal para guardar las “herramientas de trabajo” de manera sofisticada y funcional.

Прозрачное стекло Stopsol, обрамленное элегантными профилями темного антрацитового цвета: витрины служат идеальным союзником для того, чтобы элегантно и функциональным образом разместить “рабочие инструменты” и всегда иметь их под рукой.

透明Stopsol反射玻璃门板配优雅的深钢色框架轮廓: 玻璃柜里的所有东西均触手可及, 而且可以优雅、高效的方式将“餐具”放回原位。



LA STRUTTURA SOSPESA PER IL CONTENIMENTO (TRA CUI LA PIATTAIA A VISTA) E L'ASPIRAZIONE PROFESSIONALE CREANO NUOVI VOLUMI. RIGORE COMPOSITIVO, PER RISPETTARE LA LINEA DI PREPARAZIONE DEGLI ALIMENTI: LAVAGGIO, TAGLIO E COTTURA, COME IN UNA CUCINA PROFESSIONALE.

The ceiling-hanging storage structure (with visible dish-rack) and professional extraction create new volumes. Compositional rigour, to respect your food preparation systems, washing, chopping and cooking, just like in a professional kitchen.

La structure suspendue pour le rangement (notamment le vaisselier visible) et l'aspiration professionnelle créent de nouveaux volumes. La rigueur de composition, pour respecter la ligne de préparation des aliments : lavage, coupure et cuisson, comme dans une cuisine professionnelle.

Die hängende Struktur (mit sichtbarem Tellerbord) und die professionelle Dunstabzugshaube bieten Platz und schaffen neue Volumen. Rigorose Zusammenstellung für eine ebenso rigorose Zubereitung der Gerichte: Waschen, Schneiden und Kochen, wie in einer Großküche.

La estructura suspendida de almacenaje (cabe destacar el escurrplatos a la vista) y la extracción profesional crean nuevos volúmenes. Sobriedad de la composición, para respetar la línea de preparación de los alimentos: lavado, corte y cocción, como en una cocina profesional.

Подвесная конструкция для хранения (в которую также установлена открытая подставка для тарелок) и профессиональная всасывающая вытяжка создают новые объемы. Композиционная строгость позволяет придерживаться последовательности приготовления пищи (мойки, резки и готовки), как на профессиональной кухне.

懸浮式置物吊架（其中包括可見碗碟架）和專業煙機創造了新的空間。結構嚴謹，遵循食物準備的順序：清洗、切割和烹飪，正如專業廚房一般有条不紊。





# DRESS CODE 2



## ROVERE GESSATO

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Decorativo  
DOOR: Decorative  
melamine  
PORTE : Revêtement  
décoratif en mélaminé  
FRONT: Melaminharz  
PUERTA: Melamina  
Decorativa  
СТВОРКИ:  
Декоративная  
облицовка  
门板: 三聚氰胺饰面



SCAV 943

ANTA: Biomalta  
DOOR: Biomalta  
PORTE : Biomalta  
FRONT: Biomalta  
PUERTA: Biomalta  
СТВОРКИ: Biomalta  
门板: Biomalta环保树脂



SCAV 932

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE : Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



# LA GIUSTA SCENOGRAFIA PER GLI AMANTI DELLA CUCINA

The perfect setting for those who love to cook  
La bonne mise en scène pour les amants de la cuisine  
Die richtige Kulisse für Kochenthusiasten  
El decorado perfecto para los amantes de la cocina  
Сбалансированный интерьер для любителей готовить  
烹饪爱好者的完美厨房场景





IL PROGETTO LINE SYSTEM - CHE VESTE IL DECORATIVO ROVERE GESSATO - COMPLETA LO STILE UNICO E INCONFONDIBILE DI MIA, PER UN EFFETTO ORDINATO OLTRE CHE VISSUTO. IL TUTTO ARRICCHITO DA ACCESSORI DEDICATI COME LA LAMPADA RISCALDANTE, I PORTA BOTTIGLIE DA PARETE, LE MENSOLE, I CONTENITORI PER ERBE AROMATICHE E ALIMENTI.



The Line System project - clad with pinstripe oak decorative melamine - completes the unique and unmistakable style of Mia, for a vintage yet neat and tidy effect. All of this is embellished with dedicated accessories, such as the food-warming lamp, the wall-mounted bottle racks, the shelves, the containers for aromatic herbs and spices and the food rack bowls.

Le projet Line System – qui habille le revêtement décoratif en mélaminé Chêne rayé – complète le style unique et inimitable de Mia, pour un effet rangé mais vécu. Le tout enrichi d'accessoires spécialisés tels que la lampe chauffe-plats, les porte-bouteilles muraux, les étagères, les rangements pour herbes aromatiques et aliments.

Das Line System Projekt zeigt sich in Eiche gestreift zur Vervollständigung des einzigartigen und unverwechselbaren Stils von Mia für eine gepflegte und bewohnte Optik. Alles angereichert mit speziellem Zubehör wie Warmhaltelampe, Flaschenhalter mit Wandbefestigung, Borde, Gewürzbehälter o.ä.

El proyecto Line System, que viste la melamina decorativa Roble Rayado, completa el estilo único e inconfundible de Mia, para un efecto ordenado, además de envejecido. Todo ello se enriquece con accesorios específicos, como la lámpara para calentar, los botelleros de pared, las repisas, los recipientes para hierbas aromáticas y alimentos.

Проект line system с декоративной облицовкой цвета Дуб Известковый дополняет уникальный и несравненный стиль кухни Mia, привнося и в интерьер толику винтажного стиля и делая его более упорядоченным. Интерьер кухни также обогащен специализированными аксессуарами, среди которых тепловая лампа, настенные подставки для бутылок, полки и контейнеры для ароматических трав и продуктов.

Line System 墙面系统为细条纹橡木三聚氰胺饰面，使 Mia 系列独特而明确风格更加完整，增强了井然有序和刻意陈旧的效果。此外，还配备丰富的专用配件，如食物保温灯、壁挂式瓶架、搁板、香料和食品容器等等。

PIANO ESTRAIBILE DOTATO DI FORO PER GLI SCARTI DELLE LAVORAZIONI E DI PORTACOLTELLI.  
FRONTALI IN ACCIAIO E VETRO STOPSOL CHIARO PER UNA COMODA GESTIONE DEL CONTENIMENTO,  
IN ABBINAMENTO AGLI ELETTRODOMESTICI MULTIFUNZIONE.  
PRONTI A CUCINARE?

Pull-out worktop with hole for food waste and knife rack. Steel and clear Stopsol glass fronts for easy storage management, plus multi-functional appliances. Ready to get cooking?

Plan coulissant doté de trou pour les déchets et de porte-couteaux. Façades en acier et Verre Stopsol clair pour une gestion pratique du rangement, assorties aux électroménagers multifonctions. Prêts pour cuisiner ?

Ausziehbare Arbeitsplatte mit Öffnung für Abfälle bei der Zubereitung und Messerhalter. Fronten aus Stahl und hellem Stopsol-Glas für eine perfekte Übersicht, passend zu den Multifunktionshaushaltsgeräten. Sind Sie schon am Kochen?

Tablero extraíble con agujero para los desperdicios de las elaboraciones y con portacuchillos. Frontes de acero y Cristal Stopsol claro para una cómoda gestión del almacenaje, en combinación con los electrodomésticos multifunción. ¿Listos para cocinar?

Выдвижная столешница оснащена отверстием для отходов и подставкой для ножей. Фасады из стали и прозрачного стекла Stopsol, обеспечивающего удобное обозрение содержимого, сочетаются с многофункциональными электроприборами. Приступаем к готовке?

抽拉式台面配有食物垃圾收集孔和刀架。配有透明 Stopsol 反射玻璃的不锈钢门板，方便取物，并可与多功能电器组合。您准备好下厨了吗？

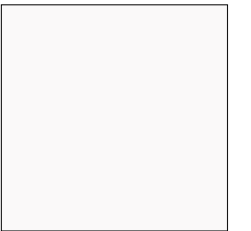




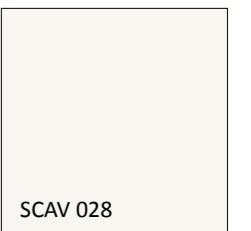
# DRESS CODE 3



STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE: Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКИ: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 028

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE: Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



# ANTA VETRO

# PICCOLI SPAZI PER PREPARARE GRANDI PIATTI

Small settings for preparing great dishes  
De petits espaces pour préparer de grands plats  
Kleiner Raum für großartige Gerichte  
Pequeños espacios para preparar grandes platos  
Лаконичные пространства, не ограничивающие кулинарные возможности  
制作“伟大”菜肴的“狭小”空间

# 3





**IL DETTAGLIO DELL'ESCLUSIVA MANIGLIA LATERALE – PRESA COMODA  
COME NELLE CUCINE PROFESSIONALI – PROPOSTA NELLA FINITURA OTTONE ILLUMINA  
QUESTA CONTENUTA COMPOSIZIONE SOSPESA IN LACCATO OPACO BIANCO PRESTIGE.  
UNA PERFETTA SINTONIA DI MATERIALI, ASSIEME AI PENSILI VETRO STOPSOL CHIARO,  
CHE CREA UN AMBIENTE PRATICO ED ELEGANTE.**

The exclusive side handle detail - easy to grip like in a professional kitchen - proposed in a high-end brass finish, illuminates this compact wall-mounted Prestige white matt lacquered composition. The perfect blend of materials, along with the clear Stopsol glass wall units, to create a practical, stylish space.

Le détail de l'exclusive poignée latérale – à prise pratique comme dans les cuisines professionnelles – proposée dans la finition Laiton éclaire cette composition réduite et suspendue en Laqué mat Blanc Prestige. Une parfaite harmonie de matériaux, avec les meubles hauts en Verre Stopsol clair, pour créer un environnement pratique et élégant.

Detailansicht des exklusiven Seitengriffs – guter Griff wie in Hotelküchen – Vorschlag im Messingfinish für ein gezieltes Ausleuchten dieser wandhängenden Komposition in mattlackiertem Prestige Weiß. Perfekte Abstimmung der Materialien und Oberschränke aus hellem Stopsol-Glas für ein praktisches und elegantes Ambiente.

El detalle del exclusivo tirador lateral – cómodo agarre como en las cocinas profesionales – propuesto en el acabado latón ilumina esta sobria composición suspendida en lacado mate Blanco Prestige. Una perfecta sintonía de materiales, junto con los muebles altos de Cristal Stopsol claro, que crea un ambiente práctico y elegante.

Фрагмент эксклюзивной боковой ручки, удобной врезной ручки в стиле профессиональных кухонь, с отделкой из латуни, добавляющей сверкание этой сдержанной подвесной композиции с лакированной матовой отделкой цвета Белый Prestige. Идеальная гармония материалов в сочетании с навесными шкафами с прозрачным стеклом Stopsol создает практичное и элегантное пространство.

独家侧把手的细节——易于抓握，犹如在专业厨房一般——采用黄铜表面处理，照亮了这个高贵白哑光烤漆壁挂式组合。材料的完美和谐，以及透明Stopsol反射玻璃吊柜，打造了实用而优雅的环境。





# DRESS CODE 4/4.1



STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Laccato effetto metallo  
DOOR: Metal effect lacquered  
PORTE: Laqué effet métal  
FRONT: In Metalloptik lackiert  
PUERTA: Lacado efecto metal  
СТВОРКИ: Лакированная отделка с эффектом металла  
门板: 金属效果烤漆



SCAV 884

ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE: Laqué mat  
FRONT: Matt lackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКИ: Лакированная матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 277

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE: Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



## ACCIAIO SCURO

# VIVERE LA CUCINA CON UN TOCCO DI RAFFINATEZZA

Enjoy a kitchen brimming with sophistication  
Vivre la cuisine avec une touche de raffinement  
Raffinesse kommt in der Küche erst recht zur Geltung  
Disfrutar de la cocina con un toque de sofisticación  
Элегантность в функциональном интерьере  
炉灶中透着精致

# 4





IL FATTORE ESTETICO NON È MENO IMPORTANTE RISPETTO ALLA FUNZIONALITÀ ANCHE QUANDO SI PARLA DI MANIGLIE, SPECIALMENTE PER LA CUCINA IDEATA DA UNO CHEF: SONO DISPONIBILI IN VERSIONE VERTICALE E ORIZZONTALE, IN LINEA CON L'ESTETICA DEGLI ELETTRODOMESTICI O INCASSATE NELLE BASI DELLA ZONA LIVING. PER POTENZIARE LO STILE INCONFONDIBILE DI QUESTA CUCINA MIA BY CARLO CRACCO.

The styling factor is no less important than functionality, especially when it comes to handles, devised specifically for this kitchen conceived by a chef: they are available in both the vertical and the horizontal version, in keeping with the styling of the appliances or recessed into the base units of the living room area. To enhance the unmistakable style of this Mia kitchen by Carlo Cracco.

Le facteur esthétique n'est pas moins important que l'aspect fonctionnel quand il s'agit des poignées, surtout dans une cuisine conçue par un chef : elles sont disponibles en versions verticale et horizontale selon l'esthétique des électroménagers, ou encastrées dans les meubles bas de l'espace salon. Pour souligner le style inimitable de cette cuisine Mia by Carlo Cracco.

Auch bei den Griffen ist der optische Faktor nicht minder wichtig als die Funktionalität, insbesondere für die vom Koch entworfene Küche: Sie sind je nach Haushaltsgeräte in vertikaler und horizontaler Ausführung erhältlich oder als Griffmulden in die Unterschränke des Livingbereichs eingearbeitet. Sie verstärken den unverwechselbaren Stil dieser Küche Mia by Carlo Cracco.

El factor estético no es menos importante que la funcionalidad, también al hablar de tiradores, sobre todo en la cocina diseñada por un chef: están disponibles en versión vertical y horizontal, en consonancia con la estética de los electrodomésticos o empotrados en los muebles bajos de la zona sala de estar. Para potenciar el estilo inconfundible de esta cocina Mia by Carlo Cracco.

Эстетический фактор ручек в созданной шеф-поваром кухне играет настолько же важную роль, как и их функциональность: ручки представлены в вертикальном и горизонтальном исполнении, в соответствии с дизайном бытовых электроприборов а также во врезном варианте в тумбах гостиной. Этот элемент дизайна усиливает ни с чем не сравнимый стиль кухни Mia by Carlo Cracco.

美观与功能同样重要，即使是把手——特别是在由厨师设计的厨房中——备有垂直和水平两个版本，与电器的搭配美观和谐，或嵌入起居室的柜中。旨在增强MIA by Carlo Cracco这个厨房组合家具的独特风格。



# IL POSTO GIUSTO PER CREARE PIATTI INDIMENTICABILI

The right place to create unforgettable dishes  
Le bon endroit pour créer des plats inoubliables  
Aus dieser Küche kommen nur unvergessliche Gerichte  
El lugar adecuado para crear platos inolvidables  
Идеальное место для создания незабываемых блюд  
制作令人难忘的菜肴的理想场所

# 4.1





**COME RINUNCIARE ALLA MADIA, FONDAMENTALE ALLEATO DELLA CREATIVITÀ IN CUCINA? REALIZZATA IN FAGGIO, È PROVISTA DI MATTARELLO, TRE PORTAROTOLI, UN PORTACOLTELLI MAGNETICO E UN TAGLIERE DA UTILIZZARE A PIACERE. UN CONCENTRATO DI TRADIZIONE E INVENTIVA A NOSTRA DISPOSIZIONE.**

What self-respecting kitchen goes without a dresser, the fundamental ally for culinary creativity? Made of beech, it comes with a rolling pin, three kitchen roll holders, a magnetic knife rack and a chopping board to use as you please. A concentration of tradition and imagination at your disposal.

Comment renoncer à la maie, alliée essentielle de la créativité en cuisine ? Fabriquée en hêtre, elle comprend un rouleau à pâtisserie, trois porte-rouleaux, un porte-couteaux magnétique et une planche à découper à utiliser selon les besoins. Un concentré de tradition et d'innovation à notre disposition.

Wie kann man auf einen Backtrog verzichten? Er inspiriert die kulinarische Kreativität. Aus Buchenholz gefertigt, ist er mit einem Nudelholz, drei Rollenhaltern, einem magnetischen Messerhalter und einem frei verwendbaren Schneidebrett ausgestattet. Ein Konzentrat aus Tradition und Ideen, damit der Phantasie in der Küche keine Grenzen gesetzt sind.

¿Cómo renunciar a la artesa, un aliado fundamental de la creatividad en la cocina? Hecha en haya, está provista de rodillo, tres portarrollos, un portacuchillos magnético y una tabla de cortar para usar como se desee. Un concentrado de tradición e imaginación a nuestra disposición.

Как же отказаться от полки для мучных изделий, верной помощницы в творческом созидании на кухне? Полка из бука оснащена скалкой, тремя держателями бумажных полотенец, магнитной подставкой для ножей и разделочной доской, которую можно использовать в свое удовольствие. Концентрат традиций и инновации в нашем распоряжении.

必不可少的碗柜，是下厨的好帮手！它由山毛榉制成，配有擀面杖、三个卷纸架、一个磁性刀架和一个可根据需要使用的砧板。传统与创意的高度结合，方便使用。





# DRESS CODE 5



## NOCE GARDEN

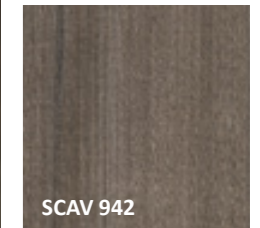
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Decorativo  
DOOR: Decorative  
melamine  
PORTE : Revêtement  
décoratif en mélaminé  
FRONT: Melaminharz  
PUERTA: Melamina  
Decorativa  
СТВОРКИ: Декоративная  
облицовка  
门板: 三聚氰胺饰面

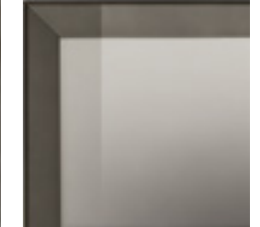


SCAV 322



SCAV 942

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE : Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



# EQUILIBRIO COMPOSITIVO PER UN AMBIENTE ACCOGLIENTE

A well-balanced composition for a welcoming ambiance  
Une composition équilibrée pour un espace accueillant  
Je harmonischer die Komposition, desto gemütlicher das Ambiente  
Equilibrio en la composición para un ambiente acogedor  
Композиционная гармония в уютном пространстве  
组合平衡, 营造温馨舒适的环境

5



IL CARRELLO SU RUOTE È UN'ALTRA INTERESSANTE PECULIARITÀ DEL MODELLO. LA SUA STRUTTURA PUÒ ESSERE IN DECORATIVO ROVERE GESSATO O IN LACCATO ACCIAIO SCURO, DISPONIBILE IN DUE DIFFERENTI CONFIGURAZIONI: CON PIANO FISSO O CON PIANO-TAGLIERE ESTRAIBILE. LE DIMENSIONI DI QUESTO ACCESSORIO SONO: LARGHEZZA 76,2 CM, PROFONDITÀ 40 CM, ALTEZZA 82 CM.

The wheeled trolley is another interesting feature of this model. Its structure can be made of Pinstripe Oak decorative melamine or Dark Steel lacquered, and is available in two different configurations: with a fixed top or with a pull-out chopping board top. The dimensions of this accessory are: 76.2 cm width, 40 cm depth, 82 cm height.

La desserte à roulettes est une autre particularité intéressante du modèle. Sa structure peut être en revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé ou en Laqué Acier Foncé, disponible en deux différentes configurations : avec plan fixe ou avec plan-planche à découper coulissant. Les dimensions de cet accessoire sont les suivantes : largeur 76,2 cm, profondeur 40 cm, hauteur 82 cm.

Der Zweiradwagen ist eine weitere interessante Besonderheit des Modells. Der Aufbau kann entweder aus Melaminharz Eiche gestreift oder in dunkler Stahllackierung gewählt werden. Verfügbar sind zwei verschiedene Konfigurationen: Mit fester Platte oder mit ausziehbarer Arbeitsplatte. Abmessungen dieses Zubehörs: Breite 76,2 cm, Tiefe 40 cm, Höhe 82 cm.

El carro con ruedas es otra interesante peculiaridad del modelo. Su estructura puede ser en melamina decorativa Roble Rayado o en lacado Acero Oscuro, disponible en dos configuraciones diferentes: con tablero fijo o con tablero-tabla de cortar extraíble. Las dimensiones de este accesorio son: 76,2 cm de ancho, 40 cm de profundidad y 82 cm de altura.

Тележка на колесиках – это еще одна интересная особенность модели. Корпус тележки может выполняться с декоративной облицовкой Дуб Известковый или с лакированной отделкой Сталь Темная в двух конфигурациях: с фиксированной столешницей или с извлекаемой столешницей-разделочной доской. Размеры данного аксессуара: ширина – 76,2 см, глубина – 40 см, высота – 82 см.

带轮子的推车是该系列的另一个有趣特征。它的柜体可以是细条纹橡木三聚氰胺饰面或者深钢色烤漆，并有两种不同的配置：固定台面或带抽拉式砧板的台面。这个配件的尺寸是：宽76.2cm，深40cm，高82cm。







PROTAGONISTA DI QUESTA ELEGANTE ZONA LIVING, DISEGNATA DAL SISTEMA PARETE “FLUIDA”, È IL VETRO STOPSOL CHIARO DELLE ANTE ABBINATE ALLA STRUTTURA IN DECORATIVO NOCE GARDEN. UNA PROPOSTA CHE RACCONTA ATMOSFERE RICERCATE, MA NELLO STESSO TEMPO ACCOGLIENTI.



The starring role of this elegant living room area, designed by the “Fluida” Wall System, is played by the clear Stopsol glass of the doors combined with the Garden Walnut decorative melamine structure. An offering that tells the tale of sophisticated yet at the same time welcoming atmospheres.

Au centre de cet élégant espace salon, dessiné par le Système Paroi « Fluida », le Verre Stopsol clair des portes assorties au caisson en revêtement décoratif en mélaminé Noyer Garden. Une proposition qui offre des ambiances recherchées tout en restant accueillantes.

Der Hauptdarsteller dieser eleganten Living-Einrichtung mit Stollenwandsystem „Fluida“ ist das helle Stopsol-Glas der Fronten zusammen mit der Struktur aus Melaminharz Nussbaum Garden. Ein Vorschlag mit raffinierten, erlesenen aber immer gemütlichen Atmosphären.

La estrella de esta elegante zona sala de estar, diseñada por el Sistema modular de pared “Fluida”, es el Cristal Stopsol claro de las puertas en combinación con la estructura en melamina decorativa Nogal Garden. Una propuesta que plasma ambientes sofisticados, pero también acogedores.

Главный элемент этой элегантной гостиной с Системой стенки “Fluida” – это прозрачное стекла Stopsol створок в сочетании с корпусом с декоративной облицовкой цвета Орех Garden. Данное предложение создает изысканную и в то же время уютную атмосферу.

这个由“Fluida”墙面系统界定的优雅起居室的角，是透明Stopsol反射玻璃门板与花园Garden胡桃色三聚氰胺饰面柜体的组合壁柜。它营造了既精致优雅但又温馨舒适的氛围。



# DRESS CODE 6/6.1



## ROSSO JAIPUR

STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体

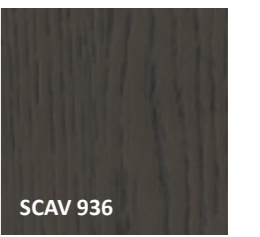


ANTA: Fenix NTM®  
DOOR: Fenix NTM®  
PORTE: Fenix NTM®  
FRONT: Fenix NTM®  
PUERTA: Fenix NTM®  
СТВОРКИ: Fenix NTM®  
门板: Fenix NTM®



SCAV 513

ANTA: impiallacciato  
DOOR: veneered  
PORTE: plaqué  
FRONT: furniert  
PUERTA: enchapado  
СТВОРКИ: шпон  
门板: 实木贴皮



SCAV 936

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE: Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



# L'ARTE CULINARIA SI ESPRIME IN UN PROGETTO RIGOROSO

Culinary art is expressed in a streamlined design  
L'art culinaire s'exprime dans un projet rigoureux  
Die Kochkunst kommt in einem rigorosen Projekt zum Ausdruck  
El arte culinario se expresa en un proyecto sobrio  
Кулинарное искусство воплощается в строгом проекте  
烹饪艺术体现在严谨的设计中

6



LE NUANCES E I MATERIALI QUI SI FONDONO PER UN'ESPERIENZA SPECIALE: È UN PIACERE METTERSI AL LAVORO SU UN PIANO IN ACCIAIO SCURO (SP. 12 MM), CON ZONA LAVAGGIO INTEGRATA E SCHIENALE COORDINATO. IL FENIX NTM® ROSSO JAIPUR DELLE BASI, POI, ACCOMPAGNA CON GRAN CLASSE LA COMPOSIZIONE PULITA, FUNZIONALE, IMPECCABILE.

The colours and materials come together to create a special experience here: it's a pleasure to get to work on a Dark Steel top (12 mm thick), with a built-in washing area and matching wall panel. The Jaipur Red Fenix NTM® used for the base units provides a touch of high class for this clean-cut, functional and impeccable composition.

Les nuances et les matériaux se fondent ici pour offrir une expérience spéciale : le plaisir de travailler sur un plan en Acier Foncé (ép. 12 mm), avec zone de lavage intégrée et crédence coordonnée. Le Fenix NTM® Rouge Jaipur des meubles bas, quant à lui, donne du cachet à une composition nette, fonctionnelle, impeccable.

Hier vereinen sich die Nuancen und Materialien zu einem besonderen Erlebnis: Es macht Spaß, auf einer dunklen Stahlplatte (Stärke 12 mm) mit integrierter Spüle und farblich abgestimmtem Wandpaneel zu arbeiten. Das Fenix NTM® in Jaipur Rot der Unterschränke unterstreicht stilvoll die saubere, funktionale und einwandfreie Komposition.

Los matices y los materiales se fusionan aquí para una experiencia especial: es un placer ponerse a trabajar sobre una encimera de acero oscuro (de 12 mm de espesor), con zona de lavado integrada y panel posterior a juego. Además, el Fenix NTM® Rojo Jaipur de los muebles bajos acompaña con gran clase la composición limpia, funcional e impecable.

Оттенки и материалы в данной композиции сочетаются в особенной гармонии и дарят ощущение удовольствия от работы со столешницей из темной стали (т. 12 мм), с интегрированной зоной мойки и соответствующей стеновой панелью. Материал Fenix NTM® Красный Jaipur тумб элегантно дополняет лаконичную, функциональную и безупречную композицию.

渐变色与材料的结合, 为您带来特殊的体验: 在配有嵌入式清洗区和配套护墙板的深色不锈钢台面(12mm厚)上工作是一种享受。Jaipur红FenixNTM®地柜令这个家具组合显得格外干净整洁有序、功能性强、完美无瑕。



# ISPIRAZIONI METROPOLITANE PER LA TUA QUOTIDIANITÀ

Metropolitan inspirations for you, day-in day-out  
Inspirations métropolitaines pour votre quotidien  
Urbane Inspirationen für den Alltagslebensraum  
Inspiración metropolitana para tu cotidianidad  
Повседневность в метропольном стиле  
大都会对您的日常生活所赋予的灵感

# 6.1





COSTRUIRE UNA ZONA SOGGIORNO GRAZIE AL PROGETTO LINE SYSTEM: FENIX NTM® ROSSO JAIPUR PER LE BASI E SCHIENALE IMPIALLACCIATO ROVERE CARBONE. PER ACCOGLIERE GLI OSPITI IN UN AMBIENTE COORDINATO PERFETTAMENTE ALLA TUA CUCINA.



Putting together a living room thanks to the Line System project: Jaipur Red Fenix NTM® for the base units and coal oak veneered wall panel. To welcome your guests in a setting that perfectly matches your kitchen.

Créer un espace séjour grâce au projet Line System : Fenix NTM® Rouge Jaipur pour les meubles bas et crédence Plaqué Chêne Charbon. Pour accueillir les hôtes dans une pièce parfaitement coordonnée à votre cuisine.

Das Projekt Line System schafft Wohnfläche: Fenix NTM® Jaipur Rot für Unterschränke und in Eiche Kohle furnierte Wandpaneele. Damit Sie Ihre Gäste in einer perfekt auf Ihre Küche abgestimmten und äußerst gemütlichen Umgebung empfangen können.

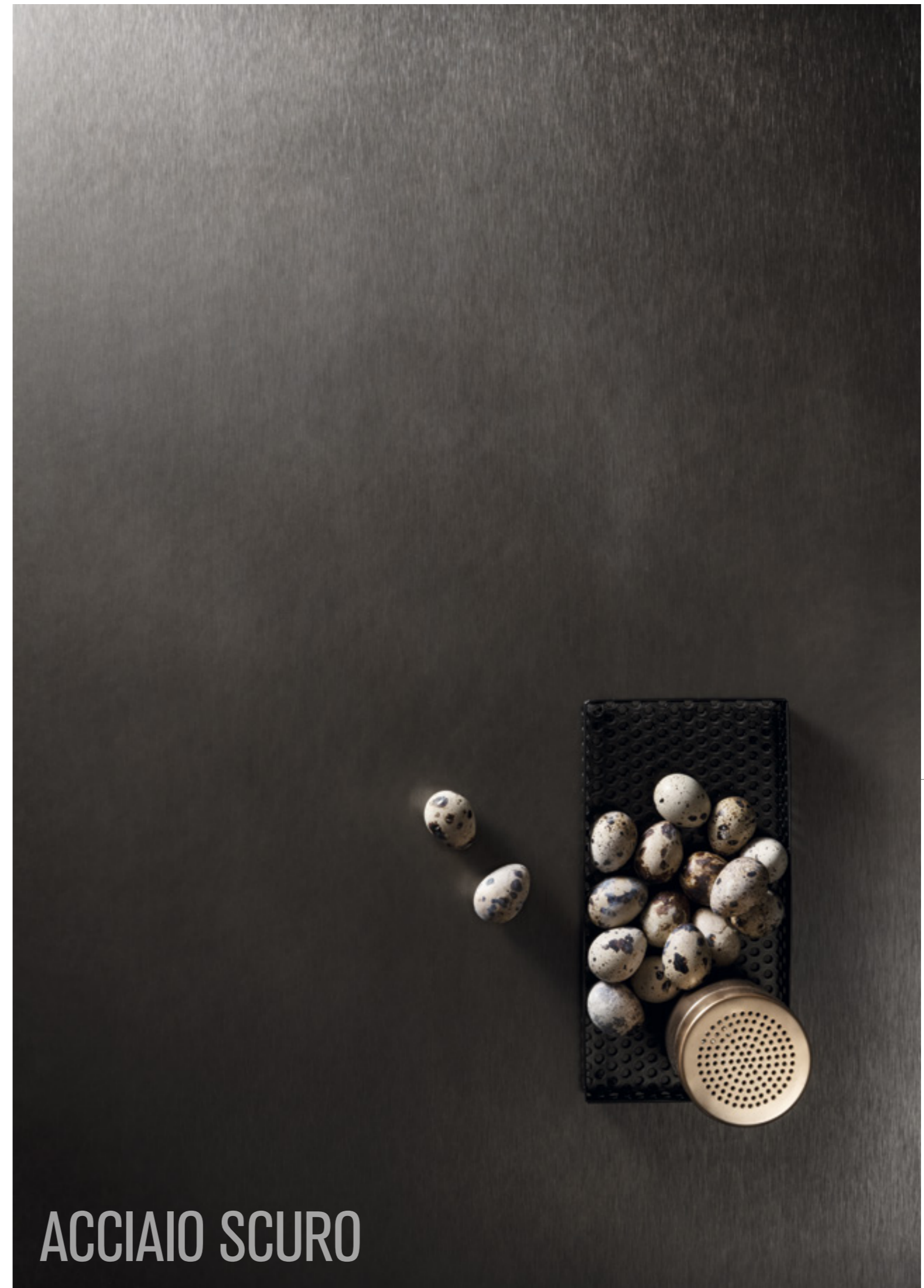
Crear una zona sala de estar mediante el proyecto Line System: Fenix NTM® Rojo Jaipur para los muebles bajos y panel posterior enchapado Roble Carbón. Para dar la bienvenida a los invitados en un ambiente perfectamente a juego con tu cocina.

Гостиная с проектом line system: Fenix NTM® Красный Jaipur тумб и стеновой панели с отделкой шпоном Дуб Угольный. В этом идеально гармонирующем с кухней пространстве вы сможете принимать ваших гостей.

通过Line System墙面系统打造的起居室: Jaipur红Fenix NTM®地柜搭配煤色橡木实木贴皮护墙板。在与您的厨房完美协调的环境中接待客人。



# DRESS CODE 7



STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: impiallacciato  
DOOR: veneered  
PORTE: plaqué  
FRONT: furniert  
PUERTA: enchapado  
СТВОРКИ: шпон  
门板: 实木贴皮



SCAV 938

ANTA: Vetro  
DOOR: Glass  
PORTE: Verre  
FRONT: Glas  
PUERTA: Cristal  
СТВОРКИ: Стекла  
门板: 玻璃



## ACCIAIO SCURO

# LA LUSSUOSA ELEGANZA DELL'ISOLA CENTRALE

The luxurious elegance of a central island  
L'élégance luxueuse de l'îlot central  
Luxus und Eleganz durch die zentral angeordnete Insel  
La lujosa elegancia de la isla central  
Роскошная элегантность центрального острова  
奢华典雅的中岛

7







IL PIACERE DI AVERE A DISPOSIZIONE UNA CUCINA EFFICIENTE GRAZIE ALLA BARRA PORTA ACCESSORI, ABBINABILE ANCHE ALLA STRUTTURA LINE SYSTEM. È POSSIBILE ATTREZZARLA CON NUMEROSI ARTICOLI, TRA CUI: PORTA TABLET, GANCI, PORTAROTOLO, CONTENITORI CON O SENZA COPERCHIO.

The pleasure of being able to rely on an efficient kitchen thanks to the accessory-holder bar, which can also be combined with the Line System structure. It can be equipped with multiple articles, including: tablet shelf, hooks, kitchen roll holder, containers with or without a cover.

Le plaisir d'avoir à disposition une cuisine efficace grâce à la barre porte-accessoires, à assortir avec la structure Line System. Il est possible de l'équiper avec de nombreux articles, notamment porte-tablette, crochets, porte-rouleaux, rangements avec ou sans couvercle.

Die Freude an einer effizienten Küche mit optisch ansprechender Zubehörleiste, die ebenfalls mit der Line System Struktur kombinierbar ist. Viele Bestückungsmöglichkeiten je nach Bedarf: Halterung für Tablets, Haken, Rollenhalter, Behälter mit oder ohne Deckel.

El placer de contar con una cocina eficiente gracias a la barra portaccessorios, que también se puede combinar con la estructura Line System. Se puede equipar con numerosos artículos, como: soporte para tableta, ganchos, portarrollos, recipientes con o sin tapa.

Рейлинг для аксессуаров, который также может сочетаться с корпусом Line System, делает кухню еще более функциональной. Кухню можно оборудовать многочисленными аксессуарами, в числе которых: полка для планшета, крючки, держатель бумажных полотенец, контейнеры с крышками и без них.

配件杆——也可以与Line System墙面系统结构相结合——让您拥有一个高效的厨房。它可以支撑众多物品，其中包括：平板电脑架、挂钩、卷纸架、带盖或不带盖的容器。





# DRESS CODE 8



## GRES PIETRA D'ISEO

STRUTTURA  
 STRUCTURE  
 CAISSON  
 KORPUS  
 ESTRUCTURA  
 КОРПУС  
 柜体

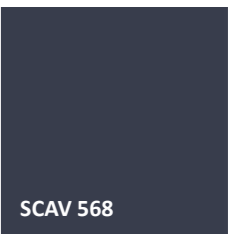


ANTA: Biomalta  
 DOOR: Biomalta  
 PORTE: Biomalta  
 FRONT: Biomalta  
 PUERTA: Biomalta  
 СТВОРКИ: Biomalta  
 门板: Biomalta环保树脂



SCAV 930

ANTA: Laccato opaco  
 DOOR: Matt Lacquered  
 PORTE: Laqué mat  
 FRONT: Mattlackiert  
 PUERTA: Lacado mate  
 СТВОРКИ: Лакированная  
 матовая отделка  
 门板: 哑光烤漆



SCAV 568

# PER CHI ESIGE ESCLUSIVITÀ E PULIZIA DELLE FORME

For those who demand exclusiveness and clean-cut shapes  
Quand exclusivité et formes nettes sont exigées  
Exklusivität und Formenreinheit für Anspruchsvolle  
Para quien exige exclusividad y limpieza de formas  
Для тех, кто стремится к эксклюзивности и лаконичности форм  
满足既要外形独特又要易于清洁的人士

8



**IL MINIMALISMO GUIDA IL PROGETTO  
DI QUESTA MIA BY CARLO CRACCO: NASCONDERE  
LE PARTI PIÙ OPERATIVE DELLA CUCINA  
(LAVABO DI SERVIZIO E LAVASTOVIGLIE) DIETRO  
UN'ARMADIATURA IN BIOMALTA ARGILLA DELHI,  
DOTATA DI ELEGANTI MANIGLIE IN OTTONE,  
COORDINATE CON LO ZOCCOLO H.7 CM.**

Minimalism is the guiding principle behind the design of this Mia by Carlo Cracco: concealing the more operational parts of the kitchen (service sink and dishwasher) behind Delhi Clay Biomalta cabinets, fitted with elegant brass handles, to match the H. 7 cm plinth.

C'est le minimalisme qui guide le projet de cette cuisine Mia by Carlo Cracco : dissimuler les parties les plus opérationnelles de la cuisine (évier de service et lave-vaisselle) derrière des armoires en Biomalta Argile Delhi, dotées d'élégantes poignées en laiton, coordonnées avec le socle h. 7 cm.

Minimalismus gibt den Takt beim Design dieser Küche Mia by Carlo Cracco an: Die funktionalen Teile der Küche (Spüle und Geschirrspüler) sind elegant hinter einer Schrankfront aus Biomalta Ton Delhi mit zur 7-cm-hohen Sockelleiste passenden Messing-Griffen verborgen.

El minimalismo guía el proyecto de esta cocina Mia by Carlo Cracco: ocultar las partes más operativas de la cocina (fregadero de servicio y lavavajillas) detrás de unos armarios en Biomalta Arcilla Delhi provistos de elegantes tiradores de latón, a juego con el zócalo de 7 cm de altura.

Минимализм — это основополагающий принцип кухни Mia by Carlo Cracco: главные рабочие зоны кухни (мойка и посудомоечная машина) спрятаны за модульным шкафом из Biomalta Глина Delhi, оснащенным элегантными латунными ручками, сочетающимися с цоколем в. 7 см.

极简主义主导了这套Mia by Carlo Cracco的设计: 厨房最常用的设备(水槽和洗碗机)隐藏在Delhi粘土Biomalta环保树脂橱柜后面, 配有优雅的黄铜把手, 与7cm高的踢脚线相协调。





# DRESS CODE 9



# BLU MOON

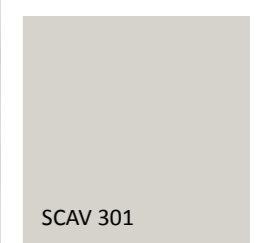
STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: Laccato opaco  
DOOR: Matt Lacquered  
PORTE : Laqué mat  
FRONT: Mattlackiert  
PUERTA: Lacado mate  
СТВОРКИ: Лакированная  
матовая отделка  
门板: 哑光烤漆



SCAV 568



SCAV 301

# IL FASCINO DISCRETO DELLA QUOTIDIANITÀ

The discrete charm of everyday tasks  
Le charme discret du quotidien  
Dezente Eleganz, raffiniertes Milieu, gemütlicher Alltag  
El encanto discreto de la cotidianidad  
Сдержанное очарование повседневности  
日常生活的朴实魅力

9





**PROPOSTA LINEARE CHE PARLA AL DESIDERIO DI UNA CALDA CONVIVIALITÀ: LACCATO OPACO BLU MOON PER LE BASI E LACCATO OPACO GRIGIO CHIARO PER PENSILI E ARMADIATURA, IN UN EFFETTO COMBINATO MOLTO ACCOGLIENTE. SINONIMO DI COMODITÀ: L'INTRODUZIONE DEL SECONDO RIPIANO NELLA BASE MOLTIPLICA IL POTERE CONTENITIVO DELLA CUCINA.**

Linear proposal that appeals to the desire for warm sociability: Moon Blue matt lacquered base units and light grey matt lacquered wall units and cabinets, for an extremely welcoming combined effect. A synonym of convenience: the insertion of a second shelf in the base unit multiplies the kitchen's storage capacity.

Proposition linéaire qui évoque le souhait d'une convivialité chaleureuse : Laqué mat Bleu Moon pour les meubles bas et Laqué mat Gris Clair pour les meubles hauts et les armoires, pour un effet combiné très accueillant. L'essence même de la commodité : l'introduction du second rayon dans le meuble bas démultiplie la capacité de rangement de la cuisine.

Ein linearer Vorschlag der nicht auf Wärme verzichtet: Moon Blau lackiert für Unterschränke und hellgrau mattlackiert für Borde und Schränke, für wirklich gemütliche Umgebungen. Synonym für Bequemlichkeit: Der zweite Einlegeboden im Unterschrank bietet noch mehr Platz in der Küche.

Propuesta lineal que expresa el deseo de una cálida convivencia: lacado mate Azul Moon para muebles bajos y lacado mate Gris Claro para muebles altos y armarios, en un efecto combinado muy acogedor. Sinónimo de comodidad: la introducción de la segunda balda en el mueble bajo multiplica el poder de almacenaje de la cocina.

Линейное предложение для теплого совместного времяпрепровождения: лакированная матовая отделка Синий Moon тумб и лакированная матовая отделка Светло-Серый навесных и модульных шкафов сочетаются в очень уютной комбинации. Синоним удобства: вторая внутренняя полка в тумбе увеличивает место для хранения на кухне.

这个直线型组合满足您对温暖欢乐气氛的渴望: 月亮蓝哑光烤漆地柜结合浅灰色哑光烤漆吊柜和储物柜。



## MANIGLIE . HANDLES . POIGNÉES . GRIFFE . TIRADORES . РУЧКИ . 把手



**31803**  
Maniglia in metallo finitura Ottone con passo fisso incassata lateralmente nell'anta (dx-sx).  
Fixed pitch Brass finish metal handle recessed into the side of the door (LH-RH).  
Poignée en métal finition Laiton à pas fixe encastrée latéralement dans la porte (D-G.).  
Seitlich in die Front (re-li) eingelassener Metallgriff im Messingfinish mit festem Abstand.  
Tirador de metal acabado Latón con paso fijo empotrado lateralmente en la puerta (dch.-izq.).  
Ручка из металла с отделкой Латунь, фиксированный шаг, врезанная в створку сбоку (пр-лв).  
固定孔距的黄铜饰面金属把手嵌入门板的一侧(右/左)



**31802**  
Maniglia in metallo finitura Acciaio Scuro con passo fisso incassata lateralmente nell'anta (dx-sx).  
Fixed pitch Dark Steel finish metal handle recessed into the side of the door (LH-RH).  
Poignée en métal finition Acier Foncé à pas fixe encastrée latéralement dans la porte (D-G.).  
Seitlich in die Front (re-li) eingelassener Metallgriff in dunklem Stahlfinish mit festem Abstand.  
Tirador de metal acabado Acero Oscuro con paso fijo empotrado lateralmente en la puerta (dch.-izq.).  
Ручка из металла с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг, врезанная в створку сбоку (пр-лв).  
固定孔距的深色不锈钢饰面金属把手嵌入门板的一侧(右/左)



**31801**  
Maniglia in metallo finitura Acciaio Satinato con passo fisso incassata lateralmente nell'anta (dx-sx).  
Fixed pitch Satin Steel finish metal handle recessed into the side of the door (LH-RH).  
Poignée en métal finition Acier Satiné à pas fixe encastrée latéralement dans la porte (D-G.).  
Seitlich in die Front (re-li) eingelassener Metallgriff in satiniertem Stahlfinish mit festem Abstand.  
Tirador de metal acabado Acero Satinado con paso fijo empotrado lateralmente en la puerta (dch.-izq.).  
Ручка из металла с отделкой Сталь Сатинированная, фиксированный шаг, врезанная в створку сбоку (пр-лв).  
固定孔距的磨砂不锈钢饰面金属把手嵌入门板的一侧



**31813**  
Maniglia in metallo finitura Ottone con passo fisso incassata centralmente.  
Fixed pitch Brass finish metal handle recessed into the centre of the door.  
Poignée en métal finition Laiton à pas fixe encastrée au centre.  
Mittig in die Front eingelassener Metallgriff im Messingfinish mit festem Abstand.  
Tirador de metal acabado Latón con paso fijo empotrado en el centro.  
Ручка из металла с отделкой Латунь, фиксированный шаг, врезанная в створку по центру.  
固定孔距的黄铜饰面金属把手嵌入门板中央



**31812**  
Maniglia in metallo finitura Acciaio Scuro con passo fisso incassata centralmente.  
Fixed pitch Dark Steel finish metal handle recessed into the centre of the door.  
Poignée en métal finition Acier Foncé à pas fixe encastrée au centre.  
Mittig in die Front eingelassener Metallgriff in dunklem Stahlfinish mit festem Abstand.  
Tirador de metal acabado Acero Oscuro con paso fijo empotrado en el centro.  
Ручка из металла с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг, врезанная в створку по центру.  
固定孔距的深色不锈钢饰面金属把手嵌入门板中央



**31811**  
Maniglia in metallo finitura Acciaio Satinato con passo fisso incassata centralmente.  
Fixed pitch Satin Steel finish metal handle recessed into the centre of the door.  
Poignée en métal finition Acier Satiné à pas fixe encastrée au centre.  
Mittig in die Front eingelassener Metallgriff in satiniertem Stahlfinish mit festem Abstand.  
Tirador de metal acabado Acero Satinado con paso fijo empotrado en el centro.  
Ручка из металла с отделкой Сталь Сатинированная, фиксированный шаг, врезанная в створку по центру.  
固定孔距的磨砂不锈钢饰面金属把手嵌入门板中央



**31823**  
Maniglia a ponte in alluminio finitura Ottone passo fisso.  
Fixed pitch Brass finish aluminium bridge handle.  
Poignée saillante en aluminium finition Laiton à pas fixe.  
Mittig in die Front eingelassener Aluminiumgriffin satiniertem Stahlfinish mit festem Abstand.  
Tirador de puente de aluminio, acabado Latón de paso fijo.  
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Латунь, фиксированный шаг.  
固定孔距的黄铜饰面铝制桥形把手



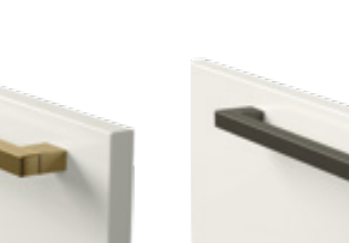
**31822**  
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Scuro passo fisso.  
Fixed pitch Dark Steel finish aluminium bridge handle.  
Poignée saillante en aluminium finition Acier Foncé à pas fixe.  
Brückengriff aus Aluminium in dunklem Stahlfinish mit variablem Abstand.  
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Oscuro de paso fijo.  
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг.  
固定孔距的深色不锈钢饰面铝制桥形把手



**31821**  
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Satinato passo fisso.  
Fixed pitch Satin Steel finish aluminium bridge handle.  
Poignée saillante en aluminium finition Acier Satiné à pas fixe.  
Brückengriff aus Aluminium in satiniertem Stahlfinish mit variablem Abstand.  
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Satinado de paso fijo.  
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Сатинированная, фиксированный шаг.  
固定孔距的磨砂不锈钢饰面铝制桥形把手



**31833**  
Maniglia a ponte in alluminio finitura Ottone passo variabile.  
Variable pitch Brass finish aluminium bridge handle.  
Poignée saillante en aluminium finition Laiton à pas variable.  
Brückengriff aus Aluminium im Messingfinish mit variablem Abstand.  
Tirador de puente de aluminio acabado Latón de paso variable.  
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Латунь Регулируемый шаг.  
可调孔距的黄铜饰面铝制桥形把手



**31832**  
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Scuro passo variabile.  
Variable pitch Dark Steel finish aluminium bridge handle.  
Poignée saillante en aluminium finition Acier Foncé à pas variable.  
Brückengriff aus Aluminium in dunklem Stahlfinish mit variablem Abstand.  
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Oscuro de paso variable.  
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Темная, регулируемый шаг.  
可调孔距的深色不锈钢饰面铝制桥形把手



**31831**  
Maniglia a ponte in alluminio finitura Acciaio Satinato passo variabile.  
Variable pitch Satin Steel finish aluminium bridge handle.  
Poignée saillante en aluminium finition Acier Satiné à pas variable.  
Brückengriff aus Aluminium in satiniertem Stahlfinish mit variablem Abstand.  
Tirador de puente de aluminio acabado Acero Satinado de paso variable.  
Ручка-мостик из алюминия с отделкой Сталь Сатинированная регулируемый шаг.  
可调孔距的磨砂不锈钢饰面铝制桥形把手



Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:


Pour voir la disponibilité mise à jour des couleurs de caissons et portes, consulter le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息, 请扫描此处的二维码进行查询:



STRUTTURA CUCINA . KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体结构

Bianco White Blanc Weiß Blanco Белый 白色	Texstyle Sabbia Texstyle Sand Texstyle Sable Texstyle Sand Texstyle Arena Texstyle Песочный 沙色织物效果	Tessuto Antracite Anthracite Fabric Tissu Anthracite Textiloptik Anthrazit Tejido Antracita Ткань Антрацит 无烟煤色织物效果
---	--	---

ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laccata . Lacquered Door . Porte Laqué . Lackierte Front . Puerta lacada . Лакированная створка . 烤漆门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 cm . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours available for open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Für die offenen Elemente verfügbare Farben .  
NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов . 注: 开放式元素的可选颜色.

Laccato lucido Glossy lacquered Laqué brillant Hochglanz lackiert Lacado brillo Лакированная гляцевая 高光烤漆	● SCAV028 ○ SCAV028 Bianco Prestige Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高贵白色	● SCAV041 ○ SCAV042 Panna Porcellana Porcelain Cream Crème Porcelaine Crème Porcellana Кремовый Фарфор 奶瓷色	● SCAV376 ○ SCAV376 Avorio Ivory Ivoire Elfenbein Marfil Слоновая кость 象牙色	● SCAV301 ○ SCAV302 Grigio Chiaro Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro Светло-Серый 浅灰	● SCAV377 ○ SCAV377 Lino Linen Lin Leinen Lino Лен 亚麻色	● SCAV855 ○ SCAV855 Tortora Dove Grey Tourterelle Taubengrau Törtola Серо-коричневый 鸽灰	
	● SCAV856 ○ SCAV856 Visone Mink Vison Nerz Visón Бежево-коричневый 貂色	● RAL1013 ○ RAL1013 Beige Beige Beige Beige Beige Beige 米色	● SCAV357 ○ SCAV358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundragrau Gris Titano Серая Тундра 苔原灰	● SCAV375 ○ SCAV375 Grigio Titanio Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titanio Серый Титановый 钛灰	● SCAV374 ○ SCAV374 Grigio Ferro Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰	● SCAV424 ○ SCAV424 Nero Ardesia Slate Black Noir Ardoise Schiefer Negro Pizarra Черный Сланец 板岩黑	
	● RAL3001 ○ RAL3001 Rosso Red Rouge Rot Rojo Красный 红色	● SCAV505 ○ SCAV505 Rosso Rubino Ruby Red Rouge Rubis Rubinrot Rojo Rubí Красный Рубин 宝石红	● SCAV559 ○ SCAV559 Ghiaccio Ice Glace Eis Hielo Лед 冰色	● SCAV557 ○ SCAV557 Azzurro Laguna Blue Lagoon Bleu Lagune Lagunenblau Celeste Laguna Голубая Лагуна 湖蓝	● SCAV556 ○ SCAV556 Turchese Turquoise Turquoise Türkis Turquesa Бирюзовый 绿松石色	● SCAV551 ○ SCAV552 Blu Alaska Alaska Blue Bleu Alaska Alaska Blau Azul Alaska Синий Аляска Alaska蓝	
● SCAV558 ○ SCAV558 Blu Aviazione Airforce Blue Bleu Aviateur Verkehrsblau Azul Aviación Синий Авиационный 空军蓝	● SCAV277 ○ SCAV277 Verde Minerale Mineral Green Vert Minéral Mineralgrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿	● SCAV568 ○ SCAV568 Blu Moon Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝	● SCAV805 ○ SCAV805 Giallo Senape Mustard Yellow Jaune Moutarde Senfgeb Amarillo Mostaza Желтый Горчичный 芥末黄	● SCAV453 ○ SCAV453 Cipria Powder Pink Poudre Puder Polvos Пудра 胭脂粉	● opaco . matt . mat . matt . mate . матовая отделка . 哑光 ● lucido . glossy . brillant . glänzend . brillo . гляцевая отделка . 高光		
Laccato opaco Matt lacquered Laqué mat Matt lackiert Lacado mate Лакированный матовая 哑光烤漆	● SCAV869 Stained Aluminium 染色铝	● SCAV804 Stained Brass 染色黄铜	● SCAV512 Stained Copper 染色铜	● SCAV868 Stained Steel 染色钢	● SCAV884 Acciaio Scuro Dark Steel Acier Foncé Stahl Dunkel Acero Oscuro Сталь Темная 深色不锈钢		

Anta laccato effetto metallo . Metal effect lacquered door . Porte laqué effet métal . Lackierte front In metalloptik . Puerta lacado efecto metal .  
Створка Лакированная Отделка С Эффектом Металла . 金属效果烤漆门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 cm . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours available for open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Für die offenen Elemente verfügbare Farben .  
NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов . 注: 开放式元素的可选颜色.

● SCAV869 Stained Aluminium 染色铝	● SCAV804 Stained Brass 染色黄铜	● SCAV512 Stained Copper 染色铜	● SCAV868 Stained Steel 染色钢	● SCAV884 Acciaio Scuro Dark Steel Acier Foncé Stahl Dunkel Acero Oscuro Сталь Темная 深色不锈钢
---------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	--

Anta Decorativo . Decorative Melamine Door . Porte Revêtement décoratif en mélaminé . Front aus Melaminharz . Puerta en melamina decorativa .  
Створки с декоративной облицовкой . 三聚氰胺饰面门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 cm . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno, eccetto quelli con asterisco . N.B. Colours available for open-fronted elements, except those marked with a star . N.B. Coloris disponibles pour éléments ouverts, exceptés ceux portant un astérisque . Merke: Verfügbare Farben für offene Elemente (gilt nicht für die mit Sternchen gekennzeichneten Elemente) . NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos, excepto los que llevan asterisco . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов, исключая выделенные звездочкой . 注: 可用于开放式元素的颜色, 带星号的颜色除外.

● SCAV322 Grigio Selce Flint Grey Gris Silex Flintgrau Gris Adoquin Серый Кремневый 火石灰	● SCAV321 Grigio Terra Earth Grey Gris Terre Grau Erde Gris Tierra Серый Земля 大地灰	● SCAV881 * Oxide Steel 氧化铜色	● SCAV403 * Oxide Bronze 氧化古铜色	● SCAV878 Concrete Jersey Jersey 混凝土色	● SCAV879 * Concrete Brooklyn Brooklyn 混凝土色
● SCAV880 Concrete Harlem Harlem 混凝土色	● SCAV863 * Azimut	● SCAV864 * Vertigo	● SCAV925 Noce Fair Fair Walnut Noyer Fair Nussbaum Fair Nogal Fair Opex Fair Fair胡桃木	● SCAV924 * Noce Stage Stage Walnut Noyer Stage Nussbaum Stage Nogal Stage Opex Stage Stage胡桃木	● SCAV923 * Noce Steady Steady Walnut Noyer Steady Nussbaum Steady Nogal Steady Opex Steady Steady胡桃木
● SCAV942 * Noce Garden Garden Walnut Noyer Garden Nussbaum Garden Nogal Garden Opex Garden Garden胡桃木	● SCAV791 * Rovere Along Along Oak Chêne Along Eiche Along Roble Along Дуб Along Along橡木	● SCAV792 * Rovere Bright Bright Oak Chêne Bright Eiche Bright Roble Bright Дуб Bright Bright橡木	● SCAV793 * Rovere Fade Fade Oak Chêne Fade Eiche Fade Roble Fade Дуб Fade Fade橡木	● SCAV795 * Rovere Voyage Voyage Oak Chêne Voyage Eiche Voyage Roble Voyage Дуб Voyage Voyage橡木	● SCAV922 Rovere Landscape Landscape Oak Chêne Landscape Eiche Landscape Roble Landscape Дуб Landscape Landscape橡木
● SCAV794 * Rovere Actual Actual Oak Chêne Actual Eiche Actual Roble Actual Дуб Actual Actual橡木	● SCAV790 Rovere Season Season Oak Chêne Season Eiche Season Roble Season Дуб Season Season橡木	● SCAV939 * Rovere Laguna Laguna Oak Chêne Lagune Eiche Lagune Roble Laguna Дуб Laguna Laguna橡木	● SCAV940 * Rovere Lavagna Slate Oak Chêne Ardoise Eiche Lavagna Roble Pizarra Дуб Lavagna 板岩黑橡木	● SCAV943 Rovere Gessato Pinstripe Oak Chêne Rayé Eiche gestreift Roble Rayado Дуб Известковый 细条纹橡木	

● SCAV021 Bianco Puro Pure White Blanc Pur Reinweiß Blanco Puro Белый Чистый 纯白	● SCAV380 Grigio Gabbiano Seagull Grey Gris Mouette Mövingrau Gris Gaviota Серая Чайка 海鸥灰
--	---

Anta Fenix NTM® . Fenix NTM® door . Porte Fenix NTM® . Front Fenix NTM® . Puerta Fenix NTM® . Створка Fenix NTM® . Fenix NTM® 门板

Spessore anta 2.2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 cm . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .  
NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注: 此颜色不可用于开放式元素

● SCAV027 Bianco Malè Malé White Blanc Malé Weiß Malé Blanco Malé Белый Malé Malé白	● SCAV030 Bianco Kos Kos White Blanc Kos Weiß Kos Blanco Kos Белый Kos Kos白	● SCAV861 Grigio Londra London Grey Gris Londres London Grau Gris Londres Серый Лондон 伦敦灰	● SCAV865 Grigio Bromo Bromine Grey Gris Brome Brom-Grau Gris Bromo Серый Бром 溴灰	● SCAV513 Rosso Jaipur Jaipur Red Rouge Jaipur Jaipur Rot Rojo Jaipur Красный Jaipur Jaipur红
● SCAV866 Grigio Efeso Ephesus Grey Gris Ephesus Ephesus Grau Gris Efeso Серый Эфес Ephesus灰	● SCAV426 Nero Ingo Ingo Black Castor Ingo Schwarz Ingo Negro Ingo Черный Ingo Ingo灰	● SCAV398 Castoro Ottawa Ottawa Beaver Castor Ottawa Biber Ottawa Castor Ottawa Темно-коричневый Ottawa Ottawa海狸色	● SCAV404 Cacao Orinoco Orinoco Cocoa Cacao Orénoque Orinoco Kakaó Cacao Orinoco Какао Orinoco Orinoco可可色	

# ANTE . DOORS . PORTES . FRONTEN . PUERTAS . СТВОРКИ . 门板

Anta laminato . Laminate door . Porte en statifié . Front laminat . Puerta laminado . Ламинированная створка . 层压饰面门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .  
 NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注:此颜色不可用于开放式元素



Opaca con bordo ABS  
 Matt with ABS edging  
 Mat avec chant ABS  
 Matt mit ABS-Kante  
 Mate con canto ABS  
 Матовая с кромкой из АБС-пластика  
 哑光, ABS封边

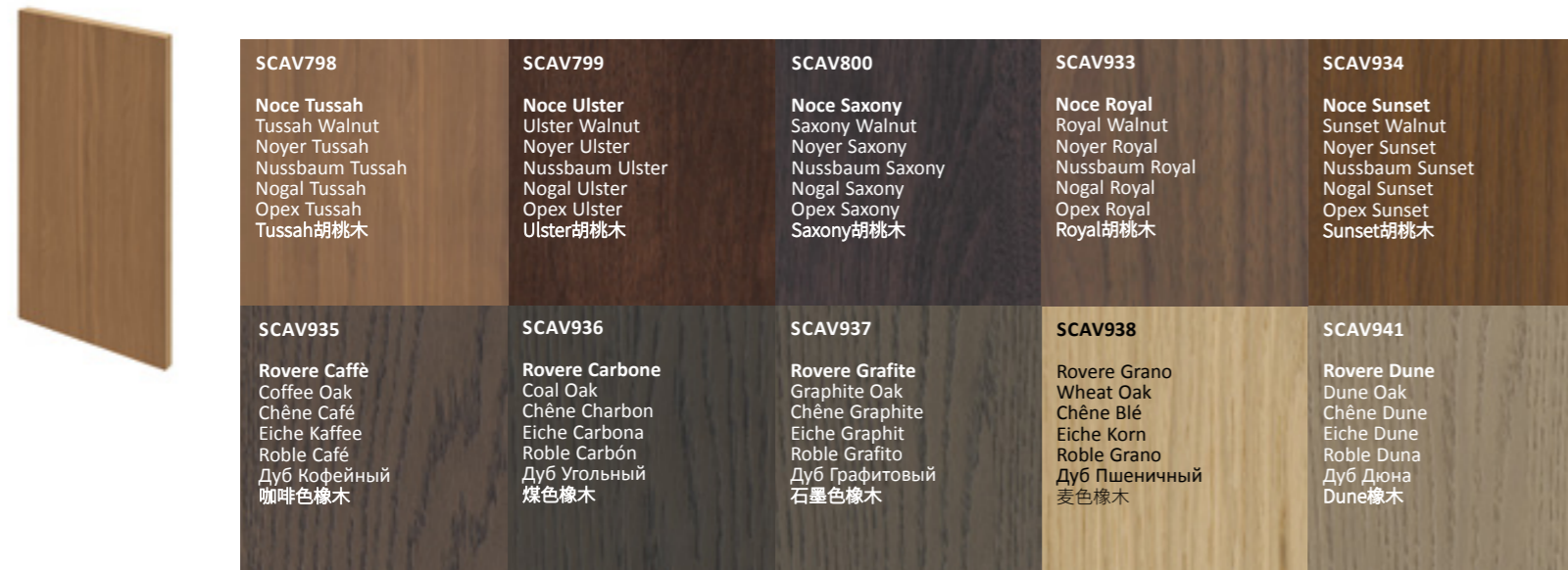
<p>● SCAV927</p> <p><b>Calacatta</b> Calacatta卡拉卡塔</p>	<p>● SCAV928</p> <p><b>Statuario</b> Statuario雪花白</p>	<p>● SCAV926</p> <p><b>Pietra Grey</b> Grey Stone Pierre Grey Stein Grey Piedra Grey Камень Grey 灰色石</p>
--	---	--

● opaco . matt . mat . matt . mate . матовая отделка . 哑光  
 ○ lucido . glossy . brillant . glänzend . brillo . глянцевая отделка . 高光

Anta Impiallacciata . Veneered Door . Porte Plaqué . Furnierte Front . Puerta enchapada . Шпонирующая створка . 实木贴皮门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori disponibili per elementi a giorno sp. 1,8 cm . N.B. Colours available for 1.8 cm thick open-fronted elements . N.B. Coloris disponibles pour les éléments ouverts ép.1,8 cm . Merke: Für offene Elemente mit St. 1,8 cm verfügbare Farben . NOTA: Colores disponibles para elementos abiertos esp. 1,8 cm . Примечание: Варианты цветов для открытых элементов т.1,8 см . 注:1.8cm厚开放式元素的可选颜色。



<p>SCAV798</p> <p><b>Noce Tussah</b> Tussah Walnut Noyer Tussah Nussbaum Tussah Nogal Tussah Орех Tussah Tussah胡桃木</p>	<p>SCAV799</p> <p><b>Noce Ulster</b> Ulster Walnut Noyer Ulster Nussbaum Ulster Nogal Ulster Орех Ulster Ulster胡桃木</p>	<p>SCAV800</p> <p><b>Noce Saxony</b> Saxony Walnut Noyer Saxony Nussbaum Saxony Nogal Saxony Орех Saxony Saxony胡桃木</p>	<p>SCAV933</p> <p><b>Noce Royal</b> Royal Walnut Noyer Royal Nussbaum Royal Nogal Royal Орех Royal Royal胡桃木</p>	<p>SCAV934</p> <p><b>Noce Sunset</b> Sunset Walnut Noyer Sunset Nussbaum Sunset Nogal Sunset Орех Sunset Sunset胡桃木</p>
<p>SCAV935</p> <p><b>Rovere Caffè</b> Coffee Oak Chêne Café Eiche Kaffee Roble Café Дуб Кофейный 咖啡色橡木</p>	<p>SCAV936</p> <p><b>Rovere Carbone</b> Coal Oak Chêne Charbon Eiche Carbone Roble Carbon Дуб Угольный 煤色橡木</p>	<p>SCAV937</p> <p><b>Rovere Grafite</b> Graphite Oak Chêne Graphite Eiche Graphit Roble Grafito Дуб Графитовый 石墨色橡木</p>	<p>SCAV938</p> <p><b>Rovere Grano</b> Wheat Oak Chêne Blé Eiche Korn Roble Grano Дуб Пшеничный 麦色橡木</p>	<p>SCAV941</p> <p><b>Rovere Dune</b> Dune Oak Chêne Dune Eiche Dune Roble Duna Дуб Дюна Dune橡木</p>

Anta Biomalta . Biomalta Door . Porte Biomalta . Biomalta-Front . Puerta Biomalta . Створка из Biomalta . Biomalta环保树脂门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .  
 NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注:此颜色不可用于开放式元素



<p>SCAV911</p> <p><b>Shanghai</b></p>	<p>SCAV912</p> <p><b>Old English</b></p>	<p>SCAV913</p> <p><b>Madras</b></p>	<p>SCAV914</p> <p><b>Manhattan</b></p>
<p>SCAV929</p> <p><b>Argilla Agra</b> Agra Clay Argile Agra Ton Agra Arcilla Agra Глина Агра Agra粘土色</p>	<p>SCAV930</p> <p><b>Argilla Delhi</b> Delhi Clay Argile Delhi Ton Delhi Arcilla Delhi Глина Delhi Delhi粘土色</p>	<p>SCAV931</p> <p><b>Argilla Granada</b> Granada Clay Argile Granada Ton Granada Arcilla Granada Глина Granada Granada粘土色</p>	<p>SCAV932</p> <p><b>Argilla Lima</b> Lima Clay Argile Lima Ton Lima Arcilla Lima Глина Lima Lima粘土色</p>

Anta acciaio scuro . Dark Steel door . Porte Acier Foncé . Front aus dunklem Stahl . Puerta acero oscuro . Створка цвета Сталь Темная . 深色不锈钢门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

N.B. Colori non disponibili per elementi a giorno . N.B. Colours not available for open-fronted elements . N.B. Coloris non disponibles pour les éléments ouverts . Merke: Farben für offene Elemente nicht verfügbar .  
 NOTA: Colores no disponibles para elementos abiertos . Примечание: В этих цветах не выполняются открытые элементы . 注:此颜色不可用于开放式元素



**Acciaio Scuro**  
Dark Steel  
Acier Foncé  
Stahl Dunkel  
Acero Oscuro  
Сталь Темная  
深色不锈钢

Anta acciaio satinato . Satin finish steel door . Porte acier satiné . Front aus satiniertem stahl . Puerta acero satinado . Створка цвета Сталь сатинованная . 缎面不锈钢门板

Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm

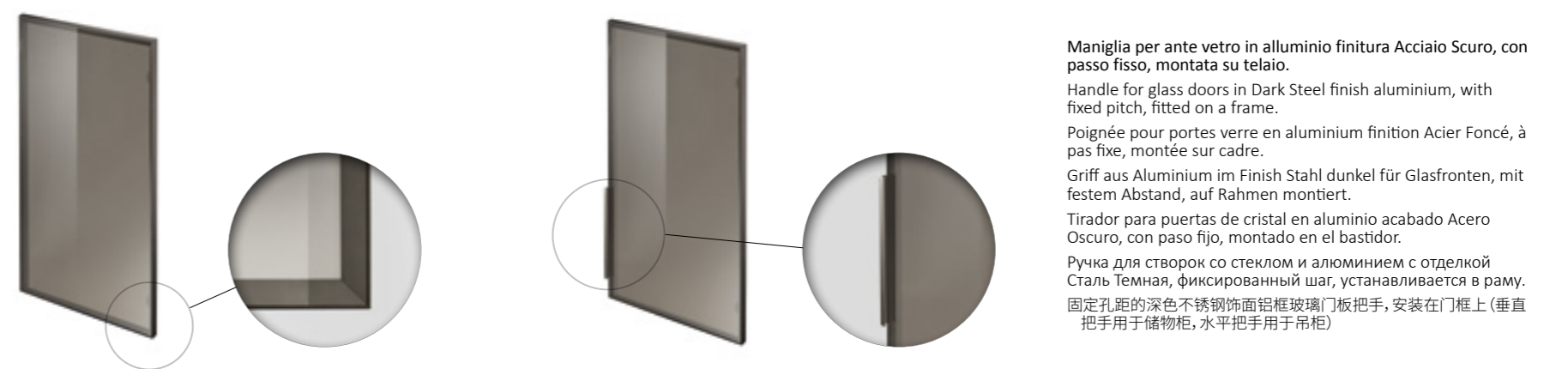


Con inserto vetro . With glass insert . Avec insert Verre . Mit Glaseinsatz . Con aplicación de cristal . Со стеклянной вставкой . 带玻璃镶件

Con inserto acciaio . With steel insert . Avec insert Acier . Mit Stahleinsatz . Con aplicación de acero . Со стальной вставкой . 带不锈钢镶件

Anta Vetro Stopsol chiaro e telaio alluminio finitura Acciaio Scuro . Clear Stopsol Glass door with Dark Steel finish aluminium frame . Porte Verre Stopsol clair et cadre aluminium finition Acier Foncé . Front mit hellem Stopsol Glas und Aluminiumrahmen in dunklem Stahlfinish . Puerta de Cristal Stopsol claro y bastidor de aluminio acabado Acero Oscuro . Створка с прозрачным стеклом Stopsol и алюминиевой рамой с отделкой Сталь Темная . 透明Stopsol反射玻璃门板结合深色不锈钢饰面铝框

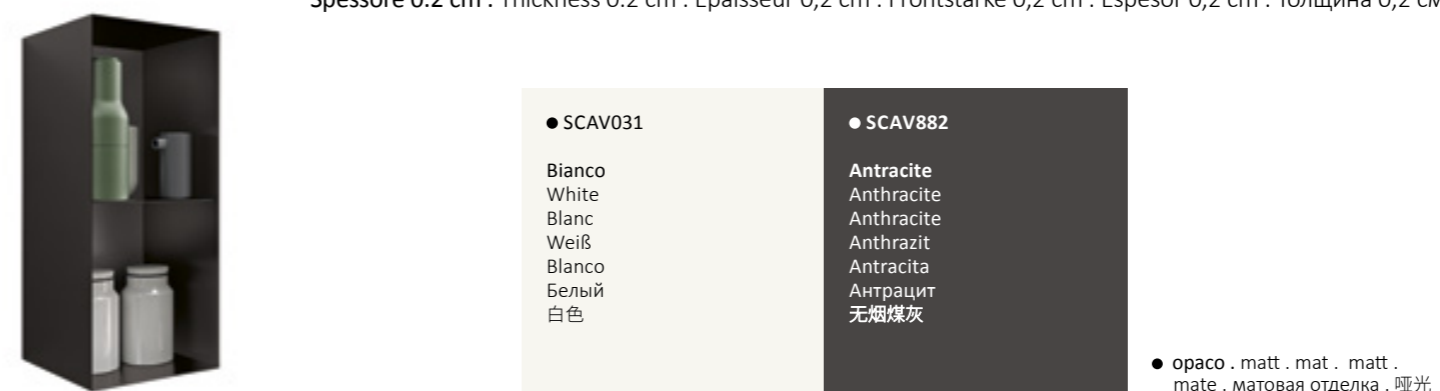
Spessore anta 2,2 cm . Door thickness 2.2 cm . Épaisseur porte 2,2 cm . Frontstärke 2,2 cm . Espesor puerta 2,2 cm . Толщина створки 2,2 см . 门板厚度2.2cm



Maniglia per ante vetro in alluminio finitura Acciaio Scuro, con passo fisso, montata su telaio.  
 Handle for glass doors in Dark Steel finish aluminium, with fixed pitch, fitted on a frame.  
 Poignée pour portes verre en aluminium finition Acier Foncé, à pas fixe, montée sur cadre.  
 Griff aus Aluminium im Finish Stahl dunkel für Glasfronten, mit festem Abstand, auf Rahmen montiert.  
 Tirador para puertas de cristal en aluminio acabado Acero Oscuro, con paso fijo, montado en el bastidor.  
 Ручка для створок со стеклом и алюминием с отделкой Сталь Темная, фиксированный шаг, устанавливается в раму.  
 固定孔距的深色不锈钢饰面铝框玻璃门板把手,安装在门框上(垂直把手用于储物柜,水平把手用于吊柜)

# ELEMENTI A GIORNO IN METALLO . OPEN-FRONTED METAL ELEMENTS . ÉLÉMENTS OUVERTS EN MÉTAL . OFFENE ELEMENTE AUS METALL . ELEMENTOS ABIERTOS DE METAL . ОТКРЫТЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ИЗ МЕТАЛЛА . 开放式金属元素

Spessore 0.2 cm . Thickness 0.2 cm . Épaisseur 0,2 cm . Frontstärke 0,2 cm . Espesor 0,2 cm . Толщина 0,2 см . 厚度0.2cm



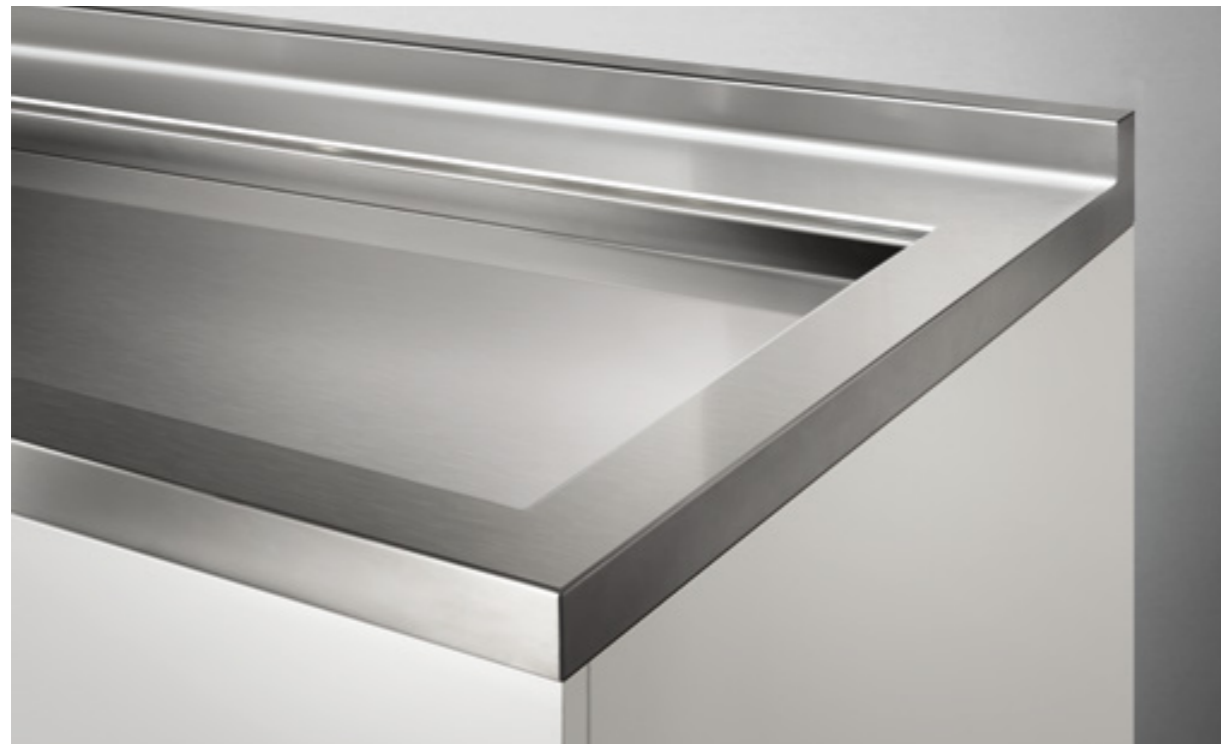
<p>● SCAV031</p> <p><b>Bianco</b> White Blanc Weiß Blanco Белый 白色</p>	<p>● SCAV882</p> <p><b>Antracite</b> Anthracite Anthracite Anthraxit Antracita Антрацит 无烟煤灰</p>
--	--

● opaco . matt . mat . matt . mate . Матовая отделка . 哑光

PIANI LINEARI . LINEAR TOPS . PLANS LINÉAIRES . LINEARE PLATTEN .  
ENCIMERAS LINEALES . ЛИНЕЙНЫЕ СТОЛЕШНИЦЫ . 直线型台面



Piano lineare sp. 5 cm in Acciaio senza alzatina, profili 4U e 4U59.  
5 cm thick linear Steel top without upstand, profiles 4U and 4U59.  
Plan linéaire ép. 5 cm en Acier sans rehausse, profils 4U et 4U59.  
Lineare Platte St. 5 cm aus Stahl ohne Wandleiste, Profile 4U und 4U59.  
Encimera lineal de 5 cm de espesor en Acero sin copete, perfiles 4U y 4U59.  
Линейная столешница т. 5 см из стали без бортика, профили 4U и 4U59.  
5 cm厚不锈钢直线型台面, 无挡水板, 侧面轮廓4U和4U59。



Piano lineare sp. 5 cm in Acciaio con alzatina integrata e zona cottura e/o zona lavaggio con invaso integrato su piano, profili 4W e 4W59.  
5 cm thick linear Steel top with integrated upstand and cooking area and/or washing area with well integrated in the top, profiles 4W and 4W59.  
Plan linéaire ép. 5 cm en Acier avec rehausse intégrée et zone de cuisson et/ou zone lavage avec excavation intégrée sur plan, profils 4W et 4W59.  
5 cm Stärke lineare Arbeitsplatte aus Stahl mit integrierter Wandleiste plus Koch- bzw. Spülbereich mit in der Platte integrierter Mulde nur mit Profile 4W und 4W59.  
Encimera lineal de 5 cm de espesor en Acero con copete integrado y/o zona de cocción o de lavado con zona de retención (de líquidos) integrada en la encimera, perfiles 4W y 4W59.  
Линейная столешница т. 5 см из стали с интегрированным бортиком и зоной готовки и/или мойки с углублением, интегрированным в столешницу, профили 4W и 4W59.  
5cm厚钢制直线型台面, 带有一体式挡水板以及台面一体式灶台和/或一体式水槽, 侧面轮廓4W和4W59。

ZOCCOLI . PLINTHS . SOCLES . SOCKEL . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线



Zoccolo H.7 cm Argento finitura satinata.  
Zoccolo H.7 cm Bianco opaco, Nero, Grigio Ferro, Grigio Gabbiano, Ottone o laccato lucido e opaco nei colori dell'anta.  
H.7 cm Satin finish Silver plinth.  
H.7/10 cm plinth in Matt white, Black, Iron Grey, Seagull Grey, Brass or matt and glossy lacquered in the door colours.  
Socle H.10 cm Aluminium finition Acier.  
Socle H.7 cm Argent finition satinée.  
Socle H.7/10 cm Blanc mat, Noir, Gris Fer, Gris Mouette, Laiton ou Laqué brillant et mat dans les coloris de la porte.



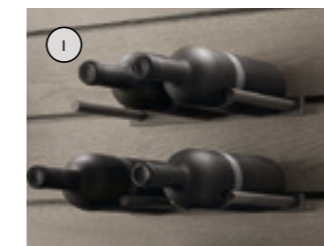
Socket H. 10 cm Aluminium/Stahlfinish.  
Socket H. 7 cm Silber/Stahlfinish.  
Zócalo H.7/10 cm Blanco mate, Negro, Gris Hierro, Gris Gaviota, Latón o lacado brillo y mate en los colores de la puerta.  
Zócalo H.10 cm Aluminio acabado Acero.  
Zócalo H.7 cm Plata acabado satinado.  
Zócalo H.7/10 cm Blanco mate, Negro, Gris Hierro, Gris Gaviota, Latón o lacado brillo y mate en los colores de la puerta.  
Цоколь в.10 см Алюминий с отделкой Сталь.  
Цоколь в.7 см Серебро с сатинированной отделкой.  
Цоколь в.7/10 см Белый матовый, Черный, Серый

Железный, Серая Чайка, Латунь или лакированная глянцевая и матовая отделка в цветах створки.  
10cm高不锈钢色铝制踢脚线。  
7cm高缎面银色踢脚线。  
7/10cm高白色、黑色、铁灰色、鸽灰色、黄铜色哑光饰面或与门板同色的高光/哑光烤漆踢脚线。

PROGETTO LINE SYSTEM . LINE SYSTEM PROJECT . PROJET LINE SYSTEM . PROJEKT LINE SYSTEM . PROYECTO LINE SYSTEM . ПРОЕКТ LINE SYSTEM . LINE SYSTEM墙面系统

Il Progetto Line System è componibile tramite schienali (altezza minima H.12 cm). Tra uno schienale e quello successivo si interpone un profilo a cui è possibile abbinare diversi articoli. Al Progetto Line System si può integrare una barra porta accessori di altezza fissa H.12 cm . The Line System project consists of modular wall panels (minimum height H.12 cm). A profile is inserted between one wall panel and the next, to which various articles can be attached. The Line System Project can also include a fixed height H.12 cm accessory-holder bar . Le projet Line System est modulaire grâce aux crédences (hauteur minimale H.12 cm). Entre une crédence et la suivante, un profil est intercalé, avec lequel il est possible d'assortir différents articles. Le projet Line System peut être intégré avec une barre porte-accessoires de hauteur fixe H.12 cm . Das Projekt Line System ist über Wandpanelee zusammenstellbare (Mindesthöhe 12 cm). Zwischen jeweils zwei Wandpaneelen ein Profil vorsehen, mit dem verschiedene Artikel kombiniert werden können. Zum Projekt Line System passt eine Zubehörleiste mit einer festen Höhe von 12 cm . El Proyecto Line System es tipo modular mediante paneles posteriores (altura mínima de H.12 cm). Entre un panel posterior y el siguiente se interpone un perfil, con el que se pueden combinar varios artículos. En el Proyecto Line System se puede integrar una barra portaccesorios de altura fija de H.12 cm . Проект Line System – это модульная система компоновки стеновых панелей (минимальная высота – 12 см). Между стеновыми панелями устанавливается профиль, который можно сочетать с различными артикулами. В проект Line System можно интегрировать рейлинг для аксессуаров фиксированной высоты 12 см . Line System墙面系统可以通过护墙板(最小高度12cm)自由组合。护墙板与护墙板之间有一条凹槽, 各种物品可以附接到该凹槽上。Line System墙面系统也可以加装固定高度12厘米的配件杆。

GLI ARTICOLI ABBINABILI AL PROGETTO LINE SYSTEM E ALLA BARRA PORTA ACCESSORI SONO I SEGUENTI: . THE FOLLOWING ARTICLES MATCH THE LINE SYSTEM PROJECT AND THE ACCESSORY-HOLDER BAR: . LES ARTICLES POUVANT ÊTRE ASSOCIÉS AU PROJET LINE SYSTEM ET À LA BARRÉ PORTE-ACCESSOIRES SONT LES SUIVANTS: . DIE MIT DEM PROJEKT LINE SYSTEM UND DER ZUBEHÖRLEISTE KOMBINIERBAREN ARTIKEL SIND FOLGENDE: . LOS ARTÍCULOS COMBINABLES CON EL PROYECTO LINE SYSTEM Y LA BARRA PORTACCESORIOS SON LOS SIGUIENTES: . С ПРОЕКТОМ LINE SYSTEM И РЕЙЛИНГОМ ДЛЯ АКССЕСУАРОВ СОВМЕСТИМЫ СЛЕДУЮЩИЕ АКССЕСУАРЫ: . 可以与LINE SYSTEM墙面系统和配件杆组合的物品如下:



Porta bottiglie . Bottle rack . Porte-bouteilles . Flaschenhalter . Botellero . Подставка для бутылок . 瓶架



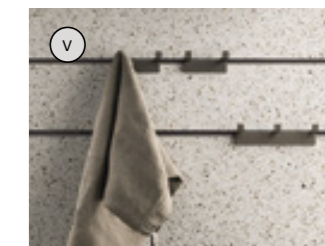
Contenitore . Container . Rangement . Behälter . Contenedor . Контейнер . 容器



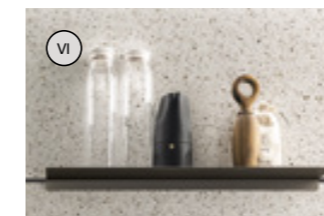
Porta tablet . Tablet shelf . Porte-tablette . Tablehalter . Soporte para tableta . Подставка для планшета . 平板电脑架



Vaschetta con coperchio . Bowl with lid . Cuve avec couvercle . Lotok с крышкой . 带盖香料碗



Ganci . Hooks . Crochets . Haken . Ganchos . Крючки . 挂钩



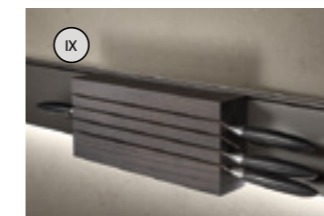
Mensola . Shelf . Étagère . Bord . Repisa . Полка . 搁板



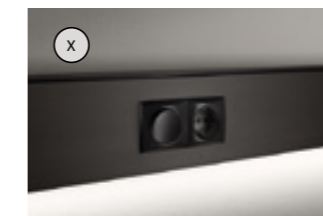
Contenitore a giorno . Open-fronted container . Rangement ouvert . Offener Behälter . Contenedor abierto . Открытый контейнер . 开放式容器



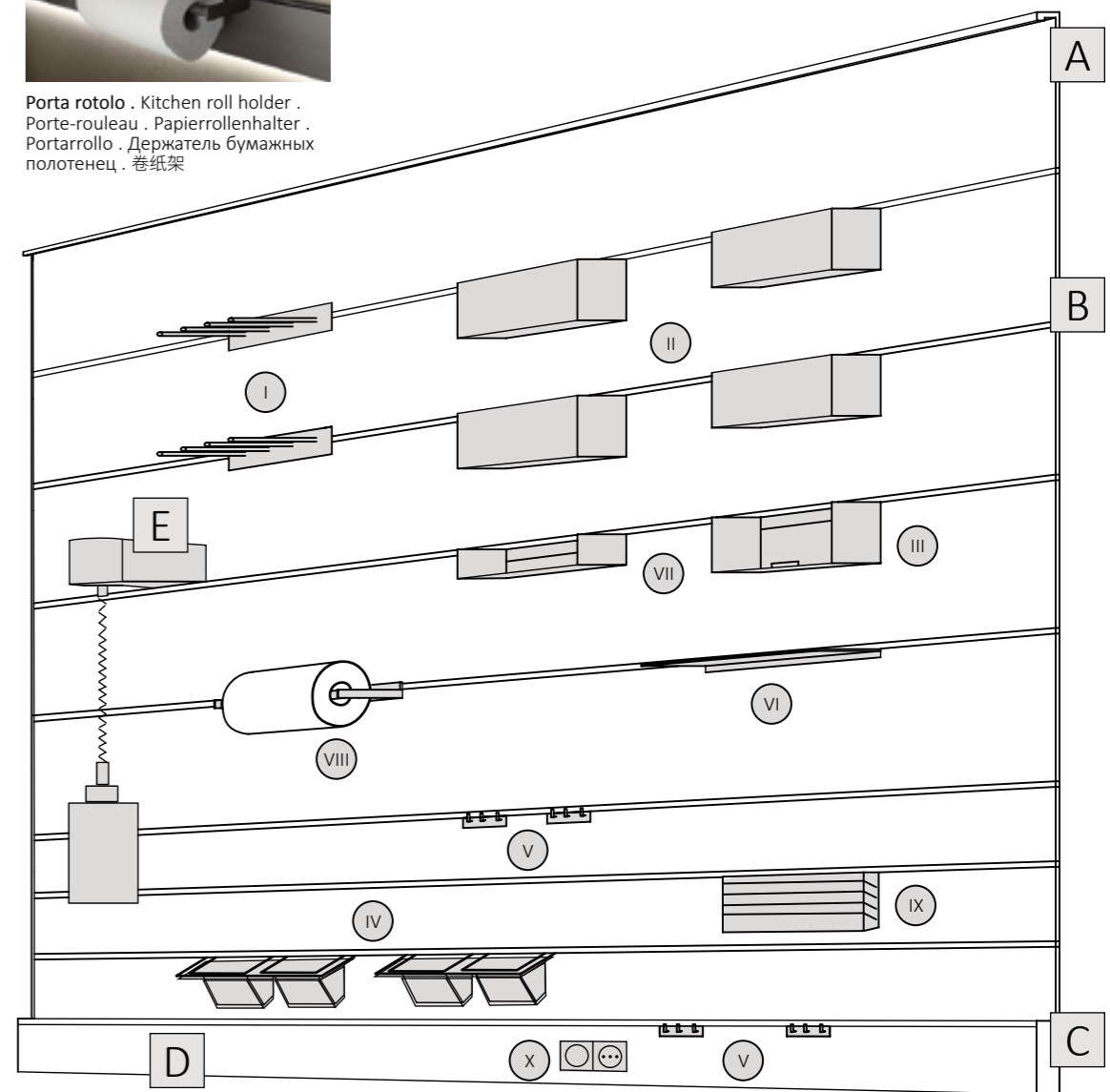
Porta rotolo . Kitchen roll holder . Porte-rouleau . Papierrollenhalter . Portarrotolo . Держатель бумажных полотенец . 卷纸架



Porta coltelli . Knife-rack . Porte-couteaux . Messerhalter . Portacuchillos . Подставка для ножей . 刀架



Interruttore e presa . Switch and plug . Interrupteur et prise . Schalter und Steckdose . Interruptor y toma . Выключатель и розетка



**A** Profilo di chiusura superiore semplice, con fessura per aggancio oggetti o dotata di luce . Upper closing profile, basic or with light . Profil de fermeture supérieur simple, avec fissure pour accrocher des objets et doté d'éclairage . Oberes Abschlussprofil, einfach oder beleuchtet . Perfil de cierre superior simple, con ranura para enganchar los objetos o con luz . Замыкающий верхний профиль без подсветки или оснащенный подсветкой . 上部封闭型材, 有钩挂物品的狭缝, 或配备灯光。  
**B** Profilo centrale . Central profile . Profil central . Mittleres Profil . Perfil central . Центральный профиль . 中间型材  
**C** Profilo di chiusura inferiore . Lower closing profile . Profil de fermeture inférieur . Unteres Abschlussprofil . Perfil de cierre inferior . Замыкающий нижний профиль . 下部封闭型材  
**D** Barra porta accessori . Accessory-holder bar . Barre porte-accessoires . Zubehörleiste . Barra portaccesorios . Рейлинг для аксессуаров . 配件杆  
**E** Lampada scaldavivande: applicabile a parete o su Line System . Food-warming lamp: wall-mounted or applied to Line System . Lampe chauffe-plats : à application murale ou sur Line System . Warmhalteleuchte für Befestigung an der Wand oder an der Boiserie . Lámpara calentaplatos: aplicable a la pared o a Line System . Тепловая лампа для подогрева блюд: крепится на стену или на Line System . 食物保温灯: 可安装在墙壁或Line System墙面系统上

DISPONIBILITÀ DELLO SCHIENALE	AVAILABLE WALL PANEL VERSIONS	DISPONIBILITÉ DE LA CRÉDENCE	VERFÜGBARKEIT DES WANDPANEELS	DISPONIBILIDAD DEL PANEL POSTERIOR	ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ СТЕНОВЫХ ПАНЕЛЕЙ	护墙板
<b>Materiale delle ante:</b> Laccati Decorativi Laminati Impiallacciati Fenix NTM®	<b>Door materials:</b> Lacquered Decorative melamine Laminated Veneered Fenix NTM®	<b>Matériaux des portes:</b> Lacqué Revêtement décoratif en mélaminé Stratifié Plaqué Fenix NTM®	<b>Material der Fronten:</b> Lackiert Melaminharz Laminat Furniert Fenix NTM®	<b>Materiales de las puertas:</b> Lacados Melaminas decorativas Veneeradas Enchapados Fenix NTM®	<b>Материалы створок:</b> Лакированные покрытия ламинированные облицовка ламинаты Шпон Fenix NTM®	<b>门板材料:</b> 烤漆 三聚氰胺饰面 层压板 实木贴皮 Fenix NTM®
<b>Materiale dei piani:</b> Laminati Fenix NTM® Gres Porcellanato Acciaio Quarz	<b>Worktop materials:</b> Laminat Fenix NTM® Gres Porcelain Steel Quarz	<b>Matériaux des plans:</b> Stratifié Fenix NTM® Gres Cérame Acier Quarz	<b>Materialien für Platten:</b> Laminat Fenix NTM® Feinsteinzeug Stahl Quarz	<b>Materiales de las encimeras:</b> Laminados Fenix NTM® Gres Porcelánico Acero Quarz	<b>Материалы столешниц:</b> Ламинат Fenix NTM® Грес Порцеланит Кермогранит Сталь Кварц	<b>台面材料:</b> 层压板 Fenix NTM® 岩板 不锈钢 石英石

TAVOLI . TABLES . TABLES . TISCHE . MESAS . СТОЛЫ . 餐桌

CONTEXT



HOVER



LEVITY



TIMELESS



TAVOLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED TABLES . TABLES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE TISCHE . MESAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТОЛЫ . 推荐的餐桌



Per la cucina Mia by Carlo Cracco sono disponibili anche altri modelli di tavoli e sedie e una grande varietà di piani, di accessori e di elettrodomestici. Per la scelta e le loro disponibilità si possono consultare, presso i Rivenditori, i relativi Cataloghi "Cucine e complementi: Affinità elettive". Accessori: Spazio alla funzione" e "Elettrodomestici" pubblicati dalla Scavolini.

Other models of table and chairs and a wide range of worktops, accessories and appliances are also available for the Mia by Carlo Cracco kitchen. For details and availability please consult Scavolini's "Kitchen and accessories: Elective affinities" and "Accessories: Functionality at your disposal" catalogues available at our authorised dealers.

D'autres modèles de tables et de chaises et une grande variété de plans, d'accessoires et d'appareils électroménagers sont également disponibles pour la cuisine Mia by Carlo Cracco. Pour les choisir et pour en vérifier la disponibilité, vous pouvez consulter les catalogues publiés par Scavolini, « Cuisine et compléments : Affinités électives » et « Accessoires : Place à la fonctionnalité », que vous trouverez chez les revendeurs.

Weitere Tisch- und Stuhlmodelle für die Küche Mia by Carlo Cracco sowie eine große Auswahl an Platten und Zubehör finden Sie bei Ihrem Scavolini-Händler in den Katalogen „Küche und Zubehör „Wahlverwandtschaften“, Zubehör: Raum für Funktionalität“ und „Elektrogeräte“.

Para la cocina Mia by Carlo Cracco están disponibles, además, otros modelos de mesas y sillas y una gran variedad de encimeras, de accesorios y de electrodomésticos. Para su selección y su disponibilidad puede consultar en los Revendedores los Catálogos correspondientes "Cocina y complementos: Afinidades electivas", "Accesorios: Espacio a la Función" y "Elettrodomesticos", publicados por Scavolini.

Для кухни Mia by Carlo Cracco имеются также и другие модели столов и стульев, а также большое разнообразие столешниц, аксессуаров и бытовых электроприборов. Для их выбора в магазинах дилеров можно воспользоваться каталогами "Кухня и дополнения: избирательная общность", "Аксессуары: свободу практичности", "Бытовые электроприборы", опубликованными компанией Scavolini.

另有其他餐桌椅系列以及广泛的台面、配件和电器可用于Mia by Carlo Cracco厨房。详情请参阅SCAVOLINI的《厨房与配件：可选的亲密伙伴》(Kitchen and accessories: Elective affinities)和《配件：功能由你决定》(Accessories: Functionality at your disposal)目录册，于我们的授权经销商处获取。

SEDIE . CHAIRS . CHAISES . STÜHLE . SILLAS . СТУЛЬЯ . 椅子

HERO



MORE



PENCIL



SCHOOL



SEDIE CONSIGLIATE . RECOMMENDED CHAIRS . CHAISES CONSEILLÉES . EMPFOHLENE STÜHLE . SILLAS RECOMENDADAS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СТУЛЬЯ . 推荐的推荐的椅子



SGABELLI . STOOLS . TABOURETS . HOCKER . TABURETES . ТАБУРЕТЫ . 吧凳

FREESBY



GREAT



HERO



PAINTER

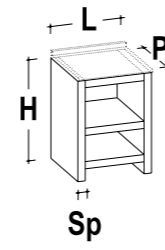


SGABELLI CONSIGLIATI . RECOMMENDED STOOLS . TABOURETS CONSEILLÉS . EMPFOHLENE HOCKER . TABURETES RECOMENDADOS . РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ТАБУРЕТЫ . 推荐的推荐的吧凳



# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . COCINA . КУХНИ . 廚房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



**Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释**  
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm

- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* With under base unit frame
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D. 43 cm

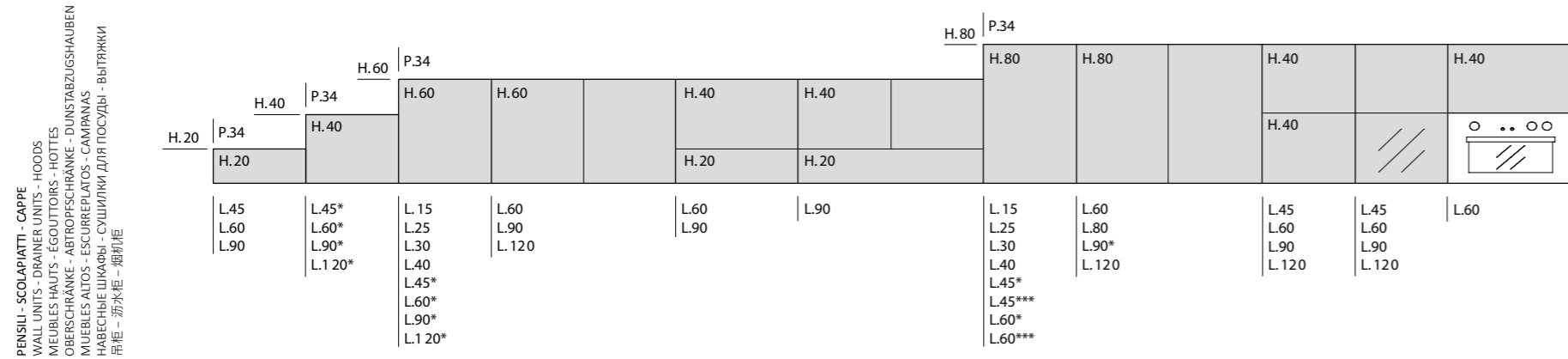
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm

- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peut également être intégrés suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm

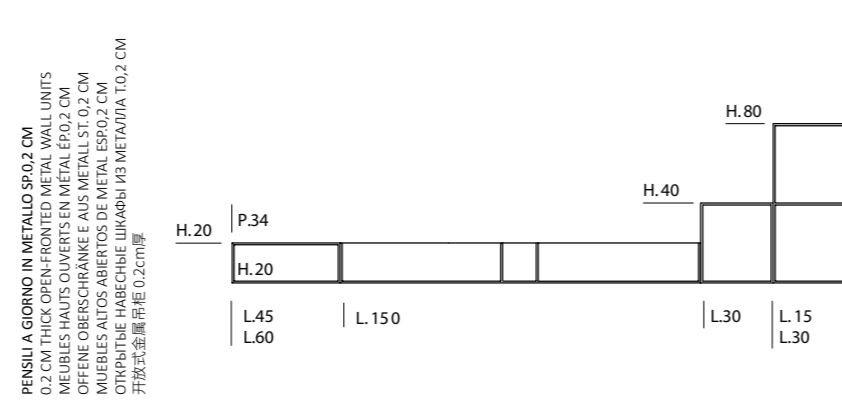
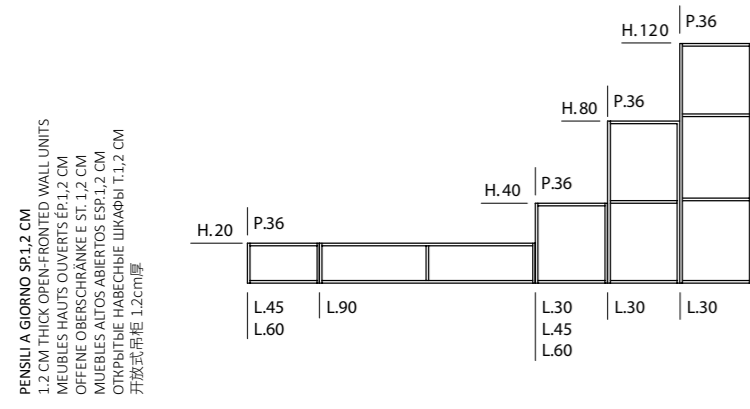
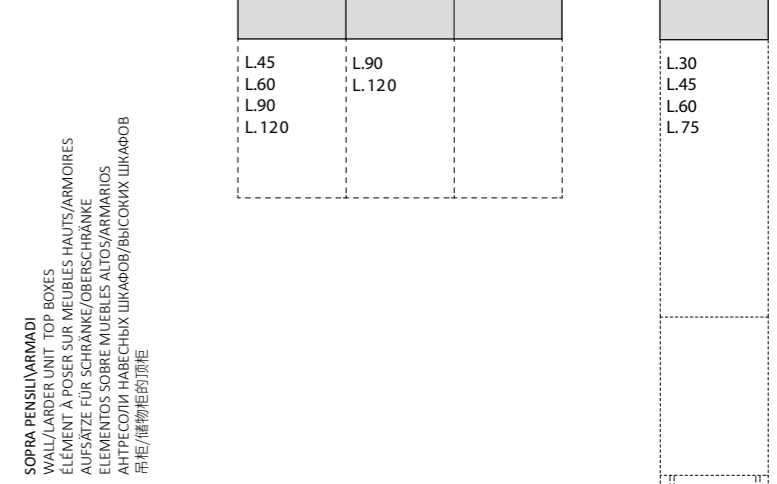
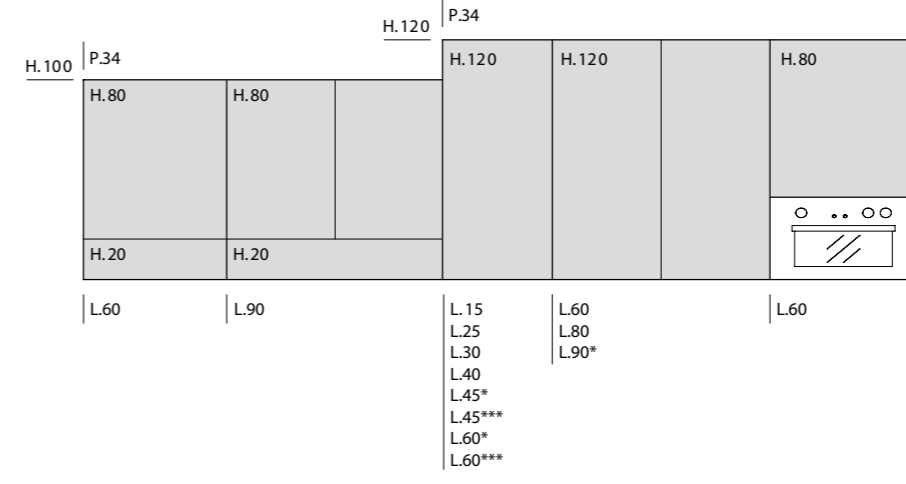
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Устанавливается также в подвешенном варианте
- \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

- \* 可用玻璃可用玻璃门板
- \*\* 可壁挂式安装
- \*\*\* 另可选D.43 cm

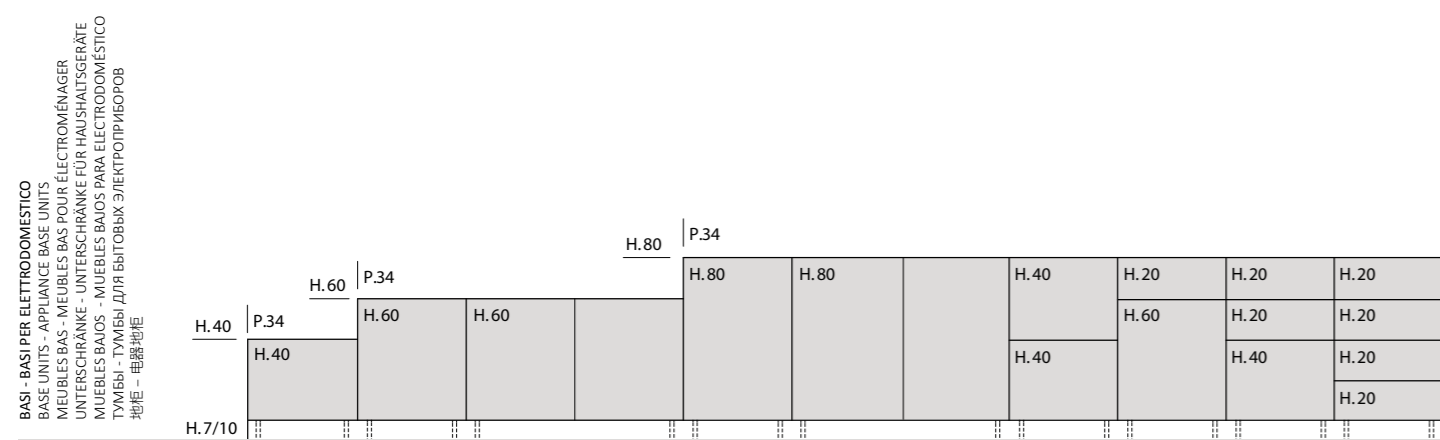
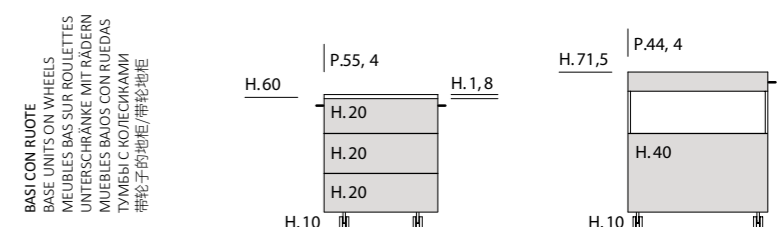
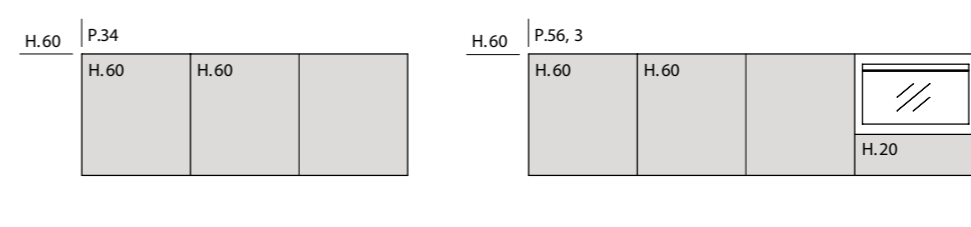
**N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度



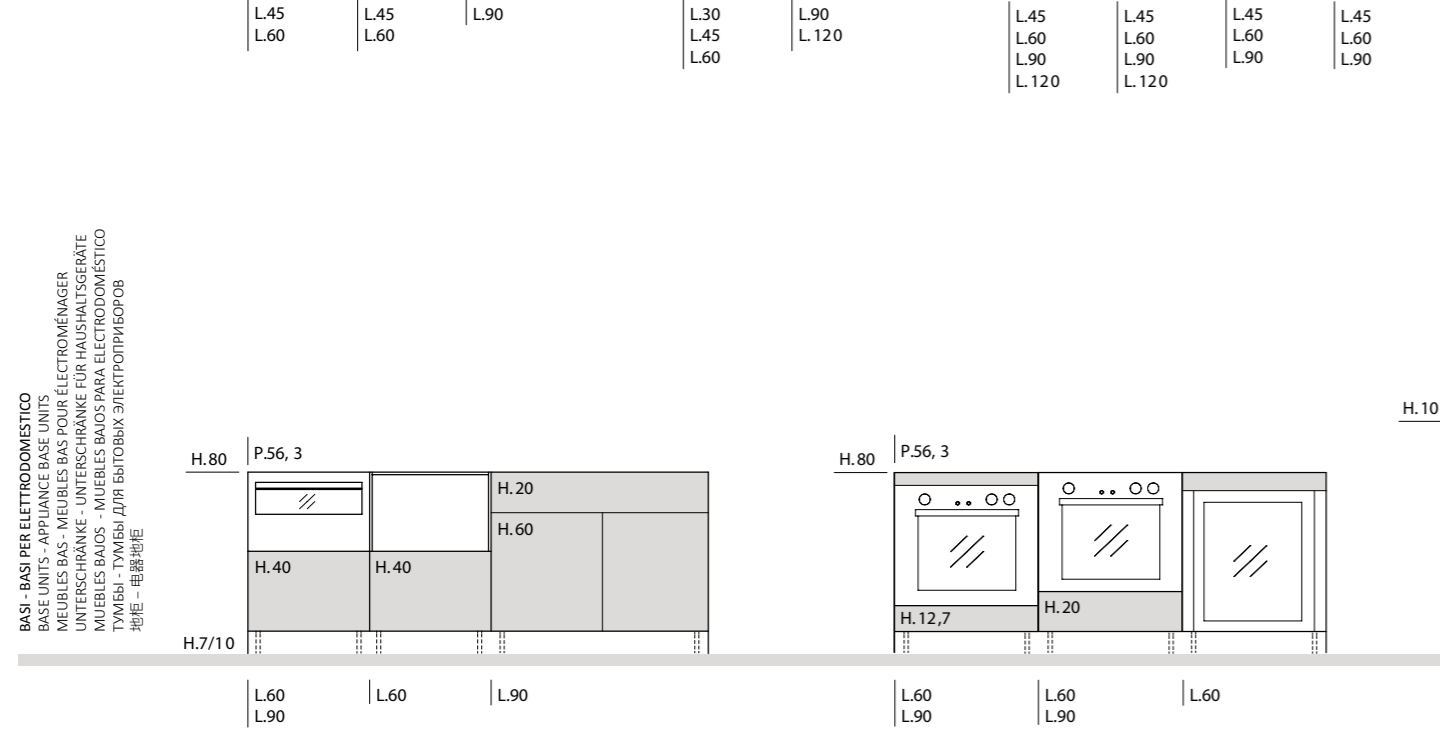
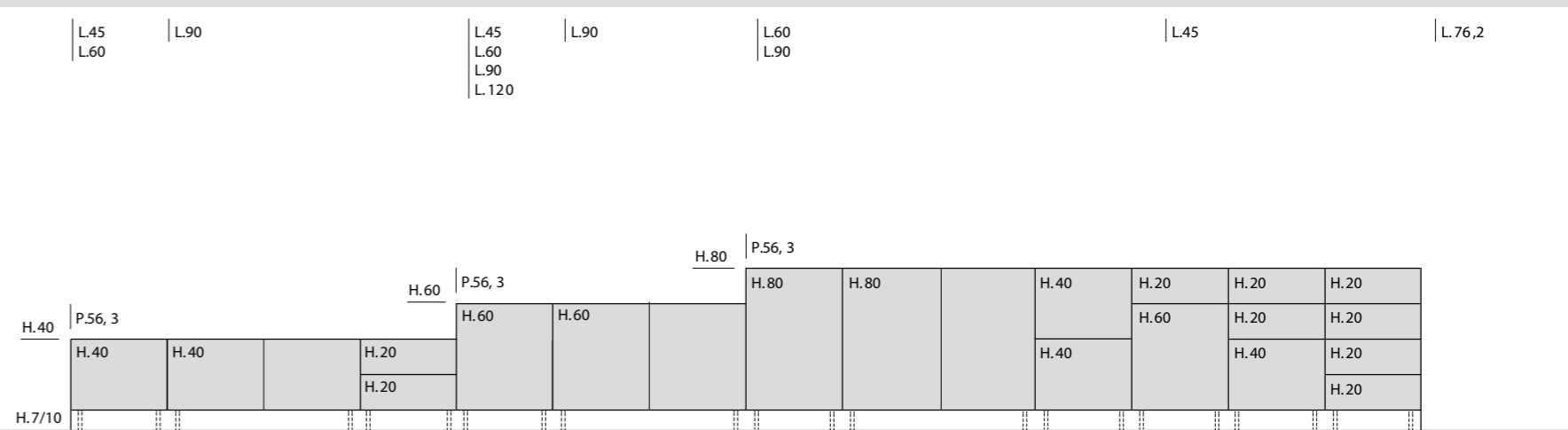
**PENSIU - SCOLARIATI - CAPE**  
 HOODS  
 MEUBLES HAUTS - ÉGOUTTOIRS - HOTTES  
 OBERGESCHRÄNKE - ABTROPFSCHRÄNKE - DUNSTABZUGSHAUBEN  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ - СТОИЛЫ ДЛЯ ПОСУДЫ - ВЫТЯЖКИ  
 吊柜/沥水柜/吸油烟机



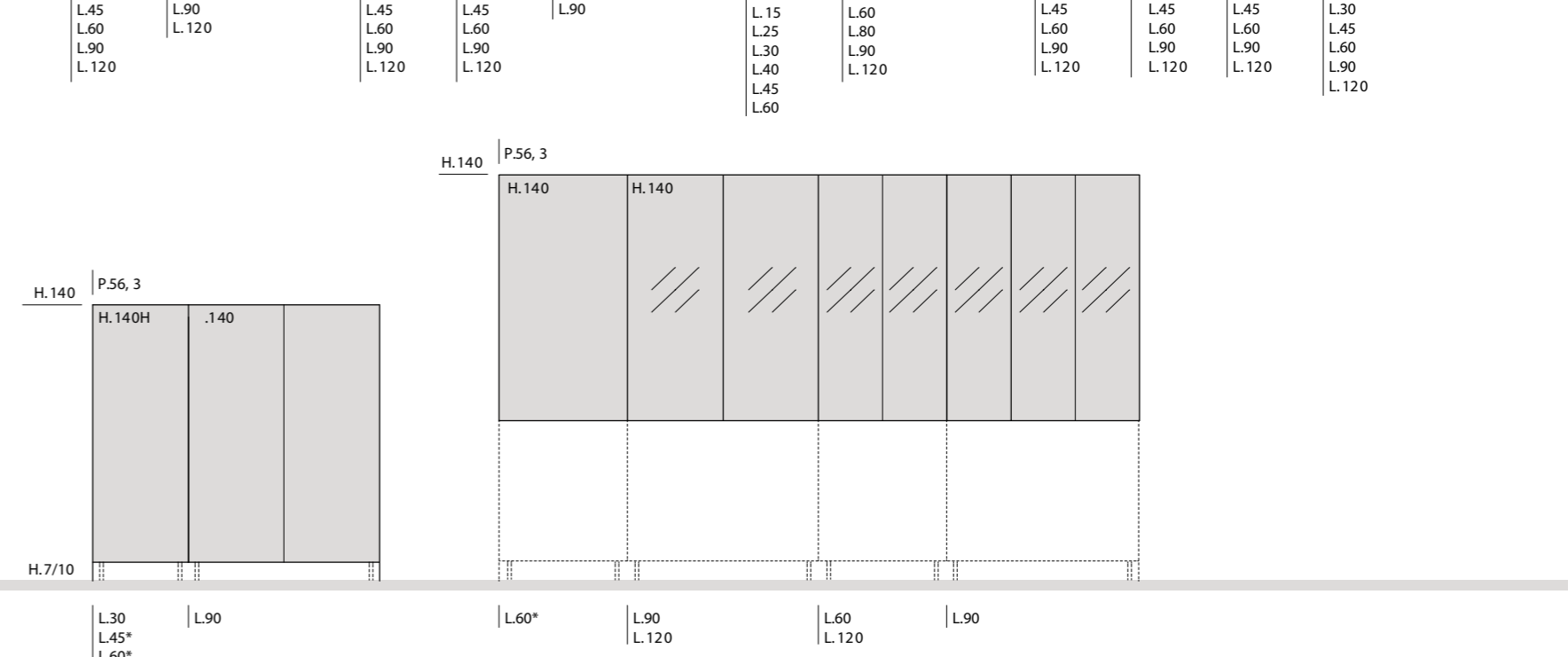
**BASI SOSPENSE**  
 SUSPENDED BASE UNITS  
 BAS SUSPENDUS  
 HÄNGE-UNTERSCHRÄNKE  
 MEUBLES BAOS SUSPENDIDOS  
 ПОДВЕСНЫЕ ТУМБЫ  
 悬挂式吊柜



**BASI - BASI PER ELETTRODOMESTICO**  
 BASE UNITS - APPLIANCE BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS POUR ÉLECTROMÉNAGER  
 UNTERSCHRÄNKE - UNTERSCHRÄNKE FÜR HAUSHALTSGERÄTE  
 MEUBLES BAOS - MEUBLES BAOS PARA ELECTRODOMESTICO  
 ТУМБЫ - ТУМБЫ ДЛЯ БЫТОВЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ  
 吊柜 - 电器吊柜

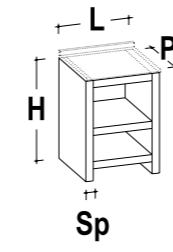


**ARMADI**  
 WALL UNITS  
 ARMOIRES  
 HOCHSCHRÄNKE  
 ARMARIOS  
 ШКАФЫ  
 橱柜



# CUCINA . KITCHEN . CUISINE . KÜCHE . СОСІНА . КУХНИ . 厨房

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块



**Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释**  
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

- \* Disponibile anche con anta vetro
- \*\* Inseribili anche sospesi
- \*\*\* Disponibile anche con profondità 43 cm

- \* Auch verfügbar mit Glasfront
- \*\* With under base unit frame
- \*\*\* Auch verfügbar mit Tiefe 43 cm

- \* Also available with glass door
- \*\* Can also be wall-mounted
- \*\*\* Also available with D. 43 cm

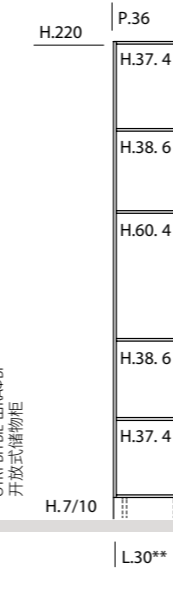
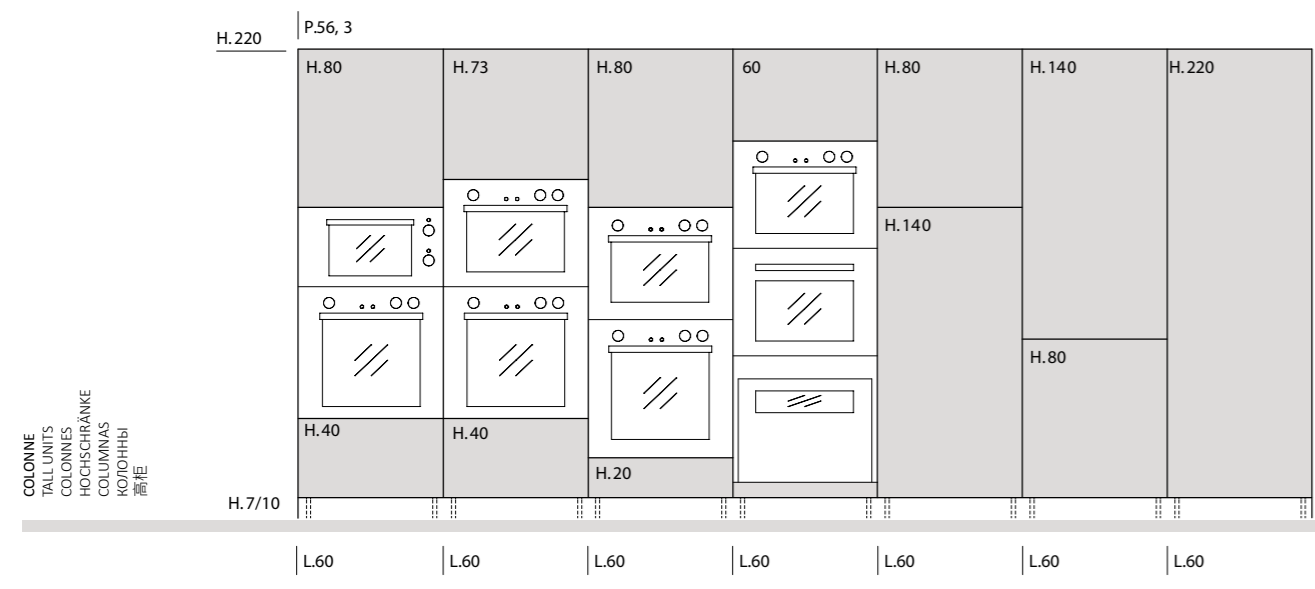
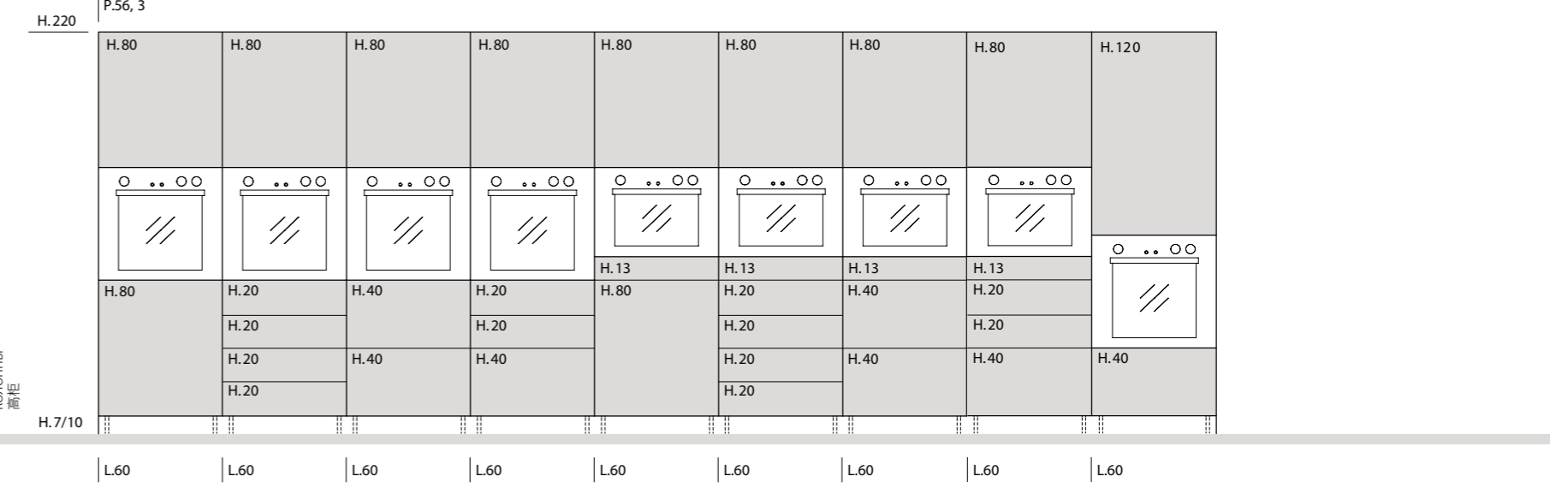
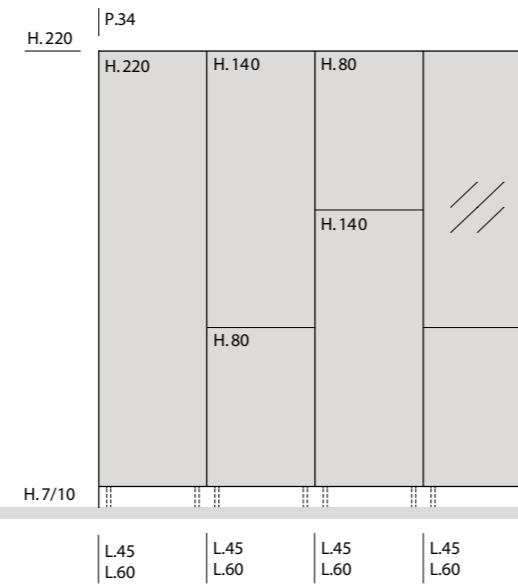
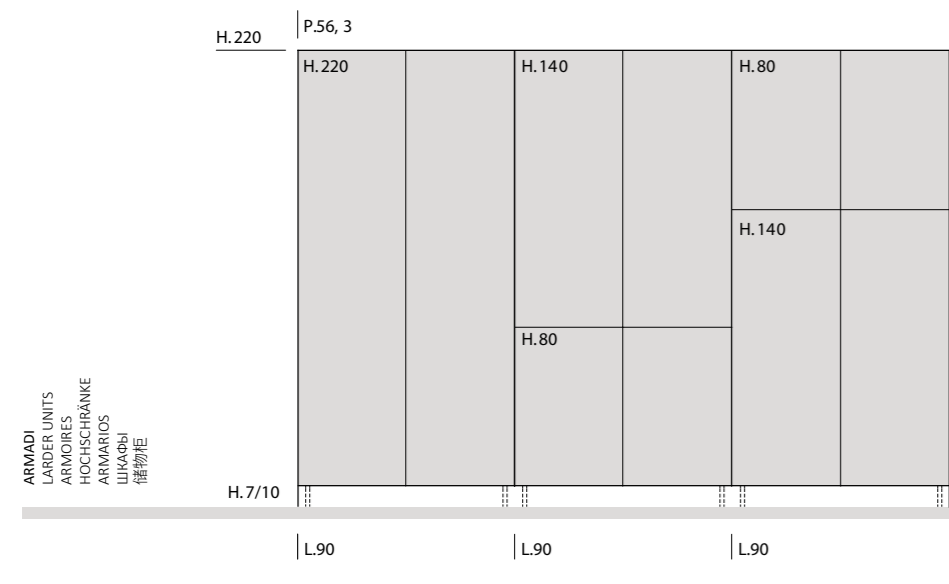
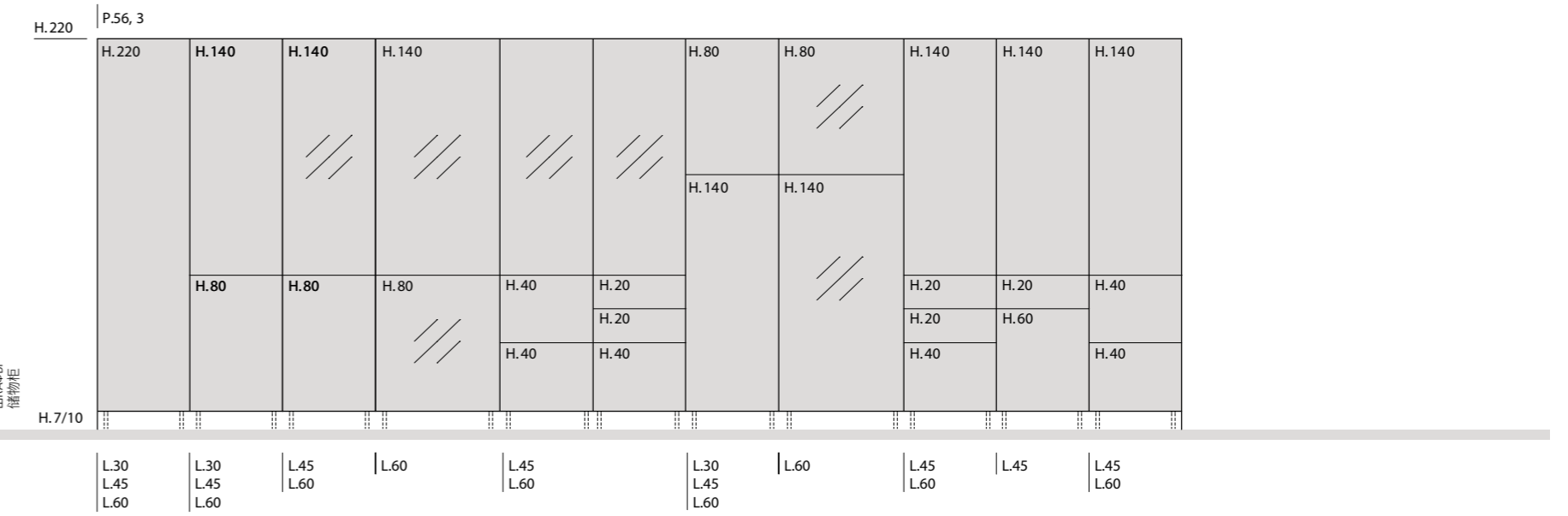
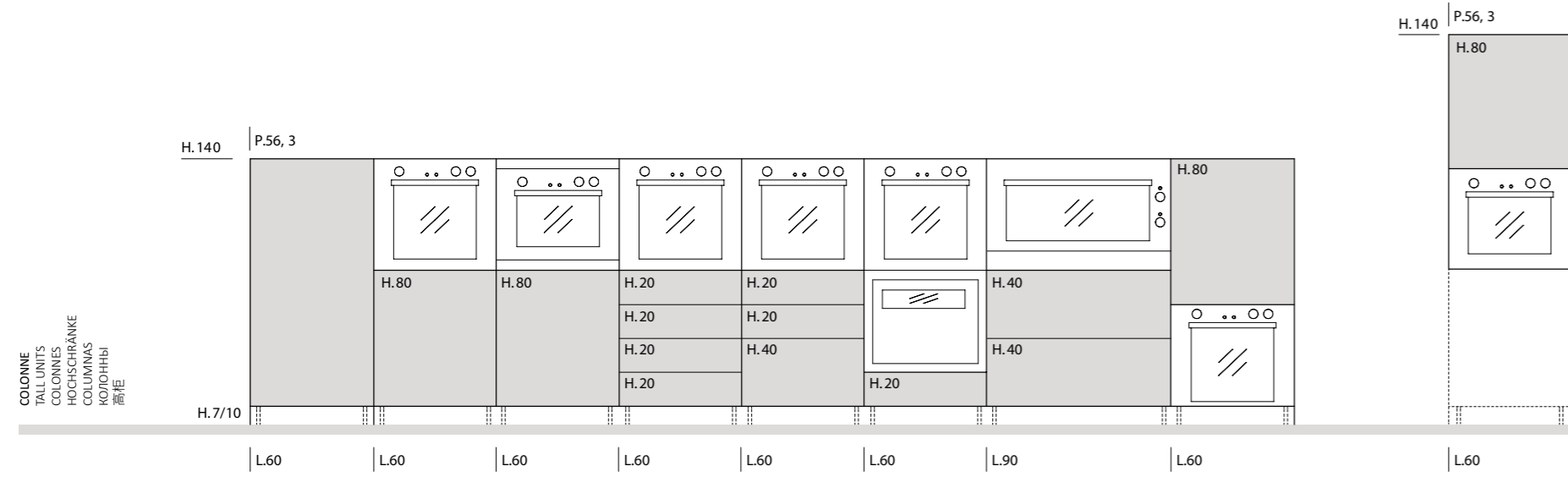
- \* Disponible también con puerta de cristal
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- \*\*\* Disponible también con profundidad 43 cm

**N.B. / NB: / N.B. / NB: / NOTA: / ПРИМ.: / 注:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

- \* Également disponible avec porte en verre
- \*\* Peut également être intégrés suspendus
- \*\*\* Également disponible avec profondeur 43 cm

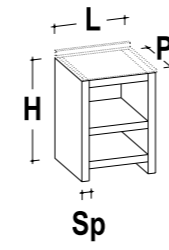
- \* Возможен вариант исполнения со стеклянной створкой
- \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте
- \*\*\* Возможен вариант исполнения с глубиной 43 см

- \* 可用玻璃门板
- \*\* 可壁挂式安装
- \*\*\* 另可选D. 43 cm



# LIVING . 起居室

Modularità . Modularity . Modularité . Modulbauweise . Modularidad . Модульность . 模块

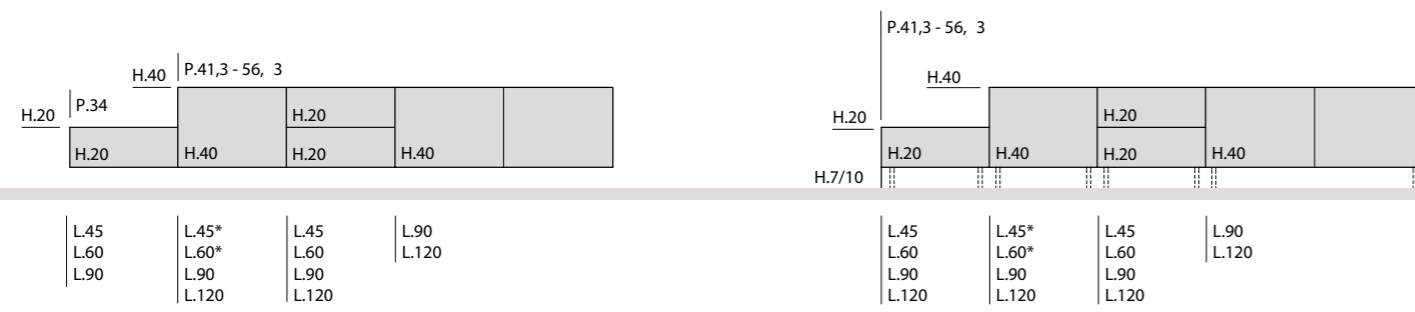


**Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas / Примечания / 注释**  
**H** Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura / Высота / 高度  
**L** Larghezza / Width / Largeur / Breite / Ancho / Ширина / 宽度  
**P** Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad / Глубина / 深度  
**Sp** Spessore / Thickness / Épaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度

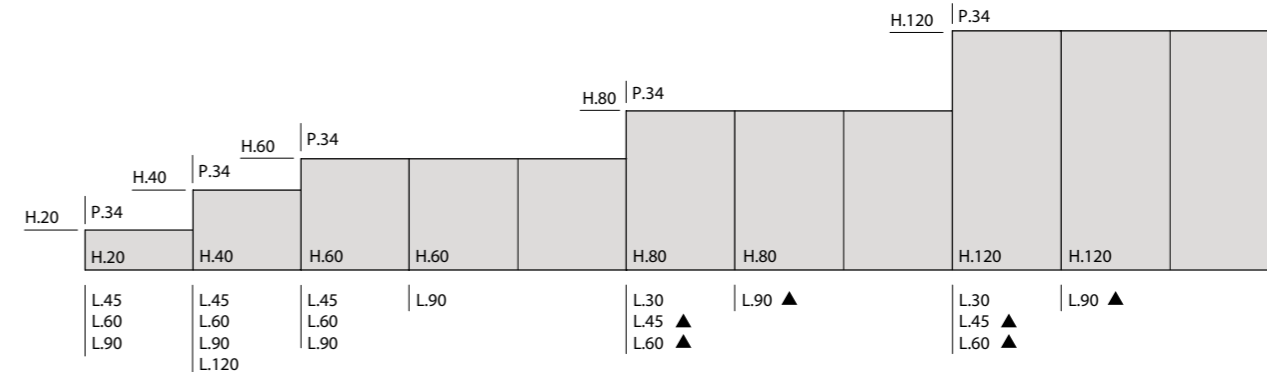
- \* Disponibile anche con profondità 34 cm
- \*\* Inseribili anche sospesi
- ▲ Disponibile anche con anta vetro
- \* Auch verfügbar mit Tiefe 34 cm
- \*\* Auch hängend möglich
- ▲ Auch verfügbar mit Glasfront
- \* Also available with D. 34 cm
- \*\* Can also be wall-mounted
- ▲ Also available with glass door
- \* Disponible también con profundidad 34 cm
- \*\* También pueden instalarse suspendidos
- ▲ Disponible también con puerta de cristal
- \* Également disponible avec profondeur 34 cm
- \*\* Peut également être intégrés suspendus
- ▲ Également disponible avec porte en verre
- \* 另可选D. 34 cm
- \*\* 可壁挂式安装
- ▲ 可用玻璃门板
- \* Возможен вариант исполнения с глубиной 34 см
- \*\* Устанавливаются также в подвесном варианте
- ▲ Возможен вариант исполнения также со стеклянной створкой

**N.B. / NB. / N.B. / NB. / NOTA. / ПРИМ.: / 注:**  
 La profondità e l'altezza indicate sono riferite al fianco dell'elemento  
 The depth and height specified refer to the side panel of the element  
 La profondeur et la hauteur indiquées se réfèrent au côté de l'élément  
 Die Angaben zu Tiefe und Höhe beziehen sich auf das Seitenpaneel des Elements  
 La profundidad y la altura indicadas se refieren al costado del elemento  
 Указанная высота и глубина относятся к боковой панели элемента  
 标示的深度和高度为侧板的深度和高度

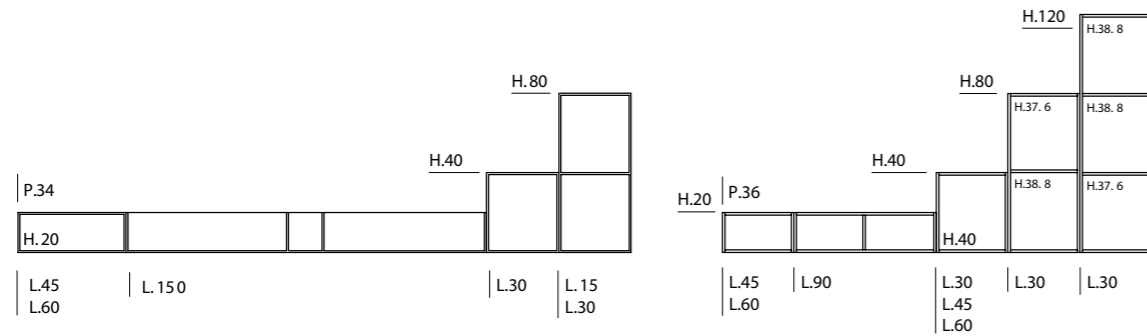
**PENSIU**  
 BASI - BASI SOSPENSE  
 BASE UNITS - WALL-MOUNTED BASE UNITS  
 MEUBLES BAS - MEUBLES BAS SUSPENDUS  
 UNTERSCHRÄNKE - HÄNGE-UNTERSCHRÄNKE  
 ПЕНСИУ - ПЕНСИУ СЪСПЕНДИДОС  
 地柜 - 壁挂式地柜



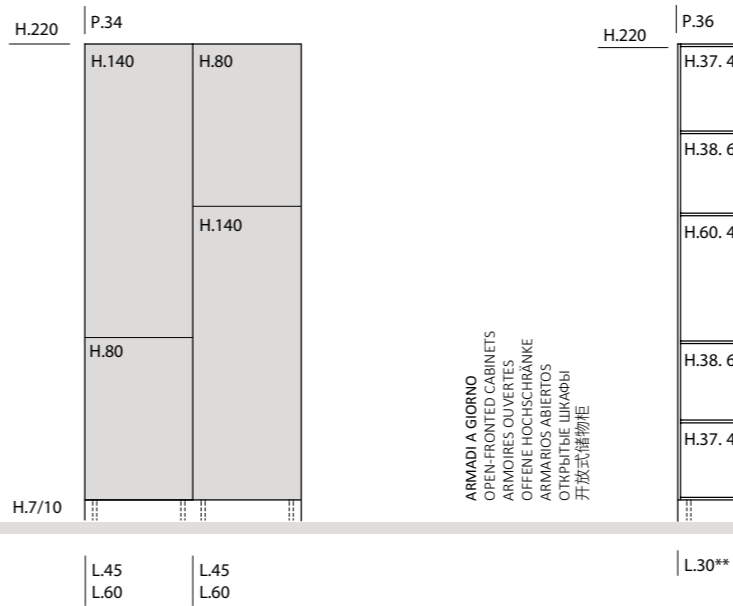
**PENSIU**  
 BASI - BASI SOSPENSE  
 MEUBLES HAUTS  
 OBERSCHRÄNKE  
 MEUBLES ALTOS  
 НАВЕСНЫЕ ШКАФЫ  
 吊柜



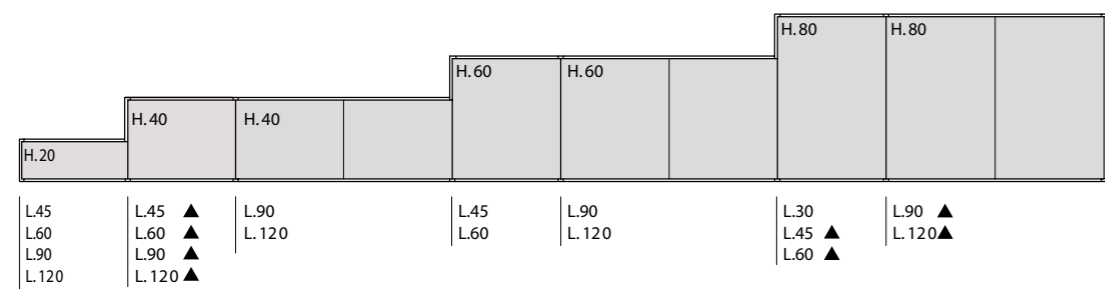
**ARMADI**  
 OPEN-FRONTED WALL UNITS  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS  
 OFFENE OBERSCHRÄNKE  
 АРМАДИО - АРМАДИО  
 开放式吊柜



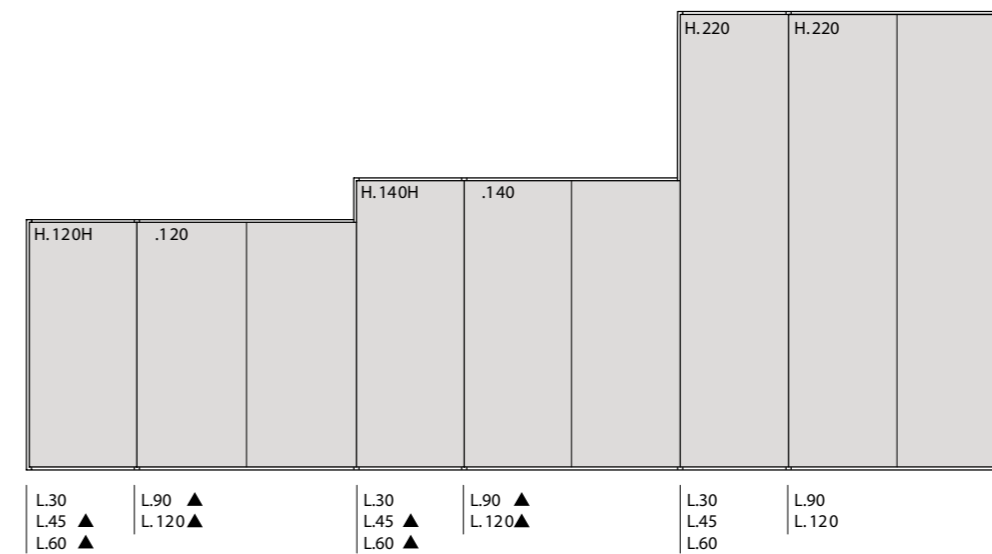
**ARMADI**  
 OPEN-FRONTED CABINETS  
 MEUBLES HAUTS OUVERTS  
 OFFENE HOCHSCHRÄNKE  
 АРМАДИОС АБИЕРТОС  
 ШКАФЫ ОТКРЫТЫЕ  
 开放式储物柜



**SISTEMA PARETE FLUIDA**  
 FLUIDA WALL SYSTEM  
 SYSTEME PAREI FLUIDA  
 STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA  
 СИСТЕМА СТЕННЫХ ФЛУИДА  
 FLUIDA 墙面系统



**SISTEMA PARETE FLUIDA**  
 FLUIDA WALL SYSTEM  
 SYSTEME PAREI FLUIDA  
 STOLLENWANDSYSTEM FLUIDA  
 СИСТЕМА МОДУЛЯРНОЙ ПАРЕДИ ФЛУИДА  
 FLUIDA 墙面系统



**EMISSIONI DI FORMALDEIDE**  
I pannelli a base di legno relativi alla presente scheda sono conformi ai requisiti di:

- DM 10/10/2008 "Disposizioni in materia di regolamento di aldeide formica da pannelli a base di legno e manufatti con essi realizzati in ambienti di vita e soggiorno"  
- EPA TSCA Titolo VI (normativa USA) - (EPA TSCA Title VI)  
- CARB ATCM Fase 2 (normativa californiana)  
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (normativa giapponese; solo i materiali specifici)

**MOBILE CUCINA E ZONA LIVING**

**STRUTTURA**

Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofuoghi (classe emissione formaldeide F\*\*\*\*) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca.

**COLORAZIONE STRUTTURA E BORDI**  
Struttura Bianca:  
Decorativi: Bianco in tutte le sue parti. Bordi in ABS. Strutturà Textstyle Sabbia: fianchi con esterno ed interno Textstyle Sabbia; cieli, fondi, schienali e ripiani Textstyle Sabbia con bordi in ABS. Strutturà Tessuto Antracite: fianchi con esterno ed interno Tessuto Antracite; cieli, fondi, schienali e ripiani Tessuto Antracite con bordi in ABS.

**RIPIANI**

Pannelli di particelle di legno, ecologici idrofuoghi (classe di formaldeide F\*\*\*\*) nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordo in ABS.

**RIPIANI IN VETRO**

Lastra di vetro temperato con bordi molati, lucidi.

**SCHIENA**  
Pannello in HDF.

**ELEMENTI A GIORNO**

**DECORATIVI**  
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle, idrofuogo nobilitato su due lati con finitura melaminica.

**LACCATI**

Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati in MDF, laccato.

**METALLO**

Struttura in metallo verniciato.

**IMPIALLACCIATI**  
Fianchi, cielo, fondo, ripiani e schiena: realizzati con pannelli di particelle di legno, idrofuogo, impiallacciati, verniciati.

**FRONTALI**

**ANTA IMPIALLACCIATA**  
Pannello di particelle di legno, idrofuogo impiallacciato verniciata.

**ANTA BIOMALTA**  
Pannello di particelle di legno, idrofuogo rifinito con Biomalta su due lati e sui bordi.

**ANTA DECORATIVO**  
Pannello di particelle di legno, (per alcuni colori classe di formaldeide F\*\*\*\*) e idrofuogo, nobilitato su due lati. Bordatura perimetrale in ABS.

**ANTA LAMINATO**  
Pannello di particelle di legno, idrofuogo, rivestito di laminato HPL, con bordatura perimetrale in ABS nel colore del laminato.

**ANTA IN FENIX NTM® CON BORDO LASER**  
Pannello di particelle di legno, idrofuogo, rivestito Fenix con bordatura perimetrale in ABS.

**ANTA LACCATA PIANA**  
Pannello di fibra (MDF), laccato.

**ANTA ACCIAIO**  
Pannello di multistrati rivestito in acciaio lato esterno e bordi e lato interno rivestito in melaminico.

**FRONTALE CESTELLO CON VETRO**  
Telaio in MDF laccato rivestito esternamente e nei bordi in Acciaio con pannello in vetro.

**FRONTALE CESTELLO CON PANNELLO ACCIAIO**  
Telaio in MDF laccato rivestito esternamente e nei bordi in Acciaio con pannello in Acciaio.

**ANTE A TELAIO CON VETRO FUMÉ**  
Telaio in alluminio verniciato e vetro temperato acidato.

**CASSETTI E CESTELLI ESTRAIBILI**  
Scorrimento su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto.

Sistema di chiusura Blumotion per cassetti e cestelli e sistema di apertura con profilo maniglia su anta.

Sistema di apertura motorizzata "servo drive" per cassetti e cestelli a richiesta.  
- Allestimento di serie  
- Sponde laterali in Alluminio; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio.

- Allestimento a richiesta con sponde in Acciaio "INTIVO"  
Sponde laterali in acciaio lucido e ringhierine di contenimento in Vetro, nei cestelli; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio.  
- Allestimento a richiesta con sponde in metallo "SCAVOLINI BLUM PLUS"  
Sponde laterali in metallo verniciato Antracite; fondino in melaminico colorato Acciaio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Antracite.

**ACCESSORI**

**ZOCCOLO**  
In PVC rivestito, alluminio finitura Acciaio satinato con guarnizione inferiore in plastica.

In Alluminio liscio, verniciato con guarnizione inferiore in plastica. In PVC, verniciato o laccato, nei colori anta con guarnizione inferiore in plastica.

**MENSOLE**  
Pannelli di particelle di legno e idrofuogo, rivestito di laminato bordato in ABS, rivestito in nobilitato, rivestito in Biomalta, laccato o impiallacciato.

**COMPONENTI PER MOBILE**

**CESTELLI PER MOBILE**

**FILO CROMO:**  
Struttura in filo metallico cromato, chiusura Soft closing.

**OVERGLASS:**  
Struttura in metallo cromato di sezione ovale con fondo in vetro temperato in finitura satinata, chiusura Soft closing.

**ESSENCE:**  
Struttura in acciaio satinato colore Antracite e vetro trasparente, chiusura Soft closing.

**CERNIERE**  
In metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel.

**GRIGLIE SCOLAPIATTI**  
Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox.

**REGGIPENSILI**  
Con struttura in plastica e gancio regolabile in metallo zincato, con copercchio in metallo nichelato.

**PIEDINI**  
In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza.

**FONDI LAVELLO**  
In Alluminio goffrato.

**MANIGLIE**  
Maniglia in Zama verniciata cod. 31801-31802-31803-31811-31812-31813-31851-31852-31853-31863-31865-31866.  
Maniglia in Alluminio verniciato cod.31821-31822-31823-31831-31832-31833.

**PIANI PROPOSTI NELLE FOTO**

**DA PAGINA 8 A PAGINA 15**  
Piano isola Acciaio Inox profilo 4U sp. 5 cm.  
Piano isola e cucina Gres Porcellanato Pietra d’Iseo Ceppo profilo 5G59 sp. 3 cm.

**DA PAGINA 16 A PAGINA 23**  
Piano cucina Acciaio Inox profilo 4W sp. 5 cm.  
Piano cucina Gres Porcellanato Amadeus profilo 6G60 sp. 2 cm.  
Piano snack Gres Porcellanato Amadeus profilo 3G60 sp. 4 cm.

**DA PAGINA 24 A PAGINA 29**  
Piano cucina Quarz Motley opaco profilo 4D sp. 2 cm.  
Piano living Quarz Motley opaco profilo 3D59 sp. 2 cm.

**DA PAGINA 30 A PAGINA 35**  
Piano cucina Quarz Calypso profilo 4D sp. 2 cm.  
Piano cucina Acciaio Inox profilo 4U sp. 5 cm.  
Piano living laccato Acciaio Scuro profilo 3E sp. 1,2 cm.

**DA PAGINA 36 A PAGINA 39**  
Piano cucina Quarz Calypso profilo 4D sp. 2 cm.  
Piano cucina Acciaio Inox profilo 4U sp. 5 cm.

**DA PAGINA 40 A PAGINA 47**  
Piano cucina Quarz Bianco City profilo 2M sp. 3 cm.  
Piano cucina Quarz Bianco City profilo 2G sp. 6 cm.

**DA PAGINA 48 A PAGINA 53**  
Piano cucina Acciaio Scuro profilo 3M sp. 1,2 cm.  
Piano snack Acciaio Scuro profilo 1G59 sp. 4 cm.

**DA PAGINA 54 A PAGINA 57**  
Piano cucina Lapitec Moka profilo 3M sp. 1,2 cm.  
Piano living Fenix colore Rosso Jaipur profilo 3E sp. 1,2 cm.  
Piano cucina Acciaio Scuro profilo 1G59 sp. 4 cm.

**DA PAGINA 58 A PAGINA 63**  
Piano cucina Acciaio Scuro profilo 4F sp. 2 cm.  
- Allestimento di serie  
- Sponde laterali in Alluminio; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio.

**DA PAGINA 64 A PAGINA 69**  
Piano cucina Gres Porcellanato Pietra D’Iseo Ceppo profilo 6G60 sp. 2 cm.  
Piano cucina impiallacciato Rovere Nabuk profilo 2L sp. 6 cm.  
Piano living laccato opaco Blu Moon profilo 3E sp. 1,2 cm.

**DA PAGINA 70 A PAGINA 75**  
Piano cucina in laminato Voyager Silver profilo 3M sp. 1,2 cm.

**PANNELLI IDROFUOGHI**

Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 10%.  
Norma di riferimento - UNI EN 317 Pannello V100: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX. 12%.  
Norma di riferimento - DIN 68763.

**NOTE**  
Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgerVi ai Nostri Rivenditori.

**ELEMENTI "SU MISURA"**  
L’Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che: - l’elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima componibilità; - il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie; - I tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna; - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall’Azienda.

La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza darne avviso; non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.

**FORMALDEHYDE EMISSIONS**  
The wood-based panels relating to the specifications herein comply with the requirements of:

- Italian Ministerial Decree 10/10/2008 "Regulations governing formaldehyde emissions from wood-based panels and products manufactured with the same in the home and other environments"  
- EPA TSCA Title VI (US regulations)  
- CARB ATCM Phase 2 (California regulations)  
- JIS A 1460 - F\*\*\*\* (Japanese standard; only materials specified)

**KITCHEN CABINET AND LIVING AREA UNIT**

**STRUCTURE**  
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde emission class F\*\*\*\*), coated on both sides, with matt decorative melamine finish.

**STRUCTURE AND EDGING COLOURS**  
White Structure: all parts in White decorative melamine. ABS edging. Textstyle Sand Structure: side panels with exterior and interior in Textstyle Sand; top panels, bottoms, back panels and shelves in Textstyle Sand. ABS edging

Anthracite Fabric Structure: side panels with exterior and interior in Anthracite Fabric; top panels, bottoms, back panels and shelves in Anthracite Fabric. ABS edging.

**SHELVES**  
Wood particle board panels which are environmentally-friendly and water-repellent (formaldehyde class F\*\*\*\*), coated on both sides, with matt decorative melamine finish. ABS edging.

**GLASS SHELVES**  
Tempered glass slab with polished ground edging.

**BACK PANEL**  
HDF panel.

**OPEN-FRONTED ELEMENTS**

**DECORATIVE MELAMINES**  
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made with particle board panels, which are water-repellent and coated on both sides with decorative melamine finish.

**LACQUERED**  
side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: in lacquered MDF.

**METAL**  
Painted metal structure.

**VENEERED**  
Side panels, top panel, bottom, shelves and back panel: made of particle board panels, which are water-repellent, veneered and painted.

**FRONTS**

**VENEERED DOOR**  
Water-repellent wood particle board panel, which is veneered and painted.

**BIOMALTA DOOR**  
Water-repellent wood particle board panel finished with Biomalta on both sides and on the edging.

**DECORATIVE MELAMINE DOOR**  
Water-repellent wood particle board panel (for some colours, formaldehyde F\*\*\*\*) coated on both sides.

**LAMINATE DOOR**  
Water-repellent wood particle board panel covered with HPL laminate and with ABS perimeter edging in the HPL laminate colour.

**FENIX NTM® DOOR WITH LASER EDGING**  
Water-repellent wood particle board panel covered with Fenix with ABS perimeter edging.

**PLAIN LACQUERED DOOR**  
Lacquered fibreboard panel (MDF).

**STEEL DOOR**  
Plywood panel covered in steel on the exterior and edging and interior covered in melamine.

**BASKET FRONT WITH GLASS**  
Lacquered MDF frame covered in Steel on the exterior and on the edging with glass panel.

**BASKET FRONT WITH STEEL PANEL**  
Lacquered MDF frame covered in Steel on the exterior and on the edging with Steel panel.

**FRAME DOOR WITH SMOKED GLASS**  
Painted aluminium frame and etched tempered glass

**PULL-OUT BASKETS AND DRAWERS**  
Sliding along full-extraction galvanised metal runners calibrated for a high dynamic load (50 kg). Drawer front can be adjusted vertically and horizontally. Blumotion closing system for drawers and baskets and handle profile opening system on door. "Servo Drive" motorised opening

system for drawers and baskets available upon request.  
- Standard equipment  
Aluminium sides; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel.  
- Can be equipped with "INTIVO" Steel sides upon request  
Polished steel sides and Glass side rails, in the baskets; 16 mm thick Grey melamine base; Grey painted metal back panel.  
- Can be equipped with "SCAVOLINI BLUM PLUS" metal sides upon request

Anthracite painted metal sides; 16 mm thick Anthracite melamine base; Anthracite painted metal back panel.

**ACCESSORIES**

**PLINTH**  
In covered PVC, satin steel finish aluminium with lower plastic seal. In smooth Aluminium, painted with lower plastic seal. In PVC, painted or lacquered, in the door colours, with lower plastic seal.

**SHELVES**  
Water-repellent wood particle board panel covered with laminate, with ABS edging, covered with melamine, cover in Textstyle Sand; top panels, bottoms, back panels and shelves in Textstyle Sand. ABS edging

**COMPONENTS FOR CABINET**

**BASKETS FOR CABINET**

**CHROME WIRE:**  
Chrome-finish metal wire frame, with Soft closing device.

**OVERGLASS:**  
Oval section chrome-finish metal structure with tempered glass base with satin finish, with Soft-closing device.

**ESSENCE:**  
Anthracite colour satin finish steel and transparent glass structure. Soft closing device.

**HINGES**  
Made of metal with galvanised copper and nickel overlays.

**DRAINER UNIT RACKS**  
Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks.

**WALL UNIT FASTENERS**  
Plastic frame, adjustable hook in galvanised metal and nickel-plated metal cover.

**FEET**  
In hard-wearing plastic, height-adjustable.

**SINK UNIT BOTTOMS**  
In embossed aluminium.

**HANDLES**  
Painted Zamak handle code 31801-31802-31803-31811-31812-31813-31851-31852-31853-31863-31865-31866.  
Painted aluminium handle code 31821-31822-31823-31831-31832-31833.

**TOPS FEATURED IN PHOTOS**

**FROM PAGE 8 TO PAGE 15**  
Stainless Steel island top, 5 cm thick, profile 4U.  
Pietra d’Iseo Ceppo Porcelain Stoneware island and kitchen top, 3 cm thick, profile 5G59.

**FROM PAGE 16 TO PAGE 23**  
Stainless Steel kitchen worktop, 5 cm thick, profile 4W.  
Amadeus Porcelain Stoneware kitchen worktop, 2 cm thick, profile 6G60.  
Amadeus Porcelain Stoneware snack top, 4 cm thick, profile 3G60.

**FROM PAGE 24 TO PAGE 29**  
Matt Motley Quarz kitchen worktop, 2 cm thick, profile 4D.  
Matt Motley Quarz living room top, 2 cm thick, profile 3D59.

**FROM PAGE 30 TO PAGE 35**  
Calypso Quarz kitchen worktop, 2 cm thick, profile 4D.  
Stainless Steel kitchen worktop, 5 cm thick, profile 4U.  
Dark Steel lacquered living room top, 1.2 cm thick, profile 3E.

**FROM PAGE 40 TO PAGE 47**  
Blanco City Quarz Kitchen worktop, 3 cm thick, profile 2M.  
Blanco City Quarz kitchen worktop, 6 cm thick, profile 2G.

**FROM PAGE 48 TO PAGE 53**  
Dark Steel kitchen worktop, 1.2 cm thick, profile 3M.  
Dark Steel snack top, 4 cm thick, profile 1G59.

**FROM PAGE 54 TO PAGE 57**  
Moka Lapitec kitchen worktop, 1.2 cm thick, profile 3M.Jaipur Red Fenix living room top, 1.2 cm thick, profile 3E.  
Dark Steel snack top, 4 cm thick, profile 1G59.

**FROM PAGE 58 TO PAGE 63**  
Dark Steel kitchen worktop, 2 cm thick, profile 4F.  
Coral Clay Quarz island top, 3 cm

thick, profile 2M.  
Dark Steel island top, 6 cm thick, profile 2J.

**FROM PAGE 64 TO PAGE 69**  
Pietra d’Iseo Ceppo Porcelain Stoneware kitchen worktop, 2 cm thick, profile 6G60.  
Nabuk Oak veneered kitchen worktop, 6 cm thick, profile 2L.  
Moon Blue matt lacquered living room top, 1.2 cm thick, profile 3E.

**FROM PAGE 70 TO PAGE 75**  
Voyager Silver laminate kitchen worktop, 1.2 cm thick, profile 3M.

**WATER-REPELLENT PANELS**  
Scavolini panel: Max. swelling of 10% after 24 hours. Reference standard - UNI EN 317 V100 panel: Max. swelling of 12% after 24 hours. Reference standard - DIN 68763.

**NOTES**

For more technical, constructive and functional information on the elements, please contact our Dealers.

“CUSTOM-SIZED” ELEMENTS  
Scavolini will be happy to supply any “custom-sized” element that the company considers as feasible. However, kindly bear in mind that: - the very large range of standard elements provides an exceptionally high degree of compositional freedom;

- naturally, “custom-sized” elements cost more than the standard equivalents

- the delivery time of “custom-sized” elements can be longer than standard delivery times  
- due to their uniqueness and specific manufacturing requirements, “custom-sized” elements may not give the same guarantees as standard elements, in spite of the great attention paid by the Company.

Scavolini reserves all rights to make any changes intended to improve its products without notice. No responsibility is accepted in the event of inaccuracies in this catalogue due to printing or typing errors.

**ÉMISSIONS DE FORMALDÉHYDE**  
Les panneaux à base de bois correspondant à cette fiche sont conformes aux normes de :  
- DM 10/10/2008 « Dispositions de réglementation de l’émission de formaldéhyde provenant de panneaux à base de bois et objets manufacturés réalisés avec ceux-ci dans des environnements de vie et de séjour »  
- EPA TSCA Titre VI (règlement États-Unis) – (EPA TSCA Title VI)  
- CARB ATCM Phase 2 (règlement californien) – (CARB ATCM Phase 2)  
- JIS A 1460 – F\*\*\*\* (règlement japonais ; uniquement matériaux spécifiés).

**MEUBLE DE CUISINE ET ESPACE SALON**

**CAISSON**  
Panneaux de particules de bois, écologiques hydrofuges (classe émission formaldéhyde F\*\*\*\*), recouverts sur deux côtés, avec revêtement décoratif en mélaminé mat.

**COLORATION CAISSON ET CHANTS**  
Caisson Blanc:  
- revêtement décoratif en mélaminé Blanc sur toutes les parties. Chants en ABS  
Caisson Textstyle Sable : côtés avec extérieur et intérieur Textstyle Sable ; dessus, fonds, arrières et rayons Textstyle Sable. Chants en ABS  
Caisson Tissu Anthracite : côtés avec extérieur et intérieur Tissu Anthracite ; dessus, fonds, arrières et rayons Tissu Anthracite. Chants en ABS

**RAYONS**  
Panneaux de particules de bois, écologiques hydrofuges (classe de formaldéhyde F\*\*\*\*), recouverts sur deux côtés, avec finition en revêtement décoratif en mélaminé mat. Chant en ABS.

**RAYONS EN VERRE**  
Plaque de verre trempé avec chants biseautés brillants.

**ARRIÈRE**  
Panneau en HDF.

**ÉLÉMENTS OUVERTS**

**REVÈTEMENTS DÉCORATIFS EN MÉLAMINÉ**  
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés avec panneaux de particules hydrofuges, recouverts sur deux côtés avec finition revêtement décoratif en mélaminé.

**LAQUÉ**  
Côtés, dessus, fond, rayons et arrière : réalisés en MDF, laqués.

**MÉTAL**  
Caisson en métal peint.

**PLAQUÉ**  
Côtés, dessus, fond et arrière : réalisés avec panneaux de particules hydrofuges, plaqués, peints.

**FAÇADES**

**PORTE PLAQUÉ**  
Panneau de particules de bois, hydrofuogo, plaqué, peint.

**PORTE BIOMALTA**  
Panneau de particules de bois, hydrofuogo fini en Biomalta sur deux côtés et sur les chants.

**PORTE EN REVÈTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ**  
Panneau de particules de bois (pour certains colors, classe de formaldéhyde F\*\*\*\*), hydrofuogo recouvert sur deux côtés. Chant périmétrique en ABS.

**PORTE EN MÉLAMINÉ AVEC BORD LASER**  
Panneau de particules de bois, hydrofuogo recouvert Fenix avec chant périmétrique en ABS.

**PORTE EN STRATIFIÉ**  
Panneau de particules de bois, hydrofuogo, revêtu de Stratifié HPL avec chant périmétrique en ABS dans le coloris du Stratifié.

**PORTE EN FENIX NTM® AVEC CHANT LASER**  
Panneau de particules de bois, hydrofuogo, revêtu de Fenix avec chant périmétrique en ABS.

**PORTE LISSE LAQUÉ**  
Panneau de fibre (MDF) laqué.

**PORTE ACIER**  
Panneau multicouches recouvert en Acier côté extérieur et chants et revêtement décoratif en mélaminé côté intérieur.

**FAÇADE PANIER AVEC PANNEAU ACIER**  
Cadre en MDF laqué recouvert à l’extérieur et sur les chants en Acier avec panneau en verre.

**PORTES EN VERRE FUMÉ AVEC CADRE**  
Cadre en aluminium peint et verre trempé dépoli.

**TIROIRS ET PANIERS COULISSANTS**  
Coulissement sur rails en métal zingué à extraction totale, étalonnés pour une charge dynamique élevée (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir.

Système de fermeture Blumotion pour tiroirs et paniers et système d’ouverture avec profil poignée sur porte.

- Système d’ouverture motorisée « servo drive » pour tiroirs et paniers sur commande.  
- Équipement de série  
Côtés en Aluminium ; fond en mélaminé Gris, épaisseur 16 mm ; arrière en métal peint Gris.  
- Équipement sur demande avec côtés en Acier e INTIVO.  
- Côtés en acier brillant et réglettes en Verre dans les paniers ; fond en mélaminé Gris, épaisseur 16 mm ; arrière en métal peint Gris.  
- Équipement sur demande avec côtés en métal « SCAVOLINI BLUM PLUS »

Côtés en métal peint Anthracite ; fond en mélaminé Anthracite, épaisseur 16 mm ; arrière en métal peint Anthracite.

**ACCESSOIRES**

**SOCLE**  
En PVC recouvert, aluminium finition Acier satiné avec joint inférieur en plastique. En Aluminium lisse, peint avec joint inférieur en plastique. En PVC, peint ou laqué, dans les colors porte avec joint inférieur en plastique.



**FORMALDEHYDEMISSION**
Die hier verkneten Holzwerkstoffplatten müssen folgende Anforderungen erfüllen:
- Ministerialerlass vom 10.10.2008
- Vorschriften zur Regelung der Formaldehydemission von Holzwerkstoffplatten und daraus hergestellten Produkten im Wohnbereich"
- EPA TSCA Titel VI (Standard USA) - (EPA TSCA Titel VI)
- CARB ATCM Phase 2 (Standard Kalifornien)
- JIS A1460 - F\*\*\*\* (japanische Norm; nur angegebene Materialien)

**KÜCHEN-/LIVINGMÖBEL**

**KORPUS**
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Emissionsklasse F\*\*\*\*), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.

**FARBE FÜR KORPUSE UND KANTEN**
AufWeiß:
Alle Teile melaminharzbeschichtet
Weiß, ABS-Kanten, Korpus Textstyle Sand;
Seitenpanelee mit Außen- und Innenseite Textstyle Sand;
Oberböden, Unterböden, Rückwände und Einlegeböden Textstyle Sand mit ABS-Kanten.
Korpus Textloptik Anthrazit;
Seitenpanelee mit Außen- und Innenseite Textloptik Anthrazit;
Oberböden, Unterböden, Rückwände und Einlegeböden Textloptik Anthrazit mit ABS-Kanten.

**EINLEGEBOEDEN**
Umweltfreundliche wasserabweisende Holzfaserplatten (Formaldehyd-Klasse F\*\*\*\*), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.
ABS-Kante.

**EINLEGEBOEDEN AUS GLAS**
Platte aus gehärtetem Glas mit geschliffenen, glänzenden Kanten.

**RÜCKWAND**
HDF-Paneel.

**OFFENE ELEMENTE**

**MELAMINHAZ**
Seitenpanelee, Oberböden, Boden, Einlegeböden und Rückwand; aus umweltfreundlichen, wasserabweisenden Holzfaserlatten beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung.

**LACKIERT**
Seitenpanelee, Oberböden, Boden, Einlegeböden und Rückwand; aus lackiertem MDF.

**METALL**
Korpus aus lackiertem Metall.

**FURNIERT**
Seitenpanelee, Oberböden, Boden, Einlegeböden und Rückwand; aus wasserabweisenden furnierten und lackierten Holzfaserplatten.

**FRONTEN**

**FRONT FURNIERT**
Wasserabweisende furnierte und lackierte Holzfaserplatte.

**FRONT AUS BIOMALTA**
Holzfaserplatte, wasserabweisend beidseitig und an den Kanten mit Biomalta beschichtet.

**MELAMINHAZFRONT**
Holzfaserplatte (bei einigen Farben mit Formaldehydgehalt Klasse F\*\*\*\*), wasserabweisend beidseitig beschichtet. Umlaufende ABS-Kanten.

**LAMINATFRONT**
Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit HPL-Laminat beschichtet und mit ABS-Kanten in der gleichen Farbe wie das Laminat.

**FRONT AUS FENIX NTM\***
**MIT LASER-KANTE**
Wasserabweisende Holzfaserplatten mit FENIX beschichtet und mit ABS-Kante.

**LACKIERTE FRONT**
Lackierte Faserplatte (MDF).

**STAHLFRONT**
Mehrschichtige Platte, die an der Außenseite und an den Kanten mit Stahl und an der Innenseite mit Melaminharz beschichtet ist.

**AUSZUG MIT GLASFRONT**
Rahmen aus lackiertem MDF, der an der Außenseite und an den Kanten mit Stahl beschichtet ist, und Glasplatte.

**AUSZUG MIT STAHLFRONT**
Rahmen aus lackiertem MDF, der an der Außenseite und an den Kanten mit Stahl beschichtet ist, und Stahlplatte.

**FRONTEN MIT RAHMEN UND FUME-GLAS**
Rahmen aus lackiertem Aluminium und gehärtetem Atzglas.

**SCHUBLADEN UND AUSZÜGE**
Komplett ausziehbare, verzinkte Metallführungen, ausgelegt für hohe dynamische Belastung (50 kg). Schubladenfront vertikal und horizontal justierbar. Blumotion-Schließsystem für Schubladen und Auszüge und Öffnungssystem mit

Griffmuldenprofilen an den Fronten. Elektrisches „Servo Drive“ Öffnungssystem für Schubladen und Auszüge auf Anfrage.
- Serienausstattung
- Seitenwände aus Aluminium; Boden aus Melaminharz Grau, 16 mm stark; Rückwand aus grau lackiertem Metall.

- Ausstattung auf Anfrage mit „INTIVO“-Seitenwänden aus Stahl
- Seitenteile aus glänzendem Stahl und Profilstangen aus Glas in den Körben; Boden aus Melaminharz Grau, 16 mm stark; Rückwand aus grau lackiertem Metall.

- Optionale Ausstattung auf Anfrage mit „SCAVOLINI BLUM PLUS“-Seitenwänden aus Metall
Seitenwände aus in der Farbe Anthrazit lackiertem Metall; Boden aus Melaminharz in der Farbe Anthrazit, Stärke 16 mm; Rückwand aus in der Farbe Anthrazit lackiertem Metall.

**ZUBEHÖR**
Mit PVC-Verkleidung und Finish in satiniertem Stahl mit unterer Kunststoffdichtung.
Aus glattem Aluminium lackiert, mit Kunststoffdichtung unten.
Aus in den Farben der Fronten lackiertem PVC mit unterer Kunststoffdichtung.

**BORDE**
Wasserabweisende, laminatbeschichtete Holzfaserplatte mit ABS-Kante, melaminbeschicht, mit Biomalta beschichtet, lackiert oder furniert.

**MÖBELKOMPONENTEN**
**AUSZÜGE FÜR MÖBEL**

**CHROMGITTER:**
Struktur aus Chromgitter, Soft Closing Verschluss.

**OVERGLASS:**
Korpus aus verchromtem Metall mit ovalem Querschnitt und gehärtetem Glasboden in satiniertem Finish, mit Soft Closing Verschluss.

**ESSENCE:**
Korpus aus satiniertem Stahl Farbe Anthrazit und transparentes Glas, Soft Closing.

**SCHARNIERE**
Aus Metall mit galvanisierter Beschichtung aus Kupfer und Nickel.

**GESCHIRRBABTROPFGITTER**
Struktur aus Aluminium und PVC mit Gitterrosten aus Edelstahl.

**HALTERUNGEN**
Struktur aus Kunststoff, justierbarer Haken aus verzinktem Metall, Abdeckkappe aus vernickeltem Metall.

**FÜSSE**
Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar.

**BODEN FÜR SPÜLENTERSCHRANK**
Aus Prägaluminium.

**GRIFFE**
Glas, lackiertem Zama Art.Nr. 31801-31802-31803-31811-31812-31813-31851-31852-31853-31863-31865-31866.
Griff aus lackiertem Aluminium Art. Nr. 31821-31822-31823-31831-31832-31833.

**PLATTEN IN DEN ABBILDUNGEN**
**VON SEITE 8 BIS SEITE 15**
Inselplatte aus Edelstahl Profil 4U St. 5 cm.

**LAMINATFRONT**
Wasserabweisende Holzfaserplatten beidseitig mit HPL-Laminat beschichtet und mit ABS-Kanten in der gleichen Farbe wie das Laminat.

**VON SEITE 16 BIS SEITE 23**
Küchenplatte aus Edelstahl Profil 4W St. 5 cm.
Küchenplatte aus Feinsteinzeug Amadeus Profil 6G60 St. 2 cm.
Snack-Platte Feinsteinzeug Amadeus Profil 3G60 St. 4 cm.

**VON SEITE 24 BIS SEITE 29**
Küchenplatte aus Quarz Motley matt Profil 4D St. 2 cm.
Livingplatte aus Quarz Motley matt Profil 3D59 St. 2 cm.

**VON SEITE 30 BIS SEITE 35**
Küchenplatte aus Quarz Calypso Netz 4D St. 2 cm.
Küchenplatte aus Edelstahl Profil 4U St. 5 cm.
Livingplatte lackiert Stahl dunkel Profil 3E St. 1,2 cm.

**VON SEITE 36 BIS SEITE 39**
Küchenplatte aus Quarz Calypso Profil 4D St. 2 cm.
Küchenplatte aus Edelstahl Profil 4U St. 5 cm.

**VON SEITE 40 BIS SEITE 47**
Küchenplatte aus Quarz Blanco City Profil 2M St. 3 cm.
Küchenplatte aus Quarz Blanco City Profil 2G St. 6 cm.

**VON SEITE 48 BIS SEITE 53**
Küchenplatte aus Stahl dunkel Profil 3M St. 1,2 cm.
Snackplatte aus Stahl dunkel Profil 1G59 St. 4 cm.

**VON SEITE 54 BIS SEITE 57**
Küchenplatte aus Laptic Moka Profil 3M St. 1,2 cm.

**EMISIONES DE FORMALDEHÍDO**
Los paneles a base de madera correspondientes a esta ficha cumplen los requisitos de:

- Decreto Ministerial Italiano 10/10/2008
- Disposiciones para la regulación de la emisión de aldehyde fórmico por paneles a base de madera y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se reside.
- EPA TSCA Title VI (normativa USA)
- (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativa de California)
- JIS A1460 - F\*\*\*\* (normativa japonesa; solo los materiales especificados)

**MUEBLE COCINA Y ZONA SALA DE ESTAR**

**ESTRUCTURA**
Paneles de partículas de madera, ecológicos e hidrófugos (clase de emisión de formaldehído F\*\*\*\*), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate.

**COLORACIÓN ESTRUCTURA Y CANTOS**
Estructura Blanca; melamina decorativa Blanca en todas sus partes. Cantos en ABS. Estructura Textyle Arena: costados con exterior e interior

**ANMERKUNGEN**
Weitere technische Informationen über die Bauart und Funktionalität der Elemente liefern Ihnen unsere Händler.

**MASSGEFERTIGTE ELEMENTE**
Die Firma Scavolini liefert jedes Element, das nach Ermessen der technischen Abteilung ausführbar ist, auch im Sondermaß. Bitte beachten Sie die folgenden wichtigen Punkte:

- Mit den Standardelementen lassen sich praktisch unendlich viele Kombinationen zusammenstellen;
- Elemente in Sondermaßen kosten selbstverständlich mehr als Standardanfertigungen.
- Für Elemente in Sondermaßen können die Lieferzeiten länger sein als für das gewählte Modell normalerweise vorgesehen.
- Mit Sondermaßen gefertigte Elemente könnten aufgrund ihrer einzigartigen Bauweise nicht die gleichen Qualitäts Eigenschaften der seriengefertigten Elemente bieten, obwohl die Herstellung mit der maximalen Sorgfalt erfolgt ist.

Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen und lehnt jegliche Haftung für allfällige auf Druck oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Katalogs ab.

**BALDAS**
Paneles de partículas de madera ecológicas e hidrófugos (clase de formaldehído F\*\*\*\*), revestidos en ambos lados con acabado melamínico mate. Cantos en ABS.

**BALDAS DE CRISTAL**
Placa de cristal templado con cantos biselados pulidos.

**TRASERA**
Panel de HDF.

**ELEMENTOS ABIERTOS**
**MELAMINAS DECORATIVAS:**
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera; realizados con paneles de partículas hidrófugos, revestidos con acabado melamínico en ambos lados.

**LACADOS**
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera; realizados en MDF, lacado.

**METAL**
Estructura de metal pintado.

**ENCHAPADOS**
Costados, panel superior, fondo, baldas y trasera; realizados con paneles de partículas, hidrófugos, enchapados y pintados.

**FRENTES**

**PUERTA ENCHAPADA**
Panel de partículas de madera, hidrófugo enchapado pintado.

**PUERTA DE BIOMALTA**
Panel de partículas de madera , hidrófugo, acabado con Biomalta en ambos lados y en los cantos.

**PUERTA DE MELAMINA DECORATIVA**
Panel de partículas de madera (para algunos colores clase de formaldehído F\*\*\*\*), hidrófugo, revestido en ambos lados con acabado melamínico. Canteado perimetral en ABS.

**PUERTA DE LAMINADO**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado HPL, con canteado perimetral en ABS en el color del laminado.

**PUERTA DE FENIX NTM\* CON CANTO LASER**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de Fenix con canteado perimetral en ABS.

**PUERTA USA LACADA**
Panel de fibra (MDF) lacado.

**PUERTA DE ACERO**
Panel de multicapa revestido de acero en el lado exterior y cantos y lado interior revestido de melamínico.

**FRENTE DEL CESTO CON CRISTAL**
Bastidor en MDF lacado revestido en el exterior y en los cantos con Acero con panel de cristal.

**FRENTE DEL CESTO CON PANEL DE ACERO**
Bastidor en MDF lacado revestido en el exterior y en los cantos de Acero con panel de Acero.

**PUERTAS CON BASTIDOR CON CRISTAL AHUMADO**
Bastidor de aluminio pintado y cristal templado al ácido.

**CAJONES Y CESTOS EXTRAIBLES**
Deslizamiento sobre gus de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una alta carga dinámica (50 kg). Posibilidad de ajuste vertical y horizontal del frente

del cajón.

Sistema de cierre Blumotion para cajones y cestos, y sistema de apertura con perfil tirador en la puerta.

**DE PÁGINA 54 A PÁGINA 57**
Encimera cocina Laptic Moka perfil 3M de 1,2 cm de espesor.
Encimera sala de estar Fenix color Rojo Jaipur perfil 3E de 1,2 cm de espesor.

- Equipo de serie Laterales de Aluminio; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.

- Equipo bajo pedido con laterales de Acero "INTIVO"
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.

- Equipo bajo pedido con laterales de metal "SCAVOLINI BLUM PLUS" Laterales en metal pintado.
Antracita; fondo en melamínico color Antracita, 16 mm de espesor; parte posterior en metal pintado Antracita.

**ACCESORIOS**

**ZÓCALO**
De PVC revestido, aluminio acabado Voyageur Silver perfil 3M de 1,2 cm de espesor.
De aluminio liso, pintado con junta inferior de plástico.
De PVC, pintado o lacado, en los colores de la puerta con junta inferior de plástico.

**REPISAS**
Panel de partículas de madera, hidrófugo, revestido de laminado canteado en ABS, revestido en acabado melamínico, revestido en Biomalta, lacado o enchapado.

**COMPONENTES PARA MUEBLE CESTOS PARA MUEBLE**

**ALAMBRE CROMADO:**
Estructura de alambre metálico cromado, cierre Soft Closing.

**OVERGLASS:**
Estructura de metal cromado de sección ovalada con fondo de vidrio templado en acabado satinado, cierre Soft Closing.

**ESSENCE:**
Estructura de acero satinado de color Antracita y cristal transparente, cierre Soft Closing.

**BISAGRAS**
De metal con aporte galvánico de Cobre y Níquel.

**REJILLAS ESCRUREPLATOS**
Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable.

**SOPORTES PARA MUEBLES ALTOS**
Con estructura de plástico y gancho ajustable de metal galvanizado, con tapa de metal niquelado.

**PATAS**
De material plástico de alta resistencia con altura ajustable.

**FONDOS FREGADERO**
De Aluminio doblado.

**TIRADORES**
Tirador de Zamak pintado cód. 31801-31802-31803-31811-31812-31813-31851-31852-31853-31863-31865-31866.
Tirador de Aluminio pintado cód. 31821-31822-31823-31831-31832-31833.

**ENCIMERAS PROPUESTAS EN LAS IMÁGENES**

**DE PÁGINA 8 A PÁGINA 15**
Encimera isla Acero inoxidable perfil 4U de 5 cm de espesor.
Encimera isla y cocina Gres Porcelánico Pietra d'Isco Cerro perfil 5G59 de 3 cm de espesor.

**DE PÁGINA 16 A PÁGINA 23**
Encimera cocina Acero inoxidable perfil 4W de 5 cm de espesor.
Encimera cocina Gres Porcelánico Amadeus perfil 6G60 de 2 cm de espesor.
Encimera snack Gres Porcelánico Amadeus perfil 3G60 de 4 cm de espesor.

**DE PÁGINA 24 A PÁGINA 29**
Encimera cocina Quarz Motley mate perfil 4D de 2 cm de espesor.
Encimera sala de estar Quarz Motley mate perfil 3D59 de 2 cm de espesor.

**DE PÁGINA 30 A PÁGINA 35**
Encimera cocina Quarz Calypso perfil 4D de 2 cm de espesor.
Encimera cocina Acero inoxidable perfil 4U de 5 cm de espesor.
Encimera sala de estar lacado Acero Oscuro perfil 3E de 1,2 cm de espesor.

**DE PÁGINA 36 A PÁGINA 39**
Encimera cocina Quarz Calypso perfil 4D de 2 cm de espesor.

**DE PÁGINA 40 A PÁGINA 47**
Encimera cocina Quarz Blanco City perfil 2M de 3 cm de espesor.
Encimera cocina Quarz Blanco City perfil 2G de 6 cm de espesor.

**DE PÁGINA 48 A PÁGINA 53**
Encimera cocina Acero Oscuro perfil 3M de 1,2 cm de espesor.

Encimera snack Acero Oscuro perfil 1G59 de 4 cm de espesor.

**DE PÁGINA 54 A PÁGINA 57**
Encimera cocina Laptic Moka perfil 3M de 1,2 cm de espesor.
Encimera sala de estar Fenix color Rojo Jaipur perfil 3E de 1,2 cm de espesor.

- Equipo de serie Laterales de Aluminio; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.

- Equipo bajo pedido con laterales de Acero "INTIVO"
Laterales de acero pulido y guardacuerpos de cristal en los cestos; fondo melamínico Gris de 16 mm de espesor; parte posterior de metal pintado Gris.

- Equipo bajo pedido con laterales de metal "SCAVOLINI BLUM PLUS" Laterales en metal pintado.
Antracita; fondo en melamínico color Antracita, 16 mm de espesor; parte posterior en metal pintado Antracita.

**DE PÁGINA 64 A PÁGINA 69**
Encimera cocina Gres Porcelánico Pietra d'Isco Cerro perfil 6G60 de 2 cm de espesor.
Encimera cocina enchapado Roble Nabuk perfil 2L de 6 cm de espesor.
Encimera sala de estar lacado mate Azul Moon perfil 3E de 1,2 cm de espesor.

**DE PÁGINA 70 A PÁGINA 75**
Encimera cocina en Laminado Voyageur Silver perfil 3M de 1,2 cm de espesor.

**PANELES HIDRÓFUGOS**

Panel Scavolini; Hinchamiento después de 24 horas - MAX. 12%.
Norma de referencia - UNI EN 317.
Hinchamiento después de 24 horas - MAX. 10%.
Norma de referencia - DIN 68763.

**PARA MÁS INFORMACIÓN DE CARÁCTER TÉCNICO-CONSTRUCTIVO Y FUNCIONAL DE LOS ELEMENTOS, LOS ROGAMOS QUE CONSULTEN A NUESTROS REVENDIDORES.**

**ELEMENTOS "A MEDIDA"**
La Empresa Scavolini está dispuesta a suministrar cualquier elemento "a medida" que considere realizable. No obstante, tenga en cuenta que:
- la gran disponibilidad de elementos de serie permite la máxima modularidad;
- el coste de los elementos "a medida", como es comprensible, es mayor que el de los elementos de serie;

- los plazos de entrega de los elementos "a medida" pueden ser mayores que los plazos de entrega normales;
- los elementos "a medida" dada su singularidad y en consecuencia las particulares exigencias de fabricación, podrían no ofrecer las mismas garantías que los elementos de serie, a pesar del máximo cuidado puesto por la Empresa.

Scavolini se reserva el derecho a realizar los cambios necesarios para mejorar sus productos sin previo aviso; asimismo, no se hace responsable de cualquier información incorrecta de este catálogo, debido a errores de impresión o transcripción.

**ВЫДЕЛЕННЫЕ ФОРМАЛДЕГИДА**

Панели на основе дерева, упоминающиеся в данных спецификациях, соответствуют требованиям:

- Министерио Дендра e O regolurazioni ydelazioni formaldéhidde de madera de maderasy y productos manufacturados que los contienen en ambientes donde se vive y se reside.
- EPA TSCA Title VI (normativas de EE.UU.)
- (EPA TSCA Title VI)
- CARB ATCM Fase 2 (normativas de California)
- JIS A1460 - F\*\*\*\* (normativas de Japón); solo los materiales especificados

**МЕБЕЛЬ ДЛЯ КУХНИ И ГОСТИНОЙ**

**КОРПУС**
Водостойкие (ДСП), экологически чистые (класс выделения формальдегида F\*\*\*\*), ревулируемый кромок из оцинкованного металла с матовым меламиновым покрытием.

**ЦВЕТА КОРПУСОВ И КРОМОК**
Корпус цвета Белый; декоративная облицовка цвета плаstico.
Кромки из АБС.

**КОРПУС ЦВЕТА**
Textstyle Песочный: внешние и внутренние поверхности боковых панелей - Textstyle Песочный; верхние, нижние, задние панели и полки - Textstyle Песочный с кромками из АБС.
Корпус цвета Тянь Антрацит: внешние и внутренние поверхности боковых панелей - Textyle Песочный; верхние, нижние, задние панели и полки - Тянь Антрацит с кромками из АБС.

**ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ**
Водостойкие (ДСП), экологически чистые (класс выделения формальдегида F\*\*\*\*), кашированные с двух сторон, с меламиновым покрытием. Кромки из АБС.

**ВНУТРЕННИЕ ПОЛКИ ИЗ СТЕКЛА**
Закаленное стекло с шлифованными и полированными кромками.

**ЗАДНЯЯ СТЕНКА**
Панель ДВП высокой плотности (HDF).

**ЭЛЕМЕНТЫ ОТКРЫТОГО ТИПА ДЕКОРАТИВНЫЕ ОБЛИЦОВКИ**

**ВЕРХНИЕ, НИЖНИЕ, ЗАДНИЕ ПАНЕЛИ И ПОЛКИ:**
из экологически чистых водостойких ДСП, кашированных с двух сторон, с меламиновым покрытием.

**ЛАКИРОВАННЫЕ ОТДЕЛКИ**
Верхние, нижние, задние панели и полки: из ДВП средней плотности (MDF) с лакированной отделкой.

**МЕТАЛЛ**
Корпус из окрашенного металла.

**ШПОНИРОВАННЫЕ**
Верхние, нижние, задние панели и полки:

Из металла с гальваническим покрытием из меди и никеля.

**ПЕЛТИ**
Из металла с гальваническим покрытием из меди и никеля.

**РЕШЕТКИ СМШЛИЩА ДЛЯ ПОСУДЫ**
Корпус из алюминия и ПВХ с решетками из нержавеющей стали.

**ФАСАДЫ**

**СТВОРКИ ШПОНИРОВАННЫЕ**
Водостойкая ДСП, шпонированная, окрашенная.

**СТВОРКИ ИЗ BIOMALTA**
Водостойкая ДСП, облицованная Biomalta с обеих сторон и на кромок.

**СТВОРКА С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ**
Водостойкая ДСП (для некоторых цветов - класс выделения формальдегида F\*\*\*\*), кашированная с двух сторон. Кромка по периметру – из АБС.

**СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА**
Водостойкая ДСП, облицованная ламинатом HPL с кромкой из АБС по периметру в цвет ламината.

**СТВОРКА ИЗ FENIX NTM С ЛАЗЕРНОЙ ОБРАБОТКОЙ КРОМКИ**
Водостойкая ДСП, облицованная FENIX с кромкой из АБС по периметру.

**СТВОРКИ ЛАКИРОВАННЫЕ ПЛОСКИЕ**
Панель ДВП средней плотности (MDF) с лакированной отделкой.

**СТВОРКА СТАЛЬНАЯ**
Панель из фанеры, облицованная сталью с внешней стороны, кромки и внутренняя сторона выполнены с меламиновым покрытием.

**ФАСАД КОРЗИНЫ СО СТЕКЛОМ**
Рама из ДВП средней плотности (MDF), облицованной с внешней стороны и на кромок сталью с панелью из стекла.

**ФАСАД КОРЗИНЫ С ПАНЕЛЮ ИЗ СТАЛИ**
Рама из ДВП средней плотности (MDF), облицованной с внешней стороны и на кромок сталью с панелью из стали.

**СТВОРКИ С РАМОЧНЫМ ФАСАДОМ С ДИМЧТАМЪ СТЕКЛОМ**
Рама из окрашенного алюминия и закаленного окисленного стекла.

**ВЫДВИЖНЫЕ ЯЩИКИ И КОРЗИНЫ**
Переключение по направляющим из оцинкованного металла, способным выдерживать повышенные динамические нагрузки (50 кг).

Корпус выдвигемого ящика может регулироваться по вертикали и по горизонтали.

Система закрытия Stoplon для выдвжных ящиков и корзины и свободная открытпя с профилем ручки на стороне.

Сервопривод для открывания выдвжных ящиков и корзины доступен по запросу.
Функциональное оснащение
Боковые бортики из алюминия, дно с меламиновым покрытием цвета Серый T, 16 мм, задняя часть из металла, окрашенного в цвет Серый.

Оснащение по запросу бортиками из стали "INTIVO"
Боковые бортики из полированной стали и ограждения из стекла для корзины; нижняя часть с меламиновым покрытием цвета Серый T, 16 мм; задняя часть из окрашенного металла цвета Серый.

Оснащение по запросу бортиками из металла "SCAVOLINI BLUM PLUS"
Боковые бортики из металла, окрашенного в цвет Антрацит; дно с меламиновым покрытием цвета Серый T, 16 мм;

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

来亲眼探索Scavolini的世界。在我们的授权经销商那里，您可以找到大量的出样产品，以及信息丰富的产品目录册。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

I colori dei materiali illustrati all'interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari.

The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets.

En raison de certaines contraintes d'impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons.

Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden.

Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios.

Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах.

显然，由于印刷原因，本产品目录册插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异。具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

Scavolini Spa supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini Spa, all breaches of the above conditions will result in prosecution.

Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions.

Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugsweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich zu bestätigen sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt.

Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma parcial, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal.

Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке.

Scavolini SpA向客户提供本产品目录册，并授权其向公众分发，不受限制。但是，本目录册（包括其复印件）不得发放给全球任何地区从事定制厨房家具行业的人员（如代理商、经销商等）。除非Scavolini SpA进行书面授权，否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.



www.scavolini.com

